



Saturs

I *Leģislatīvi akti*

REGULAS

- ★ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/240 (2021. gada 10. februāris), ar ko izveido tehniskā atbalsta instrumentu 1
- ★ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/241 (2021. gada 12. februāris), ar ko izveido Atvaseļošanas un noturības mehānismu 17

II *Neleģislatīvi akti*

REGULAS

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/242 (2021. gada 11. februāris), ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Garantēto tradicionālo īpatnību reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Tepertós pogácsa” (GTĪ)) 76
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/243 (2021. gada 11. februāris), ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Vinagre del Condado de Huelva” (ACVN)) 77
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/244 (2021. gada 11. februāris), ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Cornouaille” (ACVN)) 78
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/245 (2021. gada 11. februāris), ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)” (ACVN)) 80

★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/246 (2021. gada 11. februāris) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (“Újfehértói megye” (AĢIN)).....	82
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/247 (2021. gada 11. februāris) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (“Liptovské droby” (AĢIN))	83
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/248 (2021. gada 11. februāris), ar ko apstiprina specifikācijas Savienības nozīmes grozījumus attiecībā uz aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi (“Venezia” (ACVN))	84
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/249 (2021. gada 17. februāris), ar kuru Īstenošanas regulu (ES) 2015/2197 groza attiecībā uz cieši korelētām valūtām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 575/2013 ⁽¹⁾	86

Labojumi

★ Labojums Padomes Īstenošanas lēmumā (KĀDP) 2020/1650 (2020. gada 6. novembris), ar ko īsteno Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju (OV L 370 I, 6.11.2020.).....	93
★ Labojums Padomes Īstenošanas regulā (ES) 2020/1648 (2020. gada 6. novembris), ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju (OV L 370 I, 6.11.2020.).....	94
★ Labojums Komisijas Deleģētajā lēmumā (ES, Euratom) 2021/135 (2020. gada 12. novembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/1046 ar sīki izstrādātiem nosacījumiem kopējā uzkrājumu fonda efektīvās uzkrājumu likmes aprēķināšanai (OV L 42, 5.2.2021.).....	95

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ.

I

(Lēģislatīvi akti)

REGULAS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2021/240

(2021. gada 10. februāris),

ar ko izveido tehniskā atbalsta instrumentu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 175. panta trešo daļu un 197. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc lēģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ⁽²⁾,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ⁽³⁾,

tā kā:

- (1) Dalībvalstīm saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 120. un 121. pantu jāīsteno ekonomikas politika, lai atbilstoši Padomes izstrādātām vispārējām pamatnostādņēm sekmētu Savienības mērķu sasniegšanu. Ar LESD 148. pantu dalībvalstīm prasa īstenot nodarbinātības politiku, ņemot vērā Padomes izstrādātās nodarbinātības pamatnostādnes. Tādēļ dalībvalstu ekonomikas politikas koordinācija ir kopēju interešu jautājums.
- (2) Ar LESD 175. pantu cita starpā dalībvalstīm prasa koordinēt savas ekonomikas politikas tā, lai sasniegtu tā 174. pantā minētos ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas mērķus.
- (3) Covid-19 uzliesmojums 2020. gada sākumā ir mainījis turpmāko gadu ekonomikas un sociālās perspektīvas gan Savienībā, gan pasaulē. Savienībā ir radušās jaunas ar krīzi saistītas prioritātes, kas jo īpaši ir vērstas uz atveseļošanu un noturību. Minēto prioritāšu īstenošanai ir vajadzīga steidzama un saskaņota Savienības rīcība, lai novērstu ekonomiskās, sociālās un ar veselību saistītās sekas dalībvalstīs, kā arī mazinātu sociālo un ekonomisko kaitējumu. Covid-19 krīzes ekonomiskās sekas ir īpaši smagi skārušas sievietes. Covid-19 krīze un iepriekšējā ekonomikas un finanšu krīze ir parādījuši, ka stabilas un noturīgas ekonomikas un finanšu sistēmas, kuru pamatā ir spēcīga un ilgtspējīga ekonomiskā un sociālā struktūra, palīdz dalībvalstīm efektīvāk reaģēt uz satricinājumiem un ātrāk atgūties no tiem. Skaidri atklājās arī nepieciešamība pēc tā, lai veselības sistēmas, būtiski sabiedriskie pakalpojumi un efektīvi sociālās aizsardzības mehānismi būtu sagatavoti. Tāpēc izaugsmei sekmējošām, ilgtspējīgām, pārdomātām

⁽¹⁾ OV C 364, 28.10.2020., 132. lpp.

⁽²⁾ OV C 440, 18.12.2020., 160. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta 2021. gada 19. janvāra nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2021. gada 2. februāra lēmums.

un sociāli atbildīgām reformām un investīcijām, stabilai fiskālajai politikai un kvalitatīvu darbvietu radīšanai nolūkā reaģēt uz jaunajām problēmām, novērst tautsaimniecību strukturālos ekonomiskos trūkumus un stiprināt ekonomisko noturību būs ļoti liela nozīme, lai ļautu tautsaimniecībām un sabiedrībai atgriezties uz ilgtspējīgas atveseļošanās ceļa un pārvarēt ekonomiskās, sociālās un teritoriālās atšķirības Savienībā. Tas būtu jāveic Savienības iedzīvotāju labklājības interesēs un saskaņā ar attiecīgajiem pamattiesību principiem.

- (4) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/825 (*) laikposmam no 2017. gada līdz 2020. gadam tika izveidota Strukturālo reformu atbalsta programma, kuras budžets uz tās pieņemšanas brīdi bija 142 800 000 EUR. Strukturālo reformu atbalsta programma tika izveidota ar mērķi uzlabot dalībvalstu spēju sagatavot un īstenot izaugsmi veicinošas administratīvas un strukturālas reformas, tostarp nodrošinot palīdzību Savienības fondu efektīvai un lietderīgai izmantošanai. Strukturālo reformu atbalsta programmā Komisija pēc dalībvalsts pieprasījuma sniedz tehnisko atbalstu, kas var aptvert ļoti dažādas politikas jomas. Šī regula ir izstrādāta kā turpinājums minētajai programmai, par ko dalībvalstis sniegušas pozitīvas atsauksmes, vienlaikus iekļaujot attiecīgus pielāgojumus.
- (5) Dalībvalstis aizvien vairāk ir izmantojušas no Strukturālo reformu atbalsta programmas pieejamo tehnisko atbalstu. Tādēļ ar šo regulu būtu jāizveido tehniskā atbalsta instruments, lai turpinātu sniegt un pastiprinātu atbalstu dalībvalstīm reformu īstenošanā ("instruments").
- (6) Savienības līmenī Eiropas ekonomikas politikas koordinēšanas pusgads ir satvars, kas nosaka risināmās problēmas un valsts reformu prioritātes un uzrauga minēto prioritāšu īstenošanu. Dalībvalstis arī izstrādā savas valsts daudzgadu investīciju stratēģijas minēto prioritāšu atbalstam saistībā ar Eiropas pusgadu. Minētās stratēģijas iesniedz kopā ar gada valsts reformu programmām, jo tā var izklāstīt un koordinēt prioritātes, kas saņems atbalstu no valsts vai Savienības finansējuma. Tām arī būtu jākalpo kā līdzeklim saskaņoti izmantot Savienības finansējumu un maksimāli palielināt tā finansiālā atbalsta pievienoto vērtību, kas jo īpaši tiek saņemts no programmām, kuras Savienība atbalsta, izmantojot strukturālos un kohēzijas fondus, kā arī no citām programmām. Attiecībā uz problēmām, kas konstatētas saistībā ar Eiropas pusgadu, instrumentam būtu skaidra pievienotā vērtība, palīdzot dalībvalstīm uzlabot to spēju efektīvi īstenot konkrētai valstij adresētus ieteikumus.
- (7) Atspoguļojot to, ka Eiropas zaļais kurss ir Savienības izaugsmes stratēģija, un to, ka Savienības apņemšanās īstenot Parīzes nolīgumu par klimata pārmaiņām un Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķus ir jāpārverš darbos, instruments palīdzēs īstenot Eiropas zaļo kursu, integrēt klimatrīcības aspektus un sasniegt vispārējo mērķi, proti, 30 % Savienības budžeta izdevumu izlietot klimata mērķu atbalstam, kā arī sasniegt mērķi, proti, no 2024. gada 7,5 % un 2026. gadā un 2027. gadā 10 % no gada izdevumiem saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu atvēlēt bioloģiskās daudzveidības mērķiem, vienlaikus ņemot vērā starp klimata un bioloģiskās daudzveidības mērķiem pastāvošo pārklāšanos. Attiecīgās darbības būtu jānoskaidro instrumenta sagatavošanas un īstenošanas gaitā, kā arī vēlreiz jāizanalizē attiecīgo izvērtēšanas un pārskatīšanas procesu kontekstā. Instrumentam būtu arī jārisina plašākas Savienības vides un sociālās problēmas, tostarp dabas kapitāla aizsardzība, bioloģiskās daudzveidības saglabāšana un atbalsts aprites ekonomikai un enerģētikas pārkārtošanai saskaņā ar Ilgtspējīgas attīstības programmu 2030. gadam. Instrumentam būtu arī jāatbalsta digitālā pārkārtošanās un jāveicina digitālā vienotā tirgus izveide.
- (8) Savienības ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas sekmēšanai vajadzētu būt instrumenta vispārējam mērķim, atbalstot dalībvalstu centienus īstenot reformas. Tas nepieciešams, lai sekmētu publiskās un privātās investīcijas, atbalstītu ilgtspējīgu un taisnīgu ekonomisko un sociālo atveseļošanu un konvergenci, panāktu noturību, samazinātu nabadzību un nevienlīdzību, veicinātu dzimumu līdztiesību, palielinātu konkurētspēju, efektīvi risinātu problēmas, kas konstatētas pieņemtajos konkrētajos valstīm adresētajos ieteikumos, un īstenotu Savienības tiesību aktus. Tas nepieciešams arī tādēļ, lai atbalstītu dalībvalstu centienus uzlabot to institucionālo un administratīvo spēju un tiesisko regulējumu, cita starpā reģionālā un vietējā līmenī, un dalībvalstu centienus īstenot

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/825 (2017. gada 17. maijs), ar ko laikposmam no 2017. gada līdz 2020. gadam izveido Strukturālo reformu atbalsta programmu un groza Regulas (ES) Nr. 1303/2013 un (ES) Nr. 1305/2013 (OV L 129, 19.5.2017., 1. lpp.).

politikas mērķus, kas paredz veicināt sociāli iekļaujošu zaļo un digitālo pārkārtošanos saskaņā ar Parīzes nolīgumu par klimata pārmaiņām, Savienības 2030. gada mērķiem klimata un enerģētikas jomā un mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti, Apvienoto Nāciju Organizācijas ilgtspējīgas attīstības mērķiem un Eiropas sociālo tiesību pīlāru.

- (9) Instrumenta konkrētajiem mērķiem būtu jāietver palīdzība valsts iestādēm centienos izplānot, izstrādāt un īstenot reformas un sagatavot, grozīt, īstenot un pārskatīt atveseļošanas un noturības plānus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/241 ⁽⁵⁾, tostarp apmainoties ar paraugpraksi, piemērotiem procesiem un metodiku, attiecīgā gadījumā iesaistot ieinteresētās personas un nodrošinot efektīvāku un lietderīgāku cilvēkresursu pārvaldību.
- (10) Lai palīdzētu dalībvalstīm izplānot, izstrādāt un īstenot reformas visās galvenajās ekonomikas un sabiedrības jomās, Komisijai pēc dalībvalsts pieprasījuma būtu jāturpina sniegt tehnisko atbalstu dažādām politikas jomām, kas saistītas ar publisko finanšu un aktīvu pārvaldību, institucionālo un administratīvo reformu, tiesu sistēmas reformu, uzņēmējdarbības vidi, finanšu nozari un finanšpratības uzlabošanu, preču, pakalpojumu un darba tirgu, izglītību un apmācību, dzimumu līdztiesību, ilgtspējīgu attīstību, sabiedrības veselību, sociālo labklājību un aprūpi, kā arī savlaicīgas atklāšanas un koordinētas reaģēšanas spējām. Īpašs uzsvars būtu jāliek uz darbībām, kas sekmē zaļo un digitālo pārkārtošanos. Instrumentam būtu arī jāatbalsta gatavošanās dalībai eurozonā.
- (11) Šajā regulā ir noteikts instrumenta finansējums, kas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā būs galvenā atsaucē summa atbilstīgi 2020. gada 16. decembra Iestāžu nolīgumam starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai ⁽⁶⁾. Eiropas Parlamentam un Padomei saistībā ar gada budžeta procedūru būtu jāapstiprina gada apropriācijas, nepārsniedzot daudzgažu finanšu shēmas apmēru un ņemot vērā pieprasījumu pēc instrumenta.
- (12) Lai ņemtu vērā papildu vajadzības saistībā ar instrumentu, saskaņā ar regulu, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu Plus, Kohēzijas fondu un Eiropas Jūrlietu, zivsaimniecības un akvakultūras fondu un finanšu noteikumus attiecībā uz tiem un uz Patvēruma un migrācijas fondu, Iekšējās drošības fondu un Robežu pārvaldības un vīzu instrumentu dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai pārvietot līdzekļus no Savienības fondiem, kurus bija plānots apgūt dalītā pārvaldībā, uz instrumenta budžetu un pārvietot atpakaļ līdzekļus, par kuriem nav uzņemtas saistības. Pārvietotie līdzekļi būtu jāīsteno saskaņā ar instrumenta noteikumiem un jāizmanto tikai attiecīgās dalībvalsts labā. Komisijai būtu jāsniedz minētajai dalībvalstij atgriezeniskā informācija par pārvietoto līdzekļu izlietojumu.
- (13) Lai ņemtu vērā papildu vajadzības saistībā ar instrumentu, dalībvalstij vajadzētu būt iespējai pieprasīt papildu tehnisko atbalstu un tai vajadzētu segt šāda papildus atbalsta izmaksas. Šādiem maksājumiem vajadzētu būt ārējiem piešķirtajiem ieņēmumiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/1046 ⁽⁷⁾ ("Finanšu regula"), un tie būtu jāizmanto tikai attiecīgās dalībvalsts labā.

⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/241 (2021. gada 12. februāris), ar ko izveido Atveseļošanas un noturības mehānismu (skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 17. lpp.).

⁽⁶⁾ OV L 433 I, 22.12.2020., 28. lpp.

⁽⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

- (14) Tehniskais atbalsts būtu jāsniedz pēc pieprasījuma, lai palīdzētu īstenot pēc dalībvalstu iniciatīvas sāktās reformas, ekonomikas pārvaldības procesu kontekstā īstenojamās reformas, jo īpaši tās, ar kurām tiek faktiski īstenoti konkrētai valstij adresēti ieteikumi, vai darbības, kas saistītas ar Savienības tiesību aktu īstenošanu, kā arī reformas, kas saistītas ar ekonomikas korekciju programmu īstenošanu. Instrumentam arī būtu jānodrošina tehniskais atbalsts, lai sagatavotu, grozītu, īstenotu un pārskatītu atveseļošanas un noturības plānus, ievērojot Regulu (ES) 2021/241.
- (15) Ievērojot jau spēkā esošos noteikumus un praksi saskaņā ar Strukturālo reformu atbalsta programmu, būtu jāizveido vienkārša tehniskā atbalsta pieprasījumu iesniegšanas procedūra. Minētā iemesla dēļ dalībvalstīm pieprasījumi būtu jāiesniedz līdz 31. oktobrim, ja vien papildu īpašā uzaicinājumā iesniegt pieprasījumus nav noteikts citādi. Ņemot vērā vispārējos vienlīdzīgas attieksmes, pareizas finanšu pārvaldības un pārredzamības principus, būtu jānosaka piemēroti kritēriji, uz kuru pamata analizēt dalībvalstu iesniegtos priekšlikumus. Minētajos kritērijos būtu jāņem vērā problēmu steidzamība, nopietnība un apjoms, kā arī atbalsta vajadzības politikas jomās, kurās paredzēts sniegt tehnisko atbalstu. Komisijai, reaģējot uz īpašām jaunām dalībvalstu vajadzībām, būtu jāorganizē papildu īpaši uzaicinājumi, tostarp – prioritārā kārtā – nolūkā sagatavot, grozīt, īstenot un pārskatīt atveseļošanas un noturības plānus, ievērojot Regulu (ES) 2021/241..
- (16) Dalībvalstīm pirms tehniskā atbalsta pieprasīšanas vajadzētu būt iespējai attiecīgā gadījumā apsprieties ar attiecīgajām ieinteresētajām personām, piemēram, ar vietējām un reģionālajām pašvaldībām, sociālajiem partneriem un pilsonisko sabiedrību saskaņā ar valsts tiesību aktiem un praksi.
- (17) Būtu jāprecizē arī sadarbības un atbalsta plānu satura elementi, kuros sīki izklāsta pasākumus tehniskā atbalsta sniegšanai dalībvalstīm. Minētajā nolūkā paredzētajos tehniskā atbalsta pasākumos un saistītajā aplēstajā kopējā finansiālajā iemaksā būtu jāņem vērā no Savienības fondiem vai Savienības programmām finansētie pasākumi un darbības.
- (18) Pārskatatbildības un pārredzamības nolūkos un lai nodrošinātu Savienības darbības redzamību, Komisijai būtu jānosūta sadarbības un atbalsta plāni vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei, ievērojot konkrētus nosacījumus, kuru mērķis ir aizsargāt sensitīvu informāciju. Komisijai vajadzētu būt iespējai iesaistīties komunikācijas darbībās. Komisijai savā tīmekļa vietnē būtu jāpublicē apstiprināto tehniskā atbalsta pieprasījumu saraksts.
- (19) Lai nodrošinātu lielāku pārredzamību attiecībā uz tehnisko ieguldījumu valsts lēmumu pieņemšanas procesā, Komisijai būtu jāizveido vienots publisks tiešsaistes repozitorijs, kurā tā, ievērojot piemērojamos noteikumus un apspriežoties ar attiecīgajām dalībvalstīm, varētu darīt pieejamus galīgos pētījumus vai ziņojumus, kas sagatavoti saistībā ar atbalsttiesīgajām darbībām. Nolūkā aizsargāt sensitīvu un konfidenciālu informāciju, kas saistīta ar to sabiedrības interesēm, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai pamatos gadījumos prasīt Komisijai šādus dokumentus neparādīt bez to iepriekšējas piekrišanas.
- (20) Būtu jāparedz noteikumi par instrumenta īstenošanu, jo īpaši attiecībā uz pārvaldības veidiem, tehniskā atbalsta pasākumu finansēšanas veidiem un darba programmu saturu, un šādi noteikumi būtu jāpieņem, izmantojot īstenošanas aktus. Ņemot vērā to, cik svarīgi ir atbalstīt valsts iestāžu centienus sākt un īstenot reformas, attiecībā uz dotācijām ir jāatļauj līdzfinansējuma likme līdz 100 % no attiecināmajām izmaksām. Lai tehnisko atbalstu steidzamības gadījumā varētu izmantot nekavējoties, būtu jāparedz iespēja pieņemt īpašus pasākumus uz ierobežotu laikposmu. Minētajā nolūkā instrumenta darba programmā, īpašiem pasākumiem būtu jāparedz ierobežota apjoma budžets, kas nepārsniedz 30 % no gada piešķiruma.

- (21) Lai nodrošinātu līdzekļu efektīvu un saskaņotu piešķiršanu no Savienības budžeta un ievērotu pareizas finanšu pārvaldības principu, saskaņā ar šo regulu veicamajām darbībām būtu jāatbilst Savienības pašreizējām programmām un jāpapildina tās. Tomēr būtu jānovērš divkāršs finansējums tiem pašiem izdevumiem. Komisijai un valsts iestādēm visos procesa posmos jo īpaši būtu jārūpējas par efektīvu koordināciju, lai nodrošinātu konsekveni, saskaņotību, papildināmību un sinerģiju starp finansējuma avotiem, tostarp tehniskās palīdzības finansēšanu, nolūkā novērst dublēšanos vai pārklāšanos.
- (22) Ievērojot 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu ⁽⁸⁾ 22. un 23. punktu, šis instruments būtu jānovērtē, pamatojoties uz informāciju, kas apkopota saskaņā ar īpašām uzraudzības prasībām, bet vienlaikus izvairoties no administratīva sloga, jo īpaši dalībvalstīm, un no pārmērīga regulējuma. Minētajās prasībās vajadzības gadījumā būtu jāiekļauj izmērāmi rādītāji, ko izmanto par pamatu, lai novērtētu instrumenta ietekmi uz vietas.
- (23) Komisijai vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei būtu jāiesniedz gada ziņojums par šīs regulas īstenošanu. Turklāt būtu jāveic neatkarīgs vidusposma izvērtējums, lai aplūkotu instrumenta mērķu sasniegšanu, tā līdzekļu izmantošanas lietderīgumu un pievienoto vērtību. Minētajā sakarā Eiropas Parlamentam vajadzētu būt iespējai aicināt Komisiju piedalīties viedokļu apmaiņā ar Eiropas Parlamenta kompetento komiteju, lai apspriestu gada ziņojumu un instrumenta īstenošanu. Turklāt neatkarīgajā *ex post* izvērtējumā būtu jānosaka arī instrumenta ilgtermiņa ietekme.
- (24) Būtu jāizveido darba programmas tehniskā atbalsta īstenošanai. Lai nodrošinātu vienādu nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Komisijai. Uz šo regulu attiecas horizontālie finanšu noteikumi, kurus pieņēmis Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz LESD 322. pantu. Minētie noteikumi ir paredzēti Finanšu regulā. Jo īpaši tie nosaka budžeta apstiprināšanas un izpildes procedūru, izmantojot dotācijas, iepirkumu, godalgas un netiešu īstenošanu, kā arī paredz finanšu dalībnieku atbildības pārbaudes. Noteikumi, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, iekļauj arī vispārēju nosacītības režīmu Savienības budžeta aizsardzībai.
- (25) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013 ⁽⁹⁾, Padomes Regulām (EK, Euratom) Nr. 2988/95 ⁽¹⁰⁾, (Euratom, EK) Nr. 2185/96 ⁽¹¹⁾ un (ES) 2017/1939 ⁽¹²⁾ Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp pasākumus attiecībā uz pārkāpumu, arī krāpšanas, novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu un – attiecīgā gadījumā – administratīvu sodu uzlikšanu. Saskaņā jo īpaši ar Regulām (Euratom, EK) Nr. 2185/96 un (ES, Euratom) Nr. 883/2013 Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF) ir pilnvaras veikt administratīvu izmeklēšanu, tostarp pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija
-
- ⁽⁸⁾ OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.
- ⁽⁹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).
- ⁽¹⁰⁾ Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).
- ⁽¹¹⁾ Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).
- ⁽¹²⁾ Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939 Eiropas Prokuratūra (EPPO) ir pilnvarota veikt izmeklēšanu un kriminālvajāšanu par noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Savienības finanšu intereses, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371⁽¹³⁾. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbomas Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir Komisijai, OLAF, Revīzijas palātai un – attiecībā uz tām dalībvalstīm, kas īsteno ciešāku sadarbību, ievērojot Regulu (ES) 2017/1939, – EPPO nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.

- (26) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķus nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet ierosinātās darbības mēroga un iedarbības dēļ tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.
- (27) Šai regulai nebūtu jāietekmē to atbalsta pasākumu turpināšana vai grozīšana, ko Komisija apstiprinājusi līdz 2020. gada 31. decembrim, pamatojoties uz Regulu (ES) 2017/825 vai jebkuru citu Savienības tiesību aktu, ko piemēro minētajai palīdzībai. Tādēļ pasākumiem, kas apstiprināti saskaņā ar Regulu (ES) 2017/825, būtu jāpaliek spēkā. Minētajā nolūkā būtu jāparedz arī pārejas noteikums.
- (28) Lai būtu iespējams nekavējoties piemērot šajā regulā paredzētos pasākumus, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

Ar šo regulu izveido tehniskā atbalsta instrumentu ("instruments").

Regulā ir noteikts instrumenta vispārīgais mērķis un konkrētie mērķi, instrumenta budžets laikposmam no 2021. gada 1. janvāra līdz 2027. gada 31. decembrim, Savienības finansējuma veidi un šāda finansējuma piešķiršanas noteikumi.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "tehniskais atbalsts" ir pasākumi, kas palīdz iestādēm īstenot institucionālas, administratīvas un strukturālas reformas, kas ir ilgtspējīgas un noturību palielinošas, uzlabo ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju un atbalsta valsts pārvaldi ilgtspējīgu un noturību veicinošu investīciju sagatavošanā;
- 2) "valsts iestāde" ir viena vai vairākas publiskās iestādes valsts, reģionālās vai vietējās pārvaldes līmenī, kā arī dalībvalsts organizācijas Finanšu regulas 2. panta 42. punkta nozīmē, kas sadarbojas partnerības garā saskaņā ar dalībvalstu institucionālo un tiesisko regulējumu;

⁽¹³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

- 3) "Savienības fondi" ir Eiropas Reģionālās attīstības fonds, Eiropas Sociālo fonds Plus, Kohēzijas fonds, Taisnīgas pārkārtošanās fonds un Eiropas Jūrlietu, zivsaimniecības un akvakultūras fonds, Patvēruma un migrācijas fonds, Iekšējās drošības fonds un Robežu pārvaldības un vīzu instrumenti;
- 4) "starptautiska organizācija" ir organizācija Finanšu regulas 156. panta nozīmē un šādai organizācijai saskaņā ar minēto pantu pielīdzinātas organizācijas;
- 5) "Eiropas ekonomikas politikas koordinēšanas pusgads" jeb "Eiropas pusgads" ir process, kas izklāstīts Padomes Regulas (EK) Nr. 1466/97 ⁽¹⁴⁾ 2.-a pantā;
- 6) "konkrētai valstij adresēti ieteikumi" ir Padomes ieteikumi, kas Eiropas pusgada kontekstā saskaņā ar LESD 121. panta 2. punktu un 148. panta 4. punktu ir adresēti katrai dalībvalstij.

3. pants

Vispārīgais mērķis

Instrumenta vispārīgais mērķis ir sekmēt Savienības ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju, atbalstot dalībvalstu centienus īstenot reformas. Tas ir nepieciešams, lai sekmētu investīcijas, palielinātu konkurētspēju un panāktu ilgtspējīgu ekonomikas un sociālo konvergenci, noturību un atveseļošanu. Tas nepieciešams arī tādēļ, lai atbalstītu dalībvalstu centienus uzlabot to institucionālo un administratīvo spēju, cita starpā reģionālā un vietējā līmenī, veicinātu sociāli iekļaujošu zaļo un digitālo pārkārtošanos, efektīvi risinātu problēmas, kas konstatētas konkrētai valstij adresētos ieteikumos, un īstenotu Savienības tiesību aktus.

4. pants

Konkrētie mērķi

Lai sasniegtu 3. pantā izklāstīto vispārīgo mērķi, instrumentam ir konkrēti mērķi, proti, sniegt palīdzību valsts iestādēm, lai tās uzlabotu savu spēju:

- a) izplānot, izstrādāt un īstenot reformas;
- b) sagatavot, grozīt, īstenot un pārskatīt atveseļošanas un noturības plānus saskaņā ar Regulu (ES) 2021/241.

Minētos konkrētos mērķus īsteno ciešā sadarbībā ar attiecīgajām dalībvalstīm, cita starpā apmainoties ar paraugpraksi, procesiem un metodiku, attiecīgā gadījumā iesaistot ieinteresētās personas un nodrošinot efektīvāku un lietderīgāku cilvēkresursu pārvaldību.

5. pants

Darbības joma

Regulas 4. pantā izklāstītie konkrētie mērķi attiecas uz politikas jomām, kas saistītas ar kohēziju, konkurētspēju, izglītību, ražīgumu, pētniecību un inovāciju, pārdomātu, taisnīgu, ilgtspējīgu un iekļaujošu izaugsmi, nodarbinātību un investīcijām, īpašu uzsvāru liekot uz darbībām, kas sekmē digitālo un taisnīgu zaļo pārkārtošanos, un jo īpaši ir vērsti uz vienu vai vairākām šādām jomām:

- a) publisko finanšu un aktīvu pārvaldība, budžeta process, tostarp zaļā budžeta plānošana un budžeta plānošana, ievērojot dzimumu līdztiesības principu, makrofiskālais regulējums, parādu un skaidras naudas pārvaldība, izdevumu un nodokļu politika, nodokļu saistību izpilde, ieņēmumu pārvaldība un muitas savienība, kā arī agresīvas nodokļu plānošanas, krāpšanas nodokļu jomā, izvairīšanās no nodokļu maksāšanas un nodokļu apiešanas apkarošana;

⁽¹⁴⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1466/97 (1997. gada 7. jūlijs) par budžeta stāvokļa uzraudzības un ekonomikas politikas uzraudzības un koordinācijas stiprināšanu (OV L 209, 2.8.1997., 1. lpp.).

- b) institucionālā reforma, efektīva un uz pakalpojumiem vērsta publiskās pārvaldes un e-pārvaldes darbība, noteikumu un procedūru vienkāršošana, revīzija, spējas palielināšana Savienības fondu apgūšanai, administratīvās sadarbības veicināšana, faktiskais tiesiskums, tieslietu sistēmu reforma, konkurences un pretmonopola iestāžu spēju veidošana, pastiprināšana un finanšu uzraudzības uzlabošana un cīņa pret krāpšanu, korupciju un noziedzīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju;
- c) uzņēmējdarbības vide, ietverot mazos un vidējos uzņēmumus, pašnodarbinātas personas, uzņēmējus un sociālās ekonomikas uzņēmumus, reindustrializācija un ražošanas pārvietošana Savienībā, privātā sektora attīstība, preču un pakalpojumu tirgi, publiskās un privātās investīcijas, tostarp fiziskajā un virtuālajā infrastruktūrā, projektu virzītāji un projektu attīstības centri, publiskā sektora līdzdalība uzņēmumos, privatizācijas process, tirdzniecība un ārvalstu tiešās investīcijas, konkurence, lietderīgs un pārredzams publiskais iepirkums, ilgtspējīga nozaru attīstība un atbalsts pētniecībai, inovācijai un digitizācijai;
- d) izglītība, mūžizglītība un apmācība, profesionālā izglītība un apmācība, jaunatnes politika, darba tirgus politika, tostarp sociālais dialogs, darbvietu radīšanai, nepietiekami pārstāvētu grupu lielāka līdzdalība darba tirgū, profesionālā pilnveide un pārkvalifikācija, jo īpaši digitālo prasmju apgūšana, medijpratība, aktīvs pilsoniskums, aktīvas vecumdienas, dzimumu līdztiesība, civilā aizsardzība, robežu un migrācijas politika, sociālās iekļautības veicināšana un cīņa pret nabadzību un ienākumu nevienlīdzību, kā arī visu veidu diskrimināciju;
- e) piekļūstama, cenas ziņā pieejama un noturīga sabiedrības veselības aprūpe, sociālā nodrošinājuma sistēma, aprūpe un labklājība, un bērnu aprūpe;
- f) politika klimata pārmaiņu mazināšanai, digitālās un taisnīgas zaļās pārkārtošanās īstenošanai, e-pārvaldes risinājumi, e-iepirkums, savienojamība, piekļuve datiem un to pārvaldība, datu aizsardzības risinājumi, e-mācības, uz mākslīgo intelektu balstītu risinājumu izmantošana, ilgtspējīgas attīstības un vides aizsardzības vides pīlārs, klimatrīcība, transports un mobilitāte, aprites ekonomikas, energoefektivitātes un resursu efektivitātes, un atjaunojamo energoresursu sekmēšana, enerģijas piegādes dažādošanas nodrošināšana, pasākumi, ar ko novērš enerģētisko nabadzību, un enerģētiskās drošības panākšana, kā arī lauksaimniecības nozarē – augsnes un bioloģiskās daudzveidības aizsardzība, zvejniecība un lauku, attālo un salu reģionu ilgtspējīga attīstība;
- g) finanšu nozares politika un regulējums, tostarp finanšpratība, finansiālā stabilitāte, finansējuma pieejamība un aizdevumi reālajai ekonomikai, jo īpaši maziem un vidējiem uzņēmumiem, pašnodarbinātām personām un uzņēmējiem;
- h) ražošana, pakalpojumu sniegšana un datu un statistikas kvalitātes uzraudzība;
- i) sagatavošanās dalībai eurozonā; un
- j) būtisku risku sabiedrības veselībai vai drošībai savlaicīga atklāšana un koordinēta reaģēšana uz tiem, kā arī uzņēmējdarbības un pakalpojumu nepārtrauktības nodrošināšana būtiskām publiskām un privātām iestādēm un nozarēm.

6. pants

Budžets

1. Instrumenta īstenošanai atvēlētais finansējums laikposmam no 2021. gada 1. janvāra līdz 2027. gada 31. decembrim ir 864 000 000 EUR faktiskajās cenās.

2. No instrumenta finansējuma var segt arī izdevumus, kas attiecas uz sagatavošanas, pārraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras vajadzīgas instrumenta pārvaldībai un tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informēšanas un komunikācijas darbībām, tostarp korporatīvo komunikāciju par Savienības politikas prioritātēm, ciktāl tās saistītas ar šīs regulas mērķiem, izdevumus saistībā ar IT tīkliem, kas vērsti uz informācijas apstrādi un apmaiņu, tostarp korporatīvajiem informācijas tehnoloģijas rīkiem, un visus citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kuri Komisijai radušies instrumenta pārvaldības rezultātā. Izdevumi var ietvert arī citu atbalsta darbību izmaksas, piemēram, par kvalitātes kontroli un tehniskā atbalsta projektu pārraudzību uz vietas, kā arī līdzbiedru konsultēšanu un tādu ekspertu darba izmaksas, kas palīdz izvērtēt un īstenot strukturālās reformas.

3. Papildus 1. punktā paredzētajam finansējumam līdzekļus, kas dalībvalstīm piešķirti dalītā pārvaldībā, pēc dalībvalstu pieprasījuma un saskaņā ar regulā, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu Plus, Kohēzijas fondu, Taisnīgas pārkārtošanās fondu un Eiropas Jūrlietu, zivsaimniecības un akvakultūras fondu un finanšu noteikumus attiecībā uz tiem un uz Patvēruma un migrācijas fondu, Iekšējās drošības fondu un Robežu pārvaldības un vīzu instrumentu izklāstītajiem nosacījumiem un procedūru, var pārvietot uz instrumentu, lai finansētu skaidri noteiktus tehniskā atbalsta pieprasījumus, un tos var pārvietot atpakaļ, ja par tiem nav uzņemtas saistības. Minētos līdzekļus izmanto tikai tās dalībvalsts labā, kas pieprasīja pārvietošanu, cita starpā reģionālā un vietējā līmenī.

7. pants

Maksājumi par papildu tehnisko atbalstu

1. Papildus tehniskajam atbalstam, kas iekļauts 6. pantā noteiktajā budžetā, dalībvalstis no instrumenta var pieprasīt papildu tehnisko atbalstu, un tās sedz šāda papildu atbalsta izmaksas.

2. Maksājumi, ko dalībvalsts veic, pamatojoties uz šā panta 1. punktu, ir pamataktā paredzētie ārējie piešķirtie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 21. panta 5. punktu, un tos izmanto vienīgi minētās dalībvalsts labā.

II NODAĻA

TEHNISKAIS ATBALSTS

8. pants

Darbības, par kurām ir tiesības saņemt tehnisko atbalstu

Lai sasniegtu 3. un 4. pantā izklāstītos mērķus, no instrumenta līdzekļiem jo īpaši finansē šādus darbību veidus:

- a) ar politikas ieteikumiem, politikas izmaiņām, stratēģiju un reformu ceļvežu formulēšanu, kā arī likumdošanas, institucionālām, strukturālām un administratīvām reformām saistītās zinātnības nodrošināšana;
- b) ekspertu, tostarp vietējo ekspertu, nodrošināšana uz īsāku vai ilgāku laikposmu, lai tie pildītu uzdevumus konkrētās jomās vai veiktu operatīvas darbības, vajadzības gadījumā saņemot atbalstu mutiskajai un rakstiskajai tulkošanai un sadarbībai, kā arī administratīvo palīdzību un infrastruktūras un aprīkojuma nodrošinājumu;
- c) institucionālo, administratīvo vai nozaru spēju veidošana un saistītās atbalsta darbības visos pārvaldības līmeņos, attiecīgā gadījumā arī dodot ieguldījumu pilsoniskās sabiedrības, tostarp sociālo partneru, iespēju veicināšanā, jo īpaši:
 - i) semināri, konferences un darbsemināri, attiecīgā gadījumā piedaloties ieinteresētajām personām;
 - ii) paraugprakses apmaiņa, tostarp attiecīgā gadījumā darba vizītes attiecīgajās dalībvalstīs vai trešās valstīs, lai ierēdņi varētu iegūt vai uzlabot zinātību vai zināšanas attiecīgajos jautājumos;
 - iii) apmācības darbības un tiešsaistes vai citu apmācības moduļu izstrāde, lai palīdzētu veidot vajadzīgās profesionālās prasmes un zināšanas attiecīgo reformu jomā;
- d) datu un statistikas apkopošana, kopējas metodikas, tostarp dzimumu līdztiesības un klimata politikas aspektu integrēšanas un izsekošanas nolūkā, un, attiecīgā gadījumā, rādītāju vai kritēriju izstrāde;
- e) vietējā operatīvā atbalsta organizēšana tādās jomās kā patvērumš, migrācija un robežkontrole;

- f) IT spēju veidošana, tostarp zinātība saistībā ar attiecīgo reformu īstenošanai vajadzīgās IT infrastruktūras un lietotņu izstrādi, uzturēšanu, darbību un kvalitātes kontroli, kibernetiķība, atklātā pirmkoda programmatūras un aparatūras risinājumi, datu aizsardzības risinājumi, kā arī zinātība, kas saistīta ar sabiedrisko pakalpojumu digitalizācijas programmām, jo īpaši tādās pakalpojumu jomās kā veselības aprūpe, izglītība vai tieslietas;
- g) pētījumu, tostarp priekšizpētes, pētniecības, analīzes un apsekojumu, izvērtējumu un ietekmes novērtējumu, tostarp novērtējumu par ietekmi uz dzimumu līdztiesību veikšana, un ceļvežu, ziņojumu un izglītojošu materiālu izstrāde un publicēšana;
- h) komunikācijas projektu un stratēģiju, kuru mērķis ir apmācība, tostarp e-mācības, sadarbība, izpratnes veicināšana, informācijas izplatīšanas darbības un paraugprakses apmaiņa, izveidošana un izpilde, izpratnes veicināšanas un informācijas kampaņu, plašsaziņas līdzekļu kampaņu un pasākumu organizēšana, tostarp korporatīvā komunikācija un attiecīgā gadījumā komunikācija, izmantojot sociālos tīklus vai platformas;
- i) materiālu vākšana un publicēšana, lai izplatītu informāciju un atbilstoši instrumentam sniegtā tehniskā atbalsta rezultātus, tostarp izstrādājot, lietojot un uzturot sistēmas un rīkus, kuros izmanto informācijas un komunikācijas tehnoloģijas; un
- j) jebkura cita attiecīga darbība, kuras nolūks ir sekmēt vispārīgā mērķa un konkrēto mērķu, kas minēti attiecīgi 3. un 4. pantā, sasniegšanu.

9. pants

Tehniskā atbalsta pieprasījums

1. Dalībvalstis, kas vēlas saņemt tehnisko atbalstu no instrumenta, iesniedz Komisijai tehniskā atbalsta pieprasījumu, norādot politikas jomas un atbalsta prioritātes, kuras ietilpst 5. pantā izklāstītajā darbības jomā. Šādus pieprasījumus iesniedz līdz 31. oktobrim, ja vien nav noteikts citādi papildu īpašos uzaicinājumos iesniegt pieprasījumus, kas minēti šā panta 4. punktā. Komisija var sniegt norādījumus par galvenajiem elementiem, kas iekļaujami tehniskā atbalsta pieprasījumā.
2. Lai dalībvalstu īstenojamās reformas gūtu plašu atbalstu un panāktu plašu dalību tajās, dalībvalstis, kas vēlas saņemt tehnisko atbalstu no instrumenta, pirms tehniskā atbalsta pieprasīšanas attiecīgā gadījumā var apspriesties ar attiecīgajām ieinteresētajām personām saskaņā ar valsts tiesību aktiem un praksi.
3. Dalībvalstis var iesniegt pieprasījumu tehniskā atbalsta saņemšanai apstākļos, kas saistīti ar:
 - a) to reformu īstenošanu, ko dalībvalstis veic pēc savas iniciatīvas un saskaņā ar vispārīgo mērķi un konkrētajiem mērķiem, kas izklāstīti attiecīgi 3. un 4. pantā;
 - b) izaugsmi veicinošu un noturību palielinošu reformu īstenošanu ekonomikas pārvaldības procesu kontekstā, jo īpaši attiecībā uz Eiropas pusgada kontekstā sniegtu konkrētai valstij adresētu ieteikumu īstenošanu vai ar Savienības tiesību aktu īstenošanu saistītu darbību izpildi;
 - c) ekonomikas korekciju programmu īstenošanu dalībvalstīs, kas saņem Savienības finansiālo palīdzību saskaņā ar esošajiem instrumentiem, jo īpaši saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 472/2013 ⁽¹⁵⁾ attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta ir euro, un Padomes Regulu (EK) Nr. 332/2002 ⁽¹⁶⁾ attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta nav euro;
 - d) atvērēšanas un noturības plānu sagatavošanu, grozīšanu un pārskatīšanu saskaņā ar Regulu (ES) 2021/241 un šo plānu īstenošanu dalībvalstīs.

⁽¹⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 472/2013 (2013. gada 21. maijs) par to eurozonas dalībvalstu ekonomiskās un budžeta uzraudzības pastiprināšanu, kurās ir vai kurām draud nopietnas finanšu stabilitātes grūtības (OV L 140, 27.5.2013., 1. lpp.).

⁽¹⁶⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 332/2002 (2002. gada 18. februāris), ar ko izveido vidēja termiņa finansiālas palīdzības mehānismu attiecībā uz dalībvalstu maksājumu bilancēm (OV L 53, 23.2.2002., 1. lpp.).

4. Komisija, reaģējot uz īpašām jaunām dalībvalstu vajadzībām, piemēram, tādu pieprasījumu iesniegšanai, kas saistīti ar 3. punkta d) apakšpunktā minētajiem apstākļiem, organizē papildu īpašus uzaicinājumus iesniegt pieprasījumus.

5. Komisija, ņemot vērā pārredzamības, vienlīdzīgas attieksmes un pareizas finanšu pārvaldības principus, un pēc dialoga ar dalībvalsti, tostarp Eiropas pusgada kontekstā, izanalizē 1. punktā minēto pieprasījumu atbalsta saņemšanai, ņemot vērā konstatēto problēmu neatliekamību, apmēru un intensitāti, atbalsta vajadzības attiecīgajās politikas jomās, sociālekonomisko rādītāju analīzi un attiecīgās dalībvalsts institucionālo un vispārējo administratīvo spēju.

Pamatojoties uz minēto analīzi un ņemot vērā Savienības fondu vai citu Savienības programmu finansētās esošās darbības un pasākumus, Komisija un attiecīgās dalībvalstis vienojas par atbalsta prioritārajām jomām, mērķiem, indikatīvu grafiku, sniedzamo atbalsta pasākumu apmēru, kā arī aplēsto kopējo finansiālo ieguldījumu šādam tehniskajam atbalstam, un to izklāsta sadarbības un atbalsta plānā ("sadarbības un atbalsta plāns").

6. Sadarbības un atbalsta plānā atsevišķi no pārējā tehniskā atbalsta norāda pasākumus, kas saistīti ar dalībvalstu atvēršanos un noturības plāniem saskaņā ar Regulu (ES) 2021/241.

10. pants

Informācija Eiropas Parlamentam un Padomei un komunikācija par sadarbības un atbalsta plāniem

1. Komisija ar attiecīgās dalībvalsts piekrišanu bez liekas kavēšanās sadarbības un atbalsta plānu nosūta vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei. Attiecīgā dalībvalsts var atteikties sniegt šādu piekrišanu, ja tas ir saistīts ar sensitīvu vai konfidenciālu informāciju, kuras izpaušana apdraudētu dalībvalsts sabiedrības intereses.

2. Neatkarīgi no 1. punkta Komisija nosūta sadarbības un atbalsta plānu Eiropas Parlamentam un Padomei:

- a) tiklīdz attiecīgā dalībvalsts ir izredīgējusi visu sensitīvu vai konfidenciālo informāciju, kuras izpaušana apdraudētu dalībvalsts sabiedrības intereses;
- b) pēc saprātīga laikposma, kad attiecīgās informācijas izpaušana nelabvēlīgi neietekmētu atbalsta pasākumu īstenošanu, un katrā ziņā ne vēlāk kā divus mēnešus pēc šādu pasākumu īstenošanas saskaņā ar sadarbības un atbalsta plānu.

3. Komisija var iesaistīties komunikācijas darbībās, tostarp kopīgās komunikācijas darbībās sadarbībā ar attiecīgajām valsts iestādēm un Eiropas Parlamenta un Komisijas pārstāvniecības birojiem attiecīgajā dalībvalstī, lai nodrošinātu Savienības finansējuma redzamību atbalsta pasākumiem, kas paredzēti sadarbības un atbalsta plānos. Komisija savā tīmekļa vietnē publicē apstiprināto tehniskā atbalsta pieprasījumu sarakstu un to regulāri atjaunina. Komisija regulāri informē Eiropas Parlamenta un Komisijas pārstāvniecības birojus par projektiem attiecīgajās dalībvalstīs.

11. pants

Papildu finansējums

No instrumenta līdzekļiem finansētās darbības var atbalstīt, izmantojot citas Savienības programmas, instrumentus vai fondus saskaņā ar Savienības budžetu, ja šāds atbalsts nesedz tās pašas izmaksas.

12. pants

Instrumenta īstenošana

1. Komisija īsteno instrumentu saskaņā ar Finanšu regulu.
 2. Instrumenta pasākumus var tieši īstenot Komisija vai netieši citas personas vai struktūras saskaņā ar Finanšu regulas 62. panta 1. punktu. Konkrētāk, Savienības atbalsts saskaņā ar šīs regulas 8. pantu veiktām darbībām izpaužas kā:
 - a) dotācijas;
 - b) publiskā iepirkuma līgumi;
 - c) ārējiem ekspertiem, tostarp ekspertiem no atbalstu sniedzējo vai saņemējo dalībvalstu valsts, reģionālajām vai vietējām iestādēm, radušos izmaksu atlīdzināšana;
 - d) starptautisku organizāciju izveidotos trasta fondos veiktas iemaksas; un
 - e) darbības, ko veic netiešajā pārvaldībā.
 3. Dotācijas var piešķirt valsts iestādēm, Eiropas Investīciju bankas grupai, starptautiskām organizācijām, publiskām vai privātām struktūrām un struktūrām, kas ir likumīgi izveidotas:
 - a) dalībvalstīs;
 - b) Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācijas valstīs, kuras ir Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu līgumslēdzējas puses, saskaņā ar tajā izklāstītajiem nosacījumiem.
- Līdzfinansējuma likme dotācijām ir līdz 100 % no attiecināmajām izmaksām.
4. Tehnisko atbalstu var sniegt, sadarbojoties ar citu dalībvalstu struktūrām un starptautiskajām organizācijām.
 5. Tehnisko atbalstu var sniegt arī individuāli eksperti, kurus var uzaicināt dot ieguldījumu atsevišķās darbībās, kas tiek organizētas, kad vien tas ir vajadzīgs 4. pantā izklāstīto konkrēto mērķu sasniegšanai.
 6. Lai sniegtu tehnisko atbalstu, Komisija pieņem darba programmas, izmantojot īstenošanas aktus, un informē par to Eiropas Parlamentu un Padomi.

Darba programmās nosaka:

- a) līdzekļu piešķirumu instrumentam;
 - b) šā panta 2. punktā minētos pasākumus saskaņā ar vispārīgo mērķi un konkrētajiem mērķiem, kas minēti attiecīgi šīs regulas 3. un 4. pantā, un saskaņā ar šīs regulas 5. pantā minēto darbības jomu un 8. pantā izklāstītajām atbalsttiesīgajām darbībām; un
 - c) dotāciju atlases un piešķiršanas kritērijus un visus Finanšu regulā prasītos elementus.
7. Lai nodrošinātu līdzekļu savlaicīgu pieejamību, ierobežotu daļu no darba programmas, nepārsniedzot 30 % no gada piešķiruma, rezervē īpašiem pasākumiem, ja neparedzētu un pienācīgi pamatotu steidzamu iemeslu dēļ ir nepieciešama tūlītēja reakcija, tostarp tad, ja ekonomika saskaras ar nopietniem traucējumiem vai ja dalībvalsts ekonomisko, sociālo vai sanitāro situāciju nopietni skar būtiski apstākļi, kurus tā nevar ietekmēt.

Komisija pēc tās dalībvalsts pieprasījuma, kura vēlas saņemt tehnisko atbalstu, var pieņemt īpašus pasākumus saskaņā ar šajā regulā izklāstītajiem mērķiem un darbībām, lai sniegtu tehnisko atbalstu valsts iestādēm steidzamu vajadzību risināšanai. Šādiem īpašiem pasākumiem ir pagaidu raksturs, un tie ir saistīti tikai ar 9. panta 3. punktā noteiktajiem apstākļiem. Šādi īpašie pasākumi beidzas sešu mēnešu laikā pēc to pieņemšanas, un tos var aizstāt ar tehnisko atbalstu saskaņā ar 9. pantā izklāstītajiem nosacījumiem.

III NODAĻA

PAPILDINĀMĪBA, UZRAUDZĪBA UN IZVĒRTĒŠANA

13. pants

Koordinācija un papildināmība

1. Komisija un attiecīgās dalībvalstis atbilstīgi saviem attiecīgajiem pienākumiem sekmē sinerģiju un nodrošina efektīvu koordināciju starp instrumentu un citām Savienības programmām un instrumentiem un jo īpaši no Savienības fondiem finansētiem pasākumiem. Minētajā nolūkā tās:
 - a) gan plānošanas, gan īstenošanas posmā nodrošina papildināmību, sinerģiju, saskaņotību un konsekveni starp dažādiem instrumentiem Savienības, valsts un attiecīgā gadījumā reģionālā un vietējā līmenī, jo īpaši saistībā ar pasākumiem, ko finansē no Savienības fondiem;
 - b) pilnveido koordinācijas mehānismus, lai izvairītos no darba dublēšanās vai pārklāšanās,
 - c) nodrošina ciešu sadarbību starp tiem, kas ir atbildīgi par īstenošanu Savienības, valsts un attiecīgā gadījumā reģionālā un vietējā līmenī, lai panāktu, ka instrumenta atbalsta darbības ir saskaņotas un racionalizētas.
2. Komisija cenšas nodrošināt papildināmību un sinerģiju ar atbalstu, ko sniedz citas attiecīgās starptautiskās organizācijas.

14. pants

Īstenošanas uzraudzība

1. Komisija uzrauga instrumenta īstenošanu un mēra vispārīgā mērķa un konkrēto mērķu, kas izklāstīti attiecīgi 3. un 4. pantā, sasniegšanu, tostarp izmantojot sadarbības un atbalsta plānus. Pielikumā ir izklāstīti rādītāji, kas jāizmanto, lai ziņotu par panākumiem un uzraudzītu un izvērtētu šo regulu virzībā uz vispārīgā mērķa un konkrēto mērķu sasniegšanu. Īstenošanas uzraudzība ir samērīga un vērsta uz darbībām, kas veiktas saskaņā ar instrumentu.
2. Darbības rezultātu ziņošanas sistēma nodrošina, ka instrumenta īstenošanas un rezultātu pārraudzībai vajadzīgie dati tiek savākti efektīvi, lietderīgi, un savlaicīgi, kā arī attiecīgā gadījumā, ja tas ir izdarāms, tie tiek sadalīti pa dzimumiem. Minētajā nolūkā Savienības finansējuma saņēmējiem piemēro samērīgas ziņošanas prasības.

15. pants

Gada ziņojums

1. Komisija katru gadu vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei iesniedz ziņojumu par šīs regulas īstenošanu ("gada ziņojums").
2. Gada ziņojumā iekļauj informāciju par:
 - a) dalībvalstu atbalsta pieprasījumiem, kas iesniegti saskaņā ar 9. panta 1. punktu;
 - b) analīzi par to, kā piemēroti 9. panta 3. punktā minētie kritēriji, ko izmanto dalībvalstu iesniegto atbalsta pieprasījumu analizēšanai;
 - c) sadarbības un atbalsta plāniem, kā minēts 9. panta 5. punktā;
 - d) īpašiem pasākumiem, kas pieņemti saskaņā ar 12. panta 7. punktu;
 - e) atbalsta pasākumu īstenošanu, attiecīgā gadījumā arī valsts un reģionālā līmenī; un
 - f) Komisijas īstenojamajām komunikācijas darbībām.

3. Eiropas Parlaments var aicināt Komisiju piedalīties viedokļu apmaiņā ar Eiropas Parlamenta kompetento komiteju, lai apspriestu gada ziņojumu un instrumenta īstenošanu.

16. pants

Vidusposma unex postizvērtēšana

1. Līdz 2025. gada 20. februārim Komisija vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei, kā arī Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai iesniedz neatkarīgu vidusposma izvērtējuma ziņojumu par šīs regulas īstenošanu. Minētajā ziņojumā jo īpaši izvērtē to, cik lielā mērā ir sasniegts vispārējais mērķis un konkrētie mērķi, kas minēti attiecīgi 3. un 4. pantā, kā arī to, vai resursi tiek izmantoti atbilstīgi un lietderīgi, un Eiropas pievienoto vērtību. Tajā arī izskata jautājumu par to, vai visi mērķi un darbības joprojām ir atbilstīgi. Vajadzības gadījumā vidusposma izvērtējuma ziņojuma rezultātus var izmantot visiem attiecīgajiem tiesību aktu priekšlikumiem.

2. Līdz 2030. gada 31. decembrim Komisija vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei, kā arī Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai iesniedz neatkarīgu *ex post* izvērtējuma ziņojumu. Minētajā ziņojumā iekļauj vispārēju šīs regulas īstenošanas izvērtējumu un informāciju par šīs regulas ilgtermiņa ietekmi.

17. pants

Pārredzamība

Komisija izveido vienotu publisku tiešsaistes repozitoriju, kurā tā, ievērojot piemērojamus noteikumus un apspriežoties ar attiecīgajām dalībvalstīm, var darīt pieejamus galīgos pētījumus vai ziņojumus, kas sagatavoti saistībā ar 8. pantā izklāstītajām atbalsttiesīgajām darbībām. Pamatotos gadījumos attiecīgās dalībvalstis var prasīt Komisijai šādus dokumentus nepublicēt bez to iepriekšējas piekrišanas.

IV NODAĻA

PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

18. pants

Informācija, komunikācija un publicitāte

1. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst minēto līdzekļu izcelsmi un nodrošina Savienības finansējuma redzamību, – jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā –, sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.

2. Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus saistībā ar instrumentu, saistībā ar darbībām, ko veic saskaņā ar instrumentu, un saistībā ar iegūtajiem rezultātiem, tostarp attiecīgā gadījumā un ar valstu iestāžu piekrišanu izmantojot kopīgas komunikācijas darbības sadarbībā ar valsts iestādēm un Eiropas Parlamenta un Komisijas pārstāvniecības birojiem attiecīgajā dalībvalstī.

19. pants

Pārejas noteikumi

1. Tehniskā atbalsta darbības un pasākumus, kas sākti ne vēlāk kā 2020. gada 31. decembrī saskaņā ar Regulu (ES) 2017/825, līdz to pabeigšanai arī turpmāk reglamentē minētā regula.

2. No šīs regulas 6. panta 1. punktā noteiktā finansējuma var arī segt tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, tostarp izdevumus par uzraudzību, komunikāciju un izvērtēšanu, kas jāveic saskaņā ar Regulu (ES) 2017/825 un kas līdz 2020. gada 31. decembrim nav pabeigti.

3. Lai segtu šīs regulas 6. panta 2. punktā paredzētos izdevumus saistībā ar darbību pārvaldību un saistībā ar pasākumiem, kas sākti saskaņā ar Regulu (ES) 2017/825, un kas līdz 2020. gada 31. decembrim nav pabeigti, vajadzības gadījumā apropriācijas var iekļaut budžetā pēc 2020. gada.

20. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 10. februārī

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
D. M. SASSOLI*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
A. P. ZACARIAS*

—

PIELIKUMS

RĀDĪTĀJI

Vispārējā mērķa un konkrēto mērķu, kas minēti attiecīgi 3. un 4. pantā, sasniegšanu mēra, pamatoties uz šādiem rādītājiem, kas jāsadala pa dalībvalstīm un intervences jomām.

Rādītājus izmanto saskaņā ar pieejamajiem datiem un informāciju, tostarp kvantitatīviem un/vai kvalitatīviem datiem.

Izlaides rādītāji

- a) noslēgto sadarbības un atbalsta plānu skaits
- b) veikto tehniskā atbalsta darbību skaits
- c) tehniskā atbalsta darbību nodevumi, piemēram, rīcības plāni, ceļveži, vadlīnijas, rokasgrāmatas un ieteikumi

Rezultātu rādītāji

- d) tehnisko atbalsta darbību iznākums, piemēram, stratēģijas pieņemšana, jauna tiesību akta pieņemšana vai spēkā esoša tiesību akta grozīšana, un jaunu procedūru un pasākumu pieņemšana, lai veicinātu reformu īstenošanu

Ietekmes rādītāji

- e) sadarbības un atbalsta plānos izvirzītie mērķi, kas sasniegti, cita starpā pateicoties saņemtajam tehniskajam atbalstam

Komisija veic arī 16. pantā paredzēto *ex post* izvērtēšanu, lai izveidotu saiknes starp sniegto tehnisko atbalstu un attiecīgo pasākumu īstenošanu attiecīgajā dalībvalstī nolūkā uzlabot noturību, ilgtspējīgu izaugsmi, nodarbinātību un kohēziju.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2021/241
(2021. gada 12. februāris),
ar ko izveido Atveseļošanas un noturības mehānismu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 175. panta trešo daļu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc legīslatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ⁽²⁾,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ⁽³⁾,

tā kā:

- (1) Dalībvalstīm saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 120. un 121. pantu jāīsteno ekonomikas politika, lai saskaņā ar Padomes izstrādātām vispārējām pamatnostādņēm veicinātu Savienības mērķu sasniegšanu. LESD 148. pantā ir paredzēts, ka dalībvalstīm jāīsteno nodarbinātības politiku, ievērojot nodarbinātības pamatnostādnes. Tāpēc dalībvalstu ekonomikas politikas koordinācija ir vispārsvārīgs jautājums.
- (2) LESD 175. pantā cita starpā ir paredzēts, ka dalībvalstīm jākoordinē sava ekonomikas politika tā, lai sasniegtu LESD 174. pantā minētos ekonomiskās, sociālās un teritoriālās kohēzijas mērķus.
- (3) LESD 174. pantā ir paredzēts, ka, lai veicinātu tās vispārēju harmonisku attīstību, Savienībai jāizstrādā un jāveic darbības, kas stiprina tās ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju. Turklāt tajā ir paredzēts, ka Savienība jo īpaši tiecas mazināt būtiskas dažādu reģionu attīstības līmeņu atšķirības un vismazāk attīstīto reģionu atpalicību. Centieniem mazināt atšķirības jo īpaši būtu jāsniedz labums salām un tālākajiem reģioniem. Savienības politikas īstenošanā būtu jāņem vērā atšķirīgais reģionu sākuma stāvoklis un īpatnības.
- (4) Savienības līmenī Eiropas ekonomikas politikas koordinēšanas pusgads ("Eiropas pusgads"), tostarp Eiropas sociālo tiesību pilāra principi, ir satvars, uz kura pamata tiek noteiktas valstu reformu prioritātes un uzraudzīta to īstenošana. Papildus pasākumiem, kas stiprina konkurētspēju, izaugsmes potenciālu un ilgtspējīgas valsts finanses, būtu jāīsteno arī uz solidaritāti, integrāciju, sociālo taisnīgumu un taisnīgu bagātības sadali balstītas reformas, kuru mērķis ir radīt kvalitatīvu nodarbinātību un ilgtspējīgu izaugsmi, nodrošināt iespēju un sociālās aizsardzības vienlīdzību un pieejamību, aizsargāt neaizsargātas grupas un uzlabot visu Savienības iedzīvotāju dzīves līmeni. Minēto reformu atbalstam dalībvalstīm jāizstrādā savas valsts daudzgadu investīciju stratēģijas, paturot prātā Parīzes

⁽¹⁾ OV C 364, 28.10.2020., 132. lpp.

⁽²⁾ OV C 440, 18.12.2020., 160. lpp.

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta 2021. gada 10. februāra nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2021. gada 11. februāra lēmums.

nolīgumu, kas pieņemts saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējo konvenciju par klimata pārmaiņām ⁽⁴⁾ ("Parīzes nolīgums"), Enerģētikas savienības un klimata pasākumu pārvaldības ietvaros pieņemtos nacionālos enerģētikas un klimata plānus, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2018/1999 ⁽⁵⁾, taisnīgas pārkārtošanās plānus un Garantijas jauniešiem īstenošanas plānus, kā arī ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus. Minētās stratēģijas būtu jāiesniedz attiecīgā gadījumā kopā ar ikgadējām valsts reformu programmām, jo tas ir līdzeklis, kā izklāstīt un koordinēt prioritāros investīciju projektus, kas saņems atbalstu no valsts un/vai Savienības finansējuma.

- (5) Komisija 2020. gada ilgtspējīgas izaugsmes stratēģijā un 2020. gada Eiropas pusgada pavasara un vasaras tiesību aktu kopumā ir izklāstījusi, ka Eiropas pusgadam būtu jāpalīdz īstenot Eiropas zaļo kursu, Eiropas sociālo tiesību pīlāru un ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus.
- (6) Covid-19 uzliesmojums 2020. gada sākumā mainīja nākamo gadu ekonomikas, sociālās un budžeta perspektīvas gan Savienībā, gan pasaulē un tas prasa neatliekamu un koordinētu reakciju gan Savienības, gan valsts līmenī, lai pārvarētu milzīgās ekonomiskās un sociālās sekas, kā arī asimetrisko ietekmi dalībvalstīs. Covid-19 krīze un iepriekšējā ekonomikas un finanšu krīze ir parādījušas, ka stabilas, ilgtspējīgas un noturīgas tautsaimniecības, kā arī finanšu un sociālās drošības sistēmas, kuru pamatā ir spēcīgas ekonomiskās un sociālās struktūras, palīdz dalībvalstīm efektīvāk reaģēt uz satricinājumiem un ātrāk atgūties no tiem taisnīgā un iekļaujošā veidā. Noturības trūkums pēc satricinājumiem var arī plašāk negatīvi ietekmēt dalībvalstis vai Savienību kopumā, tādējādi Savienībā radot konverģences un kohēzijas problēmas. Izdevumu samazināšana tādās nozarēs kā izglītība, kultūra, radošās industrijas un veselības aprūpe var izrādīties neproduktīva ātras atveseļošanas panākšanai. Tas, kādas būs Covid-19 krīzes sekas vidējā termiņā un ilgtermiņā, būs kritiski atkarīgs no tā, cik strauji dalībvalstu ekonomika un sabiedrība no krīzes atgūsies, un tas savukārt būs atkarīgs no tā, kādas ir minēto dalībvalstu iespējas fiskāli manevrēt, lai veiktu pasākumus krīzes sociālās un ekonomiskās ietekmes mazināšanai, un no tā, cik noturīgas ir to ekonomikas un sociālās struktūras. Tāpēc ilgtspējīgām un izaugsmi veicinošām reformām un investīcijām, kuru uzdevums ir novērst dalībvalstu ekonomikas strukturālās nepilnības, un stiprināt to noturību, palielināt ražīgumu un paaugstināt dalībvalstu konkurētspēju, būs būtiska nozīme, lai minētās ekonomikas varētu atveseļoties un tiktu mazināta nevienlīdzība un plausu veidošanās Savienībā.
- (7) Iepriekšējā pieredze liecina, ka bieži vien krīzes laikā investīcijas krasi samazinās. Tomēr šajā konkrētajā situācijā ir būtiski atbalstīt investīcijas, lai paātrinātu atveseļošanu un stiprinātu ilgtermiņa izaugsmes potenciālu. Labi funkcionējošs iekšējais tirgus un investīcijas zaļajās un digitālajās tehnoloģijās, inovācijā un pētniecībā, tostarp uz zināšanām balstītā ekonomikā, pārejā uz tīru enerģiju un energoefektivitātes palielināšanā mājokļu sektorā un citās svarīgās tautsaimniecības nozarēs, ir ļoti būtiski elementi taisnīgas, iekļaujošas un ilgtspējīgas izaugsmes panākšanai, darbvieta radīšanai un ES klimatneitralitātes sasniegšanai līdz 2050. gadam.
- (8) Covid-19 krīzes kontekstā ir nepieciešams nostiprināt pašreizējo satvaru, kas reglamentē atbalsta sniegšanu dalībvalstīm, un ar inovatīva instrumenta starpniecību piedāvāt tiešu finansiālo atbalstu. Tādēļ ar šo regulu būtu jāizveido Atveseļošanas un noturības mehānisms ("mehānisms"), lai sniegtu efektīvu un būtisku finansiālu atbalstu ilgtspējīgu reformu un saistīto publisko un privāto investīciju īstenošanai dalībvalstīs. Mehānisms būtu īpašs instruments, kurš paredzēts tieši tam, lai novērstu Covid-19 krīzes nelabvēlīgo ietekmi un sekas Savienībā. Tam vajadzētu būt visaptverošam, un tajā būtu jāizmanto pieredze, ko Komisija un dalībvalstis guvušas, īstenojot citus instrumentus un programmas. Privātās investīcijas varētu stimulēt arī ar publisko investīciju shēmām, tostarp finanšu instrumentiem, subsīdijām un citiem instrumentiem, ar nosacījumu, ka tiek ievēroti valsts atbalsta noteikumi.

⁽⁴⁾ OV L 282, 19.10.2016., 4. lpp.

⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1999 (2018. gada 11. decembris) par enerģētikas savienības un rīcības klimata politikas jomā pārvaldību un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 663/2009 un (EK) Nr. 715/2009, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 94/22/EK, 98/70/EK, 2009/31/EK, 2009/73/EK, 2010/31/ES, 2012/27/ES un 2013/30/ES, Padomes Direktīvas 2009/119/EK un (ES) 2015/652 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 525/2013 (OV L 328, 21.12.2018., 1. lpp.).

- (9) Mehānisma reformām un investīcijām būtu jāpalīdz Savienībai kļūt noturīgākai un neatkarīgākai, diversificējot piegādes ķēdes un tādējādi stiprinot Savienības stratēģisko autonomiju līdz ar atvērtu ekonomiku. Mehānisma reformām un investīcijām būtu arī jārada Eiropas pievienotā vērtība.
- (10) Atvēršana būtu jāpanāk un Savienības un tās dalībvalstu noturība būtu jāuzlabo, izmantojot atbalstu pasākumiem, kas attiecas uz Eiropas nozīmes politikas jomām, kuras strukturētas sešos pilāros ("seši pilāri"), proti: zaļā pārkārtošanās; digitālā pārveide; pārdomāta, ilgtspējīga un iekļaujoša izaugsme, tostarp ekonomiskā kohēzija, darbvieta, ražīgums, konkurētspēja, pētniecība, izstrāde un inovācija, un labi funkcionējošs iekšējais tirgus ar spēcīgiem mazajiem un vidējiem uzņēmumiem (MVU); sociālā un teritoriālā kohēzija; veselības aprūpe, kā arī ekonomiskā, sociālā un institucionālā noturība, tostarp ar mērķi palielināt gatavību krīzēm un krīžu reaģēšanas spējas; un rīcībpolitikas nākamajai paaudzei, bērniem un jauniešiem, piemēram, izglītības un prasmju jomā.
- (11) Zaļā pārkārtošanās būtu jāatbalsta ar reformām un investīcijām zaļajās tehnoloģijās un spējās, tostarp bioloģiskajā daudzveidībā, energoefektivitātē, ēku renovācijā un aprītes ekonomikā, vienlaikus veicinot Savienības klimata mērķu īstenošanu, sekmējot ilgtspējīgu izaugsmi, radot darbvieta un saglabājot enerģētisko drošību.
- (12) Reformas un investīcijas digitālajās tehnoloģijās, infrastruktūrā un procesos palielinās Savienības globālo konkurētspēju un arī palīdzēs Savienībai kļūt noturīgākai, inovatīvākai un neatkarīgākai, dažādojot būtiski svarīgo piegāžu ķēdes. Reformām un investīcijām būtu īpaši jāveicina pakalpojumu digitalizācija, digitālās un datu infrastruktūras, kopu un digitālās inovācijas centru un atvērtu digitālo risinājumu attīstība. Īstenojot digitālo pārkārtošanos, būtu arī jāstimulē MVU digitalizācija. Investējot digitālajās tehnoloģijās, būtu jāievēro sadarbības, energoefektivitātes un personas datu aizsardzības principi, ļaujot piedalīties MVU un jaunuzņēmumiem un veicinot atklātā pirmkoda risinājumu izmantošanu.
- (13) Reformām un investīcijām pārdomātā, ilgtspējīgā un iekļaujošā izaugsme, tostarp ekonomikas kohēzija, darbvieta, ražīgumā, konkurētspējā, pētniecībā, izstrādē un inovācijā, un labi funkcionējošam iekšējam tirgum ar spēcīgiem MVU būtu jāveicina izaugsmes potenciāls un jānodrošina iespējas Savienības ekonomikas ilgtspējīgai atvēršanai. Minētajām reformām un investīcijām būtu arī jāveicina uzņēmējdarbība, sociālā ekonomika, ilgtspējīgas infrastruktūras un transporta attīstība, industrializācija un reindustrializācija, kā arī jāmazina Covid-19 krīzes ietekme uz ekonomiku.
- (14) Reformām un investīcijām sociālajā un teritoriālajā kohēzijā būtu jāveicina arī cīņa pret nabadzību un jāsniedz ieguldījums bezdarba novēršanā, lai dalībvalstu ekonomikas spētu atgūties un neviens nebūtu atstāts novārtā. Minēto reformu un investīciju rezultātā būtu jārada kvalitatīvas un stabilas darbvieta, jāiekļauj un jāintegrē nelabvēlīgākā situācijā esošas grupas, un jāstiprina sociālais dialogs, infrastruktūra un pakalpojumi, kā arī sociālās aizsardzības un labklājības sistēmas.
- (15) Turklāt Covid-19 krīze ir skaidrāk parādījusi to, ka svarīgas ir reformas un investīcijas veselības aprūpē, ekonomikas, sociālā un institucionālā noturība, tostarp ar mērķi uzlabot gatavību krīzēm un krīžu reaģēšanas spējas, īpaši uzlabojot uzņēmējdarbības un sabiedrisko pakalpojumu nepārtrauktību, un veselības un aprūpes sistēmu pieejamību un veiktspēju, valsts pārvaldes un valsts sistēmu efektivitāti, tostarp līdz minimumam samazinot administratīvo slogu, un uzlabojot tiesu sistēmu, kā arī krāpšanas un nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizācijas novēršanas uzraudzības efektivitāti.
- (16) Reformas un investīcijas nākamajā paaudzē, kas vērstas uz bērniem un jauniešiem, ir ļoti svarīgas, lai veicinātu izglītību un prasmes, tostarp digitālās prasmes, aktīvā darbaspēka prasmju pilnveidošanu, jaunu prasmju apgūšanu un pārkvalifikāciju, integrācijas programmas bezdarbniekiem, investīciju politiku, kas bērniem un jauniešiem nodrošina pieejamību un iespējas izglītības, veselības, uztura, nodarbinātības un mājokļu jomā, kā arī politiku, kas ar garantiju bērniem un garantiju jauniešiem palīdzēs novērst plaisu starp paaudzēm. Ar minētajām darbībām būtu jānodrošina, ka Covid-19 krīze neatstāj paliekošu ietekmi uz nākamo eiropiešu paaudzi un ka plaša starp paaudzēm nekļūst vēl dziļāka.

- (17) Pašlaik nav neviena instrumenta, kurš paredzētu tiešu finansiālu atbalstu, kas saistīts ar rezultātu sasniegšanu un ar to, kā dalībvalstis, reaģēdamas uz problēmām, kas konstatētas Eiropas pusgada kontekstā, tostarp attiecībā uz Eiropas sociālo tiesību pilāru un ANO ilgtspējīgas attīstības mērķiem, ir realizējušas reformas un publiskās investīcijas, un kura mērķis būtu atstāt paliekošu ietekmi uz dalībvalstu produktivitāti un ekonomisko, sociālo un institucionālo noturību.
- (18) Šajā regulā minētie finansēšanas veidi un īstenošanas metodes būtu jāizvēlas atkarībā no iespējām ar tiem sasniegt konkrētos darbību mērķus un gūt rezultātus, īpaši ņemot vērā kontrolēšanas izmaksas, administratīvo slogu un paredzamo neatbilstības risku. Mehānisma neatmaksājamajam finansiālajam atbalstam būtu jāizpaužas sui generis Savienības iemaksas veidā, kas jānosaka, pamatojoties uz katrai dalībvalstij aprēķināto maksimālo finanšu iemaksu un ņemot vērā atvaseļošanas un noturības plānā aplēstās kopējās izmaksas, un kas būtu jāizmaksā, pamatojoties uz sasniegtajiem rezultātiem, kuri novērtēti, balstoties uz atvaseļošanas un noturības plāna starpposma rādītājiem un mērķrādītājiem. Tādēļ šāda iemaksa būtu jānosaka saskaņā ar šajā regulā paredzētajiem nozaru noteikumiem, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, *Euratom*) 2018/1046⁽⁶⁾ ("Finanšu regula") 125. panta 1. punktā paredzētos vienkāršošanas noteikumus attiecībā uz finansējumu, kas nav saistīts ar izmaksām. Tādēļ šajā regulā, ievērojot Finanšu regulā noteiktos vispārējos budžeta pārvaldības principus, būtu jāparedz īpaši noteikumi un procedūra attiecībā uz neatmaksājamā atbalsta piešķiršanu, īstenošanu un kontroli saskaņā ar šo regulu. Finansējums, kas nav saistīts ar izmaksām, būtu jāpiemēro to maksājumu līmenī, kurus Komisija veic dalībvalstīm kā saņēmējiem, neatkarīgi no finanšu iemaksu atmaksas, ko - jebkurā veidā - dalībvalstis veic galasaņēmējiem. Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai izmantot visu veidu finanšu iemaksas, tostarp vienkāršotas izmaksu iespējas. Neskarot Komisijas tiesības rīkoties krāpšanas, korupcijas, interešu konflikta vai dubulta finansējuma no mehānisma vai citām Savienības programmām gadījumā, maksājumi nebūtu jāpakļauj finansējuma saņēmēja faktisko izmaksu kontrolei.
- (19) Saskaņā ar Padomes Regulu (ES) 2020/2094⁽⁷⁾, un tajā piešķirto resursu robežās mehānisma ietvaros būtu jāveic atvaseļošanas un noturības pasākumi, lai risinātu Covid-19 krīzes nepieredzēto ietekmi. Minētie papildu resursi būtu jāizmanto tā, lai nodrošinātu Regulā (ES) 2020/2094 noteikto termiņu ievērošanu.
- (20) Ar mehānismu būtu jāatbalsta projekti, kas nodrošina, ka attiecībā uz Savienības finansējumu ir ievērots papildināmības princips. Izņemot pienācīgi pamatotos gadījumos, ar mehānismu nebūtu jāaizstāj valsts budžeta kārtējie izdevumi.
- (21) Augsta līmeņa kiberdrošības un uzticēšanās tehnoloģijām garantēšana ir sekmīgas digitālās pārveides priekšnoteikums Savienībā. Eiropadome 2020. gada 1. un 2. oktobra secinājumos ir aicinājusi Savienību un tās dalībvalstis pilnībā izmantot 2020. gada 29. janvārī pieņemto 5G kiberdrošības rīkkopu un jo īpaši piemērot attiecīgos ierobežojumus augsta riska piegādātājiem saistībā ar tiem galvenajiem aktīviem, kas Savienības koordinētajos riska novērtējumos definēti kā kritiski un sensitīvi. Eiropadome ir uzsvērusi, ka 5G potenciālo piegādātāju izvērtējuma pamatā ir jābūt kopējiem objektīviem kritērijiem.
- (22) Lai veicinātu sinerģiju starp mehānismu, programmu *InvestEU*, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu, ar ko izveido programmu *InvestEU* un groza Regulu (ES) 2015/1017 ("*InvestEU* regula"), un tehniskā atbalsta instrumentu, kas izveidots ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/240⁽⁸⁾, atvaseļošanas un noturības plānos, ievērojot noteiktu maksimālo apjomu, varētu iekļaut iemaksas dalībvalstu nodalījumos programmas *InvestEU* ietvaros un tehniskā atbalsta instrumentā saskaņā ar šo regulu.

⁽⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp.).

⁽⁷⁾ Padomes Regula (ES) 2020/2094 (2020. gada 14. decembris), ar ko izveido Eiropas Savienības Atvaseļošanas instrumentu ekonomikas atvaseļošanas atbalstam pēc Covid-19 krīzes (OV L 433I, 22.12.2020., 23. lpp.).

⁽⁸⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/240 (2021. gada 10. februāris), ar ko izveido tehniskā atbalsta instrumentu (Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 1. lappusi.).

- (23) Atspoguļojot Eiropas zaļo kursu kā Eiropas ilgtspējīgas izaugsmes stratēģiju un to, cik svarīgi ir cīnīties pret klimata pārmaiņām saskaņā ar Savienības apņemšanos īstenot Parīzes nolīgumu un ANO ilgtspējīgas attīstības mērķus, mehānismam jāveicina klimata politikas integrēšana un vides ilgtspēja, kā arī jāpalīdz sasniegt vispārējo mērķi, kas paredz 30 % no Savienības budžeta izdevumiem izlietot, atbalstot klimata mērķu sasniegšanu. Minētajā nolūkā ar mehānismu atbalstītajiem un individuālu dalībvalstu atveseļošanas un noturības plānos ietvertajiem pasākumiem būtu jāveicina zaļā pārkārtošanās, tostarp bioloģiskā daudzveidība, vai ar to saistīto jautājumu risināšana, un tiem būtu jāatbilst summai, kas ir vismaz 37 % no atveseļošanas un noturības plānā paredzētā kopējā piešķiruma, pamatojoties uz šīs regulas pielikumā izklāstīto klimatniecības izsekojamības metodiku. Minētā metodika attiecīgi būtu jāizmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no šīs regulas pielikumā uzskaitītajām intervences jomām. Ja attiecīgā dalībvalsts un Komisija par to vienojas, vajadzētu būt iespējai palielināt koeficientus klimata pārmaiņu mērķu atbalstam līdz 40 % vai 100 % individuālām investīcijām, kā izskaidrots atveseļošanas un noturības plānā, lai ņemtu vērā papildu reformu pasākumus, kas ticami palielina to ietekmi uz klimata mērķiem. Minētajā nolūkā vajadzētu būt iespējai palielināt koeficientus klimata mērķu atbalstam līdz kopējai summai 3 % apmērā no atveseļošanas un noturības plāna piešķiruma individuālām investīcijām. Ar mehānismu būtu jāatbalsta darbības, kurās pilnībā ievēroti Savienības klimata un vides standarti un prioritātes un princips “nenodari būtisku kaitējumu” Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2020/852 (*) 17. panta nozīmē (princips “nenodari būtisku kaitējumu”).
- (24) Atspoguļojot to, cik svarīgi ir cīnīties pret dramatisko bioloģiskās daudzveidības izzušanu, šai regulai būtu jāveicina darbības bioloģiskās daudzveidības jomā integrēšana Savienības politikās.
- (25) Dalībvalstīm būtu jānodrošina, ka to atveseļošanas un noturības plānos iekļautie pasākumi atbilst principam “nenodari būtisku kaitējumu” Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē. Minētajā nolūkā Komisijai būtu jāsniedz tehniski norādījumi. Faktam par Regulas (ES) 2020/852 3.panta d) punktā minēto deleģēto aktu stāšanos spēkā nebūtu jāietekmē minētie norādījumi.
- (26) Pasākumiem, ko atbalsta ar mehānismu un kas iekļauti atsevišķu dalībvalstu atveseļošanas un noturības plānos, vajadzētu arī atbilst summai, kas ir vismaz 20 % no atveseļošanas un noturības plānā digitālajiem izdevumiem paredzētā piešķiruma. Minētajā nolūkā dalībvalstīm būtu jāapņemas koeficients digitālo mērķu atbalstam, pamatojoties uz metodiku, kas atspoguļo to, cik lielā mērā mehānisma atbalsts veicina digitalizācijas mērķu sasniegšanu. Individuālo pasākumu koeficienti būtu jāpamato ar šīs regulas pielikumā noteiktajām intervences jomām. Metodika attiecīgi būtu jāizmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu intervences jomu. Ja attiecīgā dalībvalsts un Komisija par to vienojas, vajadzētu būt iespējai palielināt minētos koeficientus digitālo mērķu atbalstam līdz 40 % vai 100 % individuālām investīcijām, lai ņemtu vērā papildu reformas, kas palielina pasākumu ietekmi uz digitālajiem mērķiem.
- (27) Lai noteiktu atveseļošanas un noturības plānu attiecīgo pasākumu ieguldījumu klimata un digitālo mērķu sasniegšanā, vajadzētu būt iespējai šādus pasākumus pieskaitīt pie abiem mērķiem saskaņā ar to attiecīgo metodiku.
- (28) Covid-19 krīze ir jo īpaši ietekmējusi sievietes, kas veido lielāko veselības aprūpes darbinieku daļu visā Savienībā un ir apvienojušas neapmaksātu aprūpes darbu ar saviem tiešā darba pienākumiem. Situācija ir jo īpaši sarežģīta vientuļajiem vecākiem, no kuriem 85 % ir sievietes. Sagatavojot un īstenojot saskaņā ar šo regulu iesniegtos atveseļošanas un noturības plānus, būtu jāņem vērā un jāveicina dzimumu līdztiesība, vienlīdzīgas iespējas visiem un minēto mērķu integrēšana. Ir arī būtiski investēt stabilā aprūpes infrastruktūrā, lai nodrošinātu dzimumu līdztiesību un sieviešu ekonomisko iespēju veicināšanu, lai veidotu noturīgu sabiedrību, cīnītos pret nestabiliem apstākļiem nozarē, kurā galvenokārt strādā sievietes, veicinātu darbvietu radīšanu, novērstu nabadzību un sociālo atstumtību un lai pozitīvi ietekmētu iekšzemes kopproduktu (IKP), jo tas ļauj lielākam skaitam sieviešu strādāt apmaksātu darbu.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/852 (2020. gada 18. jūnijs) par regulējuma izveidi ilgtspējīgu ieguldījumu veicināšanai un ar kuru groza Regulu (ES) 2019/2088 (OV L 198, 22.6.2020., 13. lpp.).

- (29) Būtu jāievieš pasākumi, kas nodrošina saikni starp mehānismu un pareizu ekonomikas pārvaldību, atļaujot Komisijai iesniegt Padomei priekšlikumu apturēt visas mehānisma saistības vai maksājumus vai to daļu. Komisijas pienākums ierosināt apturēšanu būtu jāaptur līdz brīdim, kad saskaņā ar Stabilitātes un izaugsmes pakta tiek aktivizēta tā sauktā vispārējā izņēmuma klauzula. Lai nodrošinātu vienotu īstenošanu, ņemot vērā obligāti attiecīgajā brīdī veicamo pasākumu finansiālās ietekmes nozīmīgumu, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Padomei, kurai ir jārikojas, pamatojoties uz Komisijas priekšlikumu. Lai atvieglotu lēmumu, kas nepieciešami rezultatīvas rīcības nodrošināšanai ekonomikas pārvaldības satvara kontekstā, pieņemšanu pienākumu apturēšanai būtu jāizmanto apvērsta kvalificētā vairākuma balsojums. Eiropas Parlamenta kompetentajai komitejai būtu jāvar aicināt Komisiju apspriest minēto pasākumu piemērošana strukturēta dialoga kontekstā, lai Eiropas Parlaments varētu paust savus viedokļus. Lai Komisija varētu pienācīgi ņemt vērā Eiropas Parlamenta paustos viedokļus, strukturētajam dialogam būtu jānotiek četru nedēļu laikā pēc tam, kad Komisija ir informējusi Eiropas Parlamentu par minēto pasākumu piemērošanu.
- (30) Savukārt mehānisma konkrētajam mērķim vajadzētu sniegt finansiālu atbalstu, lai būtu iespējams sasniegt atveseļošanas un noturības plānos izvirzītos reformu un investīciju starpposma rādītājus un mērķrādītājus. Minētais mērķis būtu jārealizē ciešā sadarbībā ar attiecīgajām dalībvalstīm.
- (31) Līdz 2022. gada 31. jūlijam Komisijai būtu jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei pārskata ziņojums par mehānisma īstenošanu. Minētajā nolūkā Komisijai būtu jāņem vērā šajā regulā paredzētie kopējie rādītāji un atveseļošanas un noturības rezultātu pārskats, kā arī cita pieejamā attiecīgā informācija. Eiropas Parlamenta kompetentā komiteja varētu aicināt Komisiju saistībā ar šajā regulā minēto atveseļošanas un noturības dialogu iesniegt tās galvenos pārskata ziņojuma konstatējumus.
- (32) Lai nodrošinātu, ka atveseļošanas un noturības plāni sekmē mehānisma mērķu sasniegšanu, tajos būtu jāietver reformu un publisko investīciju projektu īstenošanas pasākumi, izmantojot saskanīgu pasākumu kopumu. No 2020. gada 1. februāra uzsāktie pasākumi ir attiecināmi. Atveseļošanas un noturības plāniem vajadzētu būt saderīgiem ar atbilstīgajām, konkrētai valstij raksturīgajām problēmām un prioritātēm, kas apzinātas Eiropas pusgada kontekstā, kā arī ar problēmām un prioritātēm, kas identificētas jaunākajā Padomes ieteikumā par eurozonas ekonomikas politiku dalībvalstīm, kuru valūta ir euro. Atveseļošanas un noturības plāniem vajadzētu būt saderīgiem arī ar valsts reformu programmām, nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, taisnīgas pārkārtošanās plāniem, Garantijas jauniešiem īstenošanas plānu un partnerības nolīgumiem un darbības programmām, kas pieņemtas saskaņā ar Savienības fondiem. Lai pastiprinātu darbības, kas atbilst Eiropas zaļā kursa un Digitālās programmas prioritātēm, atveseļošanas un noturības plānos būtu jāizklāsta arī pasākumi, kas skar zaļo un digitālo pārkārtošanos. Šādiem pasākumiem vajadzētu būt tādiem, kas ļauj ātri sasniegt nacionālajos enerģētikas un klimata plānos un to atjauninājumos norādītos mērķrādītājus, mērķus un pienesumus. Visas atbalstītās darbības būtu jāveic stingrā saskaņā ar Savienības standartiem un prioritātēm klimata un vides jomā. Atveseļošanas un noturības plānos būtu arī jāievēro šā mehānisma horizontālie principi.
- (33) Atveseļošanas un noturības plāniem nebūtu jāietekmē tiesības noslēgt vai īstenot koplīgumus vai kolektīvi rīkoties saskaņā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartu un Savienības un valstu tiesību aktiem un praksi.
- (34) Reģionālās un vietējās iestādes var uzskatīt par svarīgiem partneriem reformu un investīciju īstenošanā. Minētajā sakarā saskaņā ar valsts tiesisko regulējumu ar tām būtu jāpieņem lēmumi un tās būtu jāiesaista.

- (35) Ja dalībvalstij, pamatojoties uz Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 472/2013⁽¹⁰⁾ 12. pantu, nepiemēro uzraudzību un izvērtēšanu Eiropas pusgada kontekstā vai tai piemēro pārbaudes pasākumus saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 332/2002⁽¹¹⁾, vajadzētu būt iespējai saistībā ar problēmām un prioritātēm, kas identificētas minētajās regulās, attiecīgajai dalībvalstij piemērot šo regulu.
- (36) Lai dalībvalstīm, sagatavojot un īstenojot atveseļošanas un noturības plānus, būtu pietiekama informācija, Padomei Eiropas pusgada kontekstā būtu jāvar apspriest atveseļošanas, noturības un pielāgošanās spējas situāciju Savienībā. Lai nodrošinātu pienācīgus pierādījumus, minētā apspriede būtu jābalsta uz stratēģisko un analītisko informāciju, kas Komisijai pieejama Eiropas pusgada kontekstā, un informāciju par atveseļošanas un noturības plānu īstenošanu iepriekšējos gados, ja tā ir pieejama.
- (37) Lai nodrošinātu, ka finanšu iemaksa ir jēgpilna un samērīga ar dalībvalstu faktiskajām vajadzībām īstent un pabeigt atveseļošanas un noturības plānā iekļautās reformas un investīcijas, ir lietderīgi noteikt maksimālo finanšu iemaksu, kas tām ir pieejama saskaņā ar mehānismu, kā neatmaksājamu finanšu atbalstu. 70 % no minētās maksimālās finanšu iemaksas būtu jāaprēķina, pamatojoties uz katras dalībvalsts iedzīvotāju skaitu, apgriezto IKP uz vienu iedzīvotāju un relatīvo bezdarba līmeni. 30 % no minētās maksimālās finanšu iemaksas būtu jāaprēķina pamatojoties uz iedzīvotāju skaitu, apgriezto IKP uz vienu iedzīvotāju un — vienādā proporcijā — reālā IKP izmaiņām 2020. gadā un reālā IKP apkopotajām izmaiņām laikposmā no 2020. gada līdz 2021. gadam, kā pamatā ir Komisijas 2020. gada rudens prognozes par datiem, kas nav pieejami aprēķināšanas brīdī; ko līdz 2022. gada 30. jūnijam paredzēts aktualizēt ar faktiskajiem rezultātiem.
- (38) Ir jāizveido procedūra, kā dalībvalstis iesniegs atveseļošanas un noturības plānus, un jānosaka to saturs. Dalībvalstīm savi atveseļošanas un noturības plāni oficiāli būtu jāiesniedz principā līdz 30. aprīlim, un tās varētu to iesniegt vienotā, ar valsts reformu programmu integrētā, dokumentā. Lai nodrošinātu ātru mehānisma īstenošanu, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai iesniegt atveseļošanas un noturības plāna projektu, sākot ar iepriekšējā gada 15. oktobri.
- (39) Lai nodrošinātu valstu atbildību un koncentrēšanos uz attiecīgajām reformām un investīcijām, dalībvalstīm, kas vēlas saņemt atbalstu, būtu jāiesniedz Komisijai pienācīgi argumentēts un pamatots atveseļošanas un noturības plāns. Minētajā plānā vajadzētu detalizēt, kā nodrošināt, ka plāns, ņemot vērā tajā paredzētos pasākumus, ir visaptveroša un pienācīgi līdzsvarota reakcija uz attiecīgās dalībvalsts ekonomisko un sociālo situāciju, tādējādi sniedzot pienācīgu ieguldījumu sešos pilāros, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts konkrētās problēmas. Atveseļošanas un noturības plānā būtu jāizklāsta detalizēti tā uzraudzības un īstenošanas pasākumu kopums, tostarp starpposma rādītāji un mērķrādītāji un paredzamās izmaksas, kā arī tas, kāda ir atveseļošanas un noturības plāna gaidāmā ietekme uz izaugsmes potenciālu, darbvietu radīšanu un ekonomisko, sociālo un institucionālo noturību, tostarp veicinot rīcībpolitikas attiecībā uz bērniem un jauniešiem, un uz Covid-19 krīzes ekonomiskās un sociālās ietekmes mīkstināšanu, veicinot Eiropas sociālo tiesību pilāra īstenošanu un tādējādi uzlabojot ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju un konverģenci Savienībā. Tajā būtu jāiekļauj arī pasākumi, kas skar zaļo pārkārtošanos, tostarp bioloģisko daudzveidību, un digitālo pārkārtošanos; tajā būtu jāiekļauj arī skaidrojums par to, kā tas sekmē Eiropas pusgada kontekstā apzināto konkrētajai valstij raksturīgo problēmu un prioritāšu efektīvu risināšanu, tostarp fiskālos aspektus un ieteikumus, kas sniegti, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1176/2011⁽¹²⁾ 6. pantu. Tajā arī būtu jāietver skaidrojums par to, kā atveseļošanas un noturības plāns nodrošina to, ka neviens minētajā plānā iekļautais reformu un investīciju īstenošanas pasākums nerada būtisku kaitējumu vides mērķiem Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē (princips “neradi būtisku kaitējumu”). Atveseļošanas un noturības plānā būtu jāizklāsta gaidāmais ieguldījums dzimumu līdztiesībā un vienlīdzīgu iespēju nodrošināšanā visiem, kā arī kopsavilkums par veikto apspriešanos ar attiecīgajām valsts ieinteresētajām personām.

⁽¹⁰⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 472/2013 (2013. gada 21. maijs) par to eurozonas dalībvalstu ekonomiskās un budžeta uzraudzības pastiprināšanu, kurās ir vai kurām draud nopietnas finanšu stabilitātes grūtības (OV L 140, 27.5.2013., 1. lpp.).

⁽¹¹⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 332/2002 (2002. gada 18. februāris), ar ko izveido vidēja termiņa finansiālas palīdzības mehānismu attiecībā uz dalībvalstu maksājumu bilancēm (OV L 53, 23.2.2002., 1. lpp.).

⁽¹²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1176/2011 (2011. gada 16. novembris) par to, kā novērst un koriģēt makroekonomisko nelīdzsvarotību (OV L 306, 23.11.2011., 25. lpp.).

Atvēršanas un noturības plānā būtu jāiekļauj paskaidrojums par dalībvalsts plāniem, sistēmām un konkrētiem pasākumiem, ar kuriem novērst, atklāt un izlabot interešu konfliktus, korupciju, krāpšanu un izvairīties no dubultas finansēšanas no mehānisma vai citām Savienības programmām. Atvēršanas un noturības plānā varētu iekļaut arī pārrobežu vai daudzvalstu projektus. Visā procesa gaitā būtu jātiecas panākt un īstenot ciešu sadarbību starp Komisiju un dalībvalstīm.

- (40) Mehānisma īstenošana būtu jāveic saskaņā ar pareizas finanšu pārvaldības principu, tostarp efektīvi novēršot krāpšanu, arī krāpšanu nodokļu jomā, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, korupciju un interešu konfliktus, un saucot pie atbildības par tiem.
- (41) Komisijai būtu jānovērtē katras dalībvalsts ierosinātais atvēršanas un noturības plāns un jārikojas ciešā sadarbībā ar attiecīgo dalībvalsti. Komisijai būtu pilnībā jāievēro tas, ka par plānu ir atbildīgas pašas valstis, un tāpēc tai būtu jāņem vērā attiecīgās dalībvalsts sniegtie pamatojumi un elementi. Komisijai būtu jānovērtē dalībvalsts ierosinātā atvēršanas un noturības plāna atbilstība, efektivitāte, lietderīgums un saskaņotība, pamatojoties uz šajā regulā izklāstīto kritēriju sarakstu. Ierosinātie atvēršanas un noturības plāni vai attiecīgā gadījumā to atjauninājumi, Komisijai būtu jānovērtē divu mēnešu laikā no atvēršanas un noturības plāna oficiālās iesniegšanas. Attiecīgajai dalībvalstij un Komisijai būtu jāvar vienoties vajadzības gadījumā pagarināt minēto termiņu par pieņemamu laikposmu.
- (42) Šīs regulas pielikumā būtu jānosaka atbilstošas vadlīnijas, lai uz to pamata Komisija pārredzamā un taisnīgā veidā novērtētu atvēršanas un noturības plānus un noteiktu finanšu iemaksas apmēru saskaņā ar šajā regulā noteiktajiem mērķiem un visām pārējām attiecīgajām prasībām. Pārredzamības un efektivitātes labad šajā nolūkā būtu jāizveido reitinga sistēma atvēršanas un noturības plānu novērtēšanai. Kritērijiem, kas saistīti ar konkrētai valstij adresētajiem ieteikumiem, kā arī attiecībā uz dalībvalsts izaugsmes potenciāla, darbvieta radīšanas un ekonomiskās, sociālās un institucionālās noturības stiprināšanu, sekmējot Eiropas sociālo tiesību pilāra īstenošanu, būtu jāpiešķir augstākais novērtējuma rezultāts. Pozitīva novērtējuma priekšnoteikumam vajadzētu būt arī efektīvam ieguldījumam zaļās un digitālās pārkārtošanās jomā.
- (43) Lai palīdzētu sagatavot kvalitatīvus atvēršanas un noturības plānus un palīdzētu Komisijai novērtēt dalībvalstu iesniegtos atvēršanas un noturības plānus un to, kādā mērā tie ir īstenoti, būtu jāparedz iespēja konsultēties ar ekspertiem un — pēc attiecīgās dalībvalsts pieprasījuma — iespēja konsultēties ar līdzbiedriem un saņemt tehnisko atbalstu. Dalībvalstis varētu arī prasīt atbalstu no tehniskā atbalsta instrumenta. Dalībvalstis būtu jāiedrošina veicināt sinerģiju ar citu dalībvalstu atvēršanas un noturības plāniem.
- (44) Vienkāršošanas nolūkā finanšu iemaksas apmērs būtu jānosaka pēc vienkāršiem kritērijiem. Finanšu iemaksa būtu jānosaka, pamatojoties uz attiecīgās dalībvalsts ierosinātā atvēršanas un noturības plāna aplēstajām kopējām izmaksām.
- (45) Padomei būtu jāapstiprina atvēršanas un noturības plānu novērtējums ar īstenošanas lēmumu, kura pamatā ir Komisijas priekšlikums un kuru tai būtu jācenšas pieņemt četru nedēļu laikā pēc minētā priekšlikuma pieņemšanas. Ar noteikumu, ka atvēršanas un noturības plāns apmierinoši atbilst novērtēšanas kritērijiem, attiecīgās dalībvalsts vajadzībām būtu jāpiešķir maksimālā finanšu iemaksa, ja atvēršanas un noturības plānā iekļauto reformu un investīciju aplēstās kopējās izmaksas ir vienādas ar vai lielākas par pašu maksimālās finanšu iemaksas summu. Savukārt, ja aplēstās kopējās izmaksas ir mazākas par pašu maksimālo finanšu iemaksu, tad attiecīgajai dalībvalstij būtu jāpiešķir summa, kas vienāda ar aplēstajām kopējām izmaksām. Dalībvalstij nebūtu jāsaņem nekāda finanšu iemaksa, ja atvēršanas un noturības plāns apmierinoši neatbilst novērtēšanas kritērijiem. Pēc Komisijas priekšlikuma Padomes īstenošanas lēmums būtu jāgroza, lai tajā iekļautu atjauninātu maksimālo finanšu iemaksu, kas aprēķināta, pamatojoties uz faktiskajiem rezultātiem 2022. gada jūnijā. Padomei bez liekas kavēšanās būtu jāpieņem attiecīgs grozošs lēmums.

- (46) Lai nodrošinātu, ka finansiālais atbalsts lielāks ir pirmajos gados pēc Covid-19 krīzes, un lai nodrošinātu saderību ar mehānismam pieejamo finansējumu, līdzekļi dalībvalstīm būtu jādara pieejami līdz 2023. gada 31. decembrim. Minētajā nolūkā vajadzētu būt iespējai 70 % no neatmaksājamam finansiālajam atbalstam pieejamās summas uzņemties līdz 2022. gada 31. decembrim un 30 % starp 2023. gada 1. janvāri un 2023. gada 31. decembri. Līdz 2021. gada 31. decembrim pēc dalībvalsts pieprasījuma, kas iesniedzams kopā ar atveseļošanas un noturības plānu, summu līdz 13 % no finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā līdz 13 % no attiecīgās dalībvalsts aizdevuma var maksāt priekšfinansējuma veidā, ciktāl iespējams, divu mēnešu laikā pēc tam, kad Komisija ir pieņēmusi juridiskās saistības.
- (47) Vajadzētu būt iespējamam finansiālu atbalstu dalībvalsts atveseļošanas un noturības plānam sniegt arī aizdevuma veidā; tādā gadījumā būtu jānoslēdz aizdevuma nolīgums ar Komisiju, pamatojoties uz attiecīgās dalībvalsts pienācīgi pamatotu pieprasījumu. Aizdevumi, ar ko atbalsta valsts atveseļošanas un noturības plānus, būtu jāizsniedz līdz 2023. gada 31. decembrim un būtu jāpiešķir ar tādiem termiņiem, kas atspoguļo šādu izdevumu ilgtermiņa raksturu. Ievērojot Padomes Lēmuma (ES, *Euratom*) 2020/2053 ⁽¹³⁾ 5. panta 2. punktu, atmaksāšana būtu jāplāno saskaņā ar pareizas finanšu pārvaldības principu — veidā, kas nodrošina stabilitu un paredzamu saistību samazinājumu. Minētie termiņi varētu atšķirties no termiņiem, uz kādiem Savienība aizņemas līdzekļus, lai finansētu aizdevumus kapitāla tirgos. Tāpēc ir jāparedz iespēja atkāpties no Finanšu regulas 220. panta 2. punktā noteiktā principa, proti, ka finansiālajai palīdzībai domāto aizdevumu termiņu nebūtu jāpārveido.
- (48) Aizdevuma atbalsta pieprasījums būtu jāpamato ar lielākām finansiālajām vajadzībām, kas saistītas ar atveseļošanas un noturības plānā iekļautajām papildu reformām un investīcijām — jo īpaši attiecībā uz zaļo un digitālo pārkārtošanos —, proti, ar to, ka atveseļošanas un noturības plāna izmaksas ir lielākas par maksimālo finanšu iemaksu, kas piešķirta kā neatmaksājama iemaksa. Vajadzētu būt iespējai kopā ar atveseļošanas un noturības plānu iesniegt arī aizdevuma atbalsta pieprasījumu. Ja aizdevuma atbalsta pieprasījumu iesniedz citā brīdī, tam būtu jāpievieno pārskatīts atveseļošanas un noturības plāns ar papildu starpposma rādītājiem un mērķrādītājiem. Lai nodrošinātu līdzekļu drīzu pieejamību, dalībvalstīm vajadzētu aizdevumu pieprasīt līdz 2023. gada 31. augustam. Pareizas finanšu pārvaldības nolūkā būtu jānosaka visa saskaņā ar šo regulu piešķirtā aizdevuma atbalsta kopējās summas limits. Turklāt katrai dalībvalstij piešķirtā aizdevuma maksimālais apjoms nedrīkstētu pārsniegt 6,8 % no tās 2019. gada nacionālā kopienākuma (NKP) saskaņā ar *Eurostat* datiem uz 2020. gada maiju. Izņēmuma gadījumos un atkarībā no pieejamajiem resursiem maksimālo limitu būtu jāvar paaugstināt. Tajā pašā nolūkā vajadzētu būt iespējai aizdevumu izmaksāt pa daļām atkarībā no sasniegtajiem rezultātiem. Komisijai aizdevuma atbalsta pieprasījums būtu jānovērtē divu mēnešu laikā. Rīkojoties pēc Komisijas priekšlikuma, Padomei vajadzētu būt iespējai minēto novērtējumu apstiprināt ar kvalificētu balsu vairākumu, pieņemot īstenošanas lēmumu, kuru Padomei būtu jācenšas pieņemt četru nedēļu laikā no minētā Komisijas priekšlikuma.
- (49) Dalībvalstij vajadzētu būt iespējai nākt klajā ar pamatotu pieprasījumu īstenošanas periodā grozīt atveseļošanas un noturības plānu, ja objektīvi apstākļi attaisno šādu rīcību. Ja Komisija uzskata, ka attiecīgās dalībvalsts paustie argumenti pamato šādu grozīšanu, tai jaunais atveseļošanas un noturības plāns būtu jānovērtē divu mēnešu laikā. Attiecīgajai dalībvalstij un Komisijai būtu jāvar vienoties vajadzības gadījumā pagarināt minēto termiņu uz saprātīgu laikposmu. Padomei būtu jāapstiprina jaunā atveseļošanas un noturības plāna novērtējums ar īstenošanas lēmumu, kura pamatā ir Komisijas priekšlikums un kuru tai būtu jācenšas pieņemt četru nedēļu laikā pēc priekšlikuma pieņemšanas.
- (50) Savienības iestādēm būtu jādara viss iespējamais, lai samazinātu apstrādes laiku nolūkā nodrošināt mehānisma raitu un ātru īstenošanu.

⁽¹³⁾ Padomes Lēmums (ES, *Euratom*) 2020/2053 (2020. gada 14. decembra) par Eiropas Savienības pašu resursu sistēmu un ar ko atceļ Lēmumu 2014/335/ES, *Euratom* (OV L 424, 15.12.2020., 1.lpp.).

- (51) Mehānisma finanšu pārvaldības efektivitātes un vienkāršošanas labad finansiālajam atbalstam, ko Savienība sniedz atveseļošanas un noturības plāniem, būtu jāizpaužas kā finansējumam, kura pamatā ir rezultātu sasniegšana, kuru mēra, par atskaites punktu ņemot apstiprinātajos atveseļošanas un noturības plānos norādītos starpposma rādītājus un mērķrādītājus. Minētajā nolūkā papildu atbalsts aizdevuma veidā būtu jāsaista ar starpposma rādītājiem un mērķrādītājiem, kas ir vēl papildus tiem, kuri ir relevanti finansiālā atbalsta (tas ir, neatmaksājamā finansiālā atbalsta) saņemšanai.
- (52) Mehānisma līdzekļu piešķiršana ir atkarīga no tā, vai dalībvalsts ir apmierinoši izpildījusi attiecīgos starpposma rādītājus un mērķrādītājus, kas izklāstīti atveseļošanas un noturības plānos, un šādu plānu novērtējumu ir apstiprinājusi Padome. Pirms Komisija pieņem lēmumu, ar ko atļauj finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā aizdevuma izmaksu, tai būtu jālūdz, lai Ekonomikas un finanšu komiteja, pamatojoties uz sākotnēju Komisijas novērtējumu, sniedz savu atzinumu par to, vai dalībvalsts ir apmierinoši izpildījusi attiecīgos starpposma rādītājus un mērķrādītājus. Lai Komisija savā novērtējumā ņemtu vērā Ekonomikas un finanšu komitejas atzinumu, tas būtu jāsniedz četru nedēļu laikā pēc Komisijas sākotnējā novērtējuma saņemšanas. Ekonomikas un finanšu komiteja savās apspriedēs cenšas panākt konsensu. Ja izņēmuma kārtā viena vai vairākas dalībvalstis uzskata, ka pastāv nopietnas novirzes no attiecīgo starpposma rādītāju un mērķrādītāju apmierinošas izpildes, tās var pieprasīt Eiropadomes priekšsēdētāju nodot lietu nākamajai Eiropadomei. Attiecīgajām dalībvalstīm bez liekas kavēšanās arī būtu jāinformē Padome, un Padomei savukārt bez kavēšanās būtu jāinformē Eiropas Parlaments. Šādos izņēmuma apstākļos lēmumu, ar ko atļauj finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā aizdevuma izmaksu nebūtu jāpieņem, kamēr nākamā Eiropadome šo jautājumu nebūs izsmēloši apspriedusi. Minētajam procesam nevajadzētu ilgt vairāk par trim mēnešiem pēc tam, kad Komisija ir lūgusi Ekonomikas un finanšu komitejas atzinumu.
- (53) Pareizas finanšu pārvaldības nolūkā, ievērojot mehānisma uz sniegumu balstīto raksturu, būtu jāparedz īpaši noteikumi par budžeta saistībām, līdzekļu maksājumiem, apturēšanu un atgūšanu, kā arī par nolīgumu izbeigšanu, kuri ir saistīti ar finansiālu atbalstu. Lai nodrošinātu paredzamību, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai maksājumu pieprasījumus iesniegt divreiz gadā. Maksājumus vajadzētu veikt pa daļām, un to pamatā vajadzētu būt pozitīvam Komisijas novērtējumam par atveseļošanas un noturības plānu īstenošanu attiecīgajā dalībvalstī. Dalībvalstīm būtu jāveic atbilstoši pasākumi, lai nodrošinātu, ka līdzekļu izmantošana saistībā ar mehānisma atbalstītajiem pasākumiem atbilst piemērojamiem Savienības un valsts tiesību aktiem. Turklāt tām jo īpaši būtu jānodrošina, ka tiek novērsta, atklāta un labota krāpšana, korupcija un interešu konflikti un ka netiek pieļauta dubulta finansēšana no mehānisma un citām Savienības programmām. Gadījumā, ja attiecīgā dalībvalsts nav apmierinoši īstenojusi savu atveseļošanas un noturības plānu, vai gadījumā, ja pieļauti nopietni pārkāpumi, proti, krāpšana, korupcija un interešu konflikti saistībā ar mehānisma atbalstītajiem pasākumiem, vai ja ir noticis nopietns nolīgumu, kas saistīti ar finansiālu atbalstu, saistības pārkāpums, vajadzētu būt iespējai apturēt un izbeigt nolīgumus, kas saistīti ar finansiālu atbalstu, kā arī samazināt un atgūt finanšu iemaksu. Atgūšana, ja iespējams, būtu jānodrošina ar ieskaitu attiecībā pret vēl neveiktajiem maksājumiem no mehānisma. Būtu jāievieš atbilstošas pretrunu procedūras, lai nodrošinātu, ka Komisijas lēmumā par izmaksāto summu apturēšanu un atgūšanu, kā arī nolīgumu izbeigšanu, kuri ir saistīti ar finansiālu atbalstu, tiek ņemtas vērā dalībvalstu tiesības iesniegt apsvērumus. Visi dalībvalstīm paredzētie finanšu iemaksu maksājumi būtu jāveic līdz 2026. gada 31. decembrim, izņemot Regulas (ES) 2020/2094 1. panta 3. punkta otrajā teikumā minētos pasākumus un gadījumus, kad, lai gan juridiskās saistības ir uzņemtas vai lēmums ir pieņemts, ievērojot minētās regulas 3. pantā minētos termiņus, Savienībai ir jāspēj izpildīt savus pienākumus pret dalībvalstīm, tostarp tos, kas izriet no galīga sprieduma pret Savienību.
- (54) Komisijai būtu jānodrošina Savienības finanšu interešu efektīva aizsardzība. Lai gan galvenokārt pašas dalībvalsts pienākums ir nodrošināt, ka mehānisms tiek īstenots saskaņā ar attiecīgajiem Savienības un valsts tiesību aktiem, Komisijai minētajā sakarā vajadzētu būt iespējai saņemt pietiekamu pārlicību no dalībvalstīm. Minētajā nolūkā mehānisma īstenošanas procesā dalībvalstīm būtu jānodrošina rezultatīvas un efektīvas iekšējās kontroles sistēmas darbību un būtu jāatgūst nepamatoti izmaksātās vai neatļauti izmantotās summas. Minētajā sakarā dalībvalstīm būtu jāvar paļauties uz savām parastajām valsts budžeta pārvaldības sistēmām. Dalībvalstīm būtu jāvēc

standartizētu kategoriju dati un informācija, kas ļautu novērst, konstatēt un koriģēt nopietnus pārkāpumus, proti, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus saistībā ar mehānisma atbalstītajiem pasākumiem. Komisijai būtu jādara pieejama informācijas un uzraudzības sistēma, tostarp vienots datizrades un riska novērtējuma instruments, lai piekļūtu šiem datiem un informācijai un tos analizētu ar mērķi tos vispārēji piemērot dalībvalstīs.

- (55) Komisijai, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF), Revīzijas palātai un attiecīgā gadījumā Eiropas Prokuratūrai (EPPO) būtu jāvar izmantot informācijas un uzraudzības sistēmu atbilstīgi savai kompetencei un tiesībām.
- (56) Lai atvieglotu to dalībvalstu pasākumu īstenošanu, kuru mērķis ir novērst divkāršu finansējumu no mehānisma un citām Savienības programmām, Komisijai saskaņā ar Finanšu regulas 38. panta 1. punktu būtu jādara pieejama informācija par Savienības budžeta līdzekļu saņēmējiem.
- (57) Dalībvalstīm un Komisijai būtu jāļauj apstrādāt personas datus tikai tad, ja tas nepieciešams, lai nodrošinātu budžeta izpildes apstiprināšanu, revīziju un kontroli pār līdzekļu izmantošanu saistībā ar pasākumiem reformu un investīciju projektu īstenošanai saskaņā ar atveseļošanas un noturības plānu. Personas dati būtu jāapstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679 ⁽¹⁴⁾ vai (ES) 2018/1725 ⁽¹⁵⁾, atkarībā no tā, kura no abām regulām attiecīgā gadījumā ir piemērojama.
- (58) Īstenošanas efektīvas uzraudzības nolūkos dalībvalstīm divas reizes gadā Eiropas pusgada kontekstā būtu regulāri jāziņo par to, kādi panākumi ir gūti atveseļošanas un noturības plānu īstenošanā. Šādi attiecīgo dalībvalstu sagatavotie ziņojumi būtu pienācīgi jāatspoguļo valstu reformu programmās, kuras būtu jāizmanto kā instruments, lai ziņotu par atveseļošanas un noturības plānu īstenošanā gūtajiem panākumiem.
- (59) Dalībvalstis būtu jāmodina lūgt atzinumu no valsts produktivitātes padomēm un neatkarīgām fiskālajām iestādēm par to atveseļošanas un noturības plāniem, tostarp to atveseļošanas un noturības plānu elementu iespējamu apstiprināšanu.
- (60) Lai nodrošinātu mehānisma īstenošanas pārredzamību un pārskatbaidību, Komisijai, piešķirot pielaidi sensitīvai vai konfidencialai informācijai vai vajadzības gadījumā, piemērojot atbilstīgus konfidencialitātes nodrošināšanas pasākumus, vienlaikus un ar vienādiem nosacījumiem būtu jānosūta Eiropas Parlamentam un Padomei attiecīgie dokumenti un informācija, piemēram, atveseļošanas un noturības plāni vai to grozījumi, ko iesniegušas dalībvalstis, un Komisijas publicētie Padomes īstenošanas lēmumu priekšlikumi.
- (61) Eiropas Parlamenta kompetentā komiteja var aicināt Komisiju ik pēc diviem mēnešiem apspriest atveseļošanas un noturības dialogā jautājumus, kas attiecas uz mehānisma īstenošanu, piemēram, dalībvalstu atveseļošanas un noturības plānus, Komisijas novērtējumu, pārskatīšanas ziņojuma galvenos konstatējumus, starpposma rādītāju un mērķrādītāju izpildes statusu, procedūras, kas saistītas ar maksājumiem un maksājumu apturēšanu, kā arī jebkādu citu būtisku informāciju un dokumentāciju, ko Komisija sniedz saistībā ar mehānisma īstenošanu. Komisijai būtu jāņem vērā elementi, kas izriet no viedokļiem, kuri pausti atveseļošanas un noturības dialogā, tostarp Eiropas Parlamenta rezolūcijas, ja tādas ir sagatavotas.
- (62) Lai nodrošinātu līdzekļu efektīvu un saskaņotu piešķiršanu no Savienības budžeta un ievērotu pareizas finanšu pārvaldības principu, saskaņā ar šo regulu veicamajām darbībām vajadzētu būt saderīgām ar Savienības pašreizējām programmām un tās papildināt, vienlaikus nepieļaujot, ka par tiem pašiem izdevumiem tiek saņemts divkāršs finansējums no mehānisma vai citām Savienības programmām. Komisijai un dalībvalstij visos procesa posmos jo

⁽¹⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

⁽¹⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

īpaši jānodrošina efektīva koordinācija, lai nodrošinātu saderību, saskaņotību, papildināmību un sinerģiju starp finansējuma avotiem. Minētajā nolūkā dalībvalstīm, kad tās savus atveseļošanas un noturības plānus iesniedz Komisijai, būtu jāsniedz arī atbilstošā informācija par esošo vai plānoto Savienības finansējumu. Saskaņā ar mehānismu piešķirtajam finansiālajam atbalstam vajadzētu papildināt atbalstu, ko piešķir no citām Savienības programmām un instrumentiem, tostarp no programmas *InvestEU*. Reformu un investīciju projektiem, ko finansē no mehānisma, vajadzētu varēt saņemt finansējumu no citām Savienības programmām un instrumentiem ar nosacījumu, ka ar šādu atbalstu netiek segtas tās pašas izmaksas.

- (63) Komisijai būtu mērķtiecīgi un samērīgi jāuzrauga mehānisma īstenošana un jāmēra šajā regulā noteikto mērķu sasniegšana. Uzraugot mehānisma īstenošanu, Komisijai būtu jānodrošina, ka darbību īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek vākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Minētajā nolūkā Savienības līdzekļu saņēmējiem būtu jānosaka samērīgas ziņošanas prasības. Izmantojot deleģētos aktus, Komisijai būtu jānosaka kopējie rādītāji, kas jāizmanto ziņošanai par progresu un mehānisma uzraudzībai un novērtēšanai, un jānosaka metodika, kā mehānisma ietvaros ziņo par sociālajiem izdevumiem, tostarp tiem, kas saistīti ar bērniem un jauniešiem.
- (64) Ievērojot 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīguma par labāku likumdošanas procesu⁽¹⁶⁾ 22. un 23. punktu, šis mehānisms būtu jānovērtē, pamatojoties uz informāciju, kas apkopota, saskaņā ar īpašām uzraudzības prasībām, bet vienlaikus izvairoties no administratīva sloga, jo īpaši dalībvalstīm, un no pārmērīga regulējuma. Minētajās prasībās vajadzības gadījumā būtu jāiekļauj izmērāmi rādītāji, ko izmanto par pamatu, lai novērtētu mehānisma ietekmi praksē.
- (65) Izmantojot deleģēto aktu, būtu jāizveido īpašs rezultātu pārskats, lai atspoguļotu dalībvalstu atveseļošanas un noturības plānu īstenošanas progresu katrā no sešiem pilāriem, un progresu, kas saistībā ar mehānisma kopējiem rādītājiem panākts ar atveseļošanas un noturības plānu īstenošanu. Rezultātu pārskats būtu jāievieš līdz 2021. gada decembrim, un Komisijai to divas reizes gadā būtu jāatjaunina.
- (66) Lai nodrošinātu pienācīgu ziņošanu par darbības rezultātiem un mehānisma īstenošanas uzraudzību, tostarp attiecībā uz sociālajiem izdevumiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu attiecībā uz īpašo rezultātu pārskatu, kurā atspoguļots īstenošanas progress un kopējie izmantojamie rādītāji, kā arī metodika ziņošanai par sociālajiem izdevumiem, tostarp bērniem un jauniešiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.
- (67) Komisijai būtu jāiesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojums par mehānisma īstenošanu. Minētajā ziņojumā būtu jāiekļauj informācija par progresu, ko dalībvalstis panākušas, īstenojot apstiprinātos atveseļošanas un noturības plānus; tajā būtu jāiekļauj arī informācija par starpposma rādītāju un mērķrādītāju īstenošanu, maksājumiem un apturēšanu, kā arī par mehānisma ieguldījumu klimata un digitālo mērķu sasniegšanā, kopīgajiem indikatoriem un izdevumiem, ko finansē saskaņā ar sešiem pilāriem.

⁽¹⁶⁾ OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

- (68) Būtu jāveic neatkarīgs izvērtējums, kurā apskata mehānisma mērķu sasniegšanu, tā resursu izmantošanas efektivitāti un tā pievienoto vērtību. Vajadzības gadījumā izvērtējumam būtu jāpievieno priekšlikums par šīs regulas grozījumiem. Turklāt neatkarīgā *ex post* izvērtējumā būtu jāapskata arī mehānisma ilgtermiņa ietekme.
- (69) Dalībvalstu īstenojamo atvēršanas un noturības plānu novērtējums, kā arī attiecīgais finansiālais atbalsts būtu jāpieņem Padomei ar īstenošanas lēmumu pēc Komisijas priekšlikuma. Minētajā nolūkā un lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir īstenošanas pilnvaras Padomei. Tās īstenošanas pilnvaras, kas saistītas ar finansiālā atbalsta maksājumu pēc attiecīgo starposma rādītāju un mērķrādītāju sasniegšanas, būtu jāpiešķir Komisijai, un tai tās būtu jāīsteno saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 182/2011⁽¹⁷⁾, noteikto pārbaudes procedūru. Ņemot vērā iespējamo vajadzību nekavējoties izmaksāt finansiālo atbalstu no mehānisma saskaņā ar attiecīgajiem Regulas (ES) Nr. 182/2011 noteikumiem, komitejas priekšsēdētājam minētās regulas izpratnē būtu jāapsver iespēja attiecībā uz jebkuru īstenošanas akta projektu sāīsāt komitejas sasaukšanas termiņu un komitejas atzinuma sniegšanas termiņu.
- (70) Pēc īstenošanas lēmuma pieņemšanas attiecīgajai dalībvalstij un Komisijai vajadzētu būt iespējai vienoties par konkrētu tehniska rakstura darbības kārtību, kuros uzskaitīti tādi īstenošanas aspekti kā termiņi, ar starposma rādītājiem un mērķrādītājiem saistītie rādītāji un piekļuve pamatojošajiem datiem. Lai saglabātu darbības kārtības noderību attiecībā uz apstākļiem, kas pastāv atvēršanas un noturības plāna īstenošanas gaitā, vajadzētu būt iespējai, savstarpēji vienojoties, grozīt šādas darbības kārtības elementus.
- (71) Šai regulai piemēro horizontālos finanšu noteikumus, ko Eiropas Parlaments un Padome pieņēmuši, ievērojot LESD 322. pantu. Minētie noteikumi ir izklāstīti Finanšu regulā un jo īpaši nosaka procedūru budžeta izveidei un izpildei, izmantojot dotācijas, publisko iepirkumu, balvas, netiešu izpildi, kā arī paredz finanšu dalībnieku atbildības pārbaudes. Noteikumi, kas pieņemti, ievērojot LESD 322. pantu, iekļauj arī vispārēju nosacītības režīmu Savienības budžeta aizsardzībai.
- (72) Saskaņā ar Finanšu regulu, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013⁽¹⁸⁾ un Padomes Regulām (*Euratom*, EK) Nr. 2988/95⁽¹⁹⁾, (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96⁽²⁰⁾ un (ES) 2017/1939⁽²¹⁾ Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, tostarp pasākumus attiecībā uz krāpšanas, korupcijas un interešu konflikta gadījumu novēršanu, konstatēšanu, labošanu un izmeklēšanu, un — attiecīgā gadījumā — administratīvus sodu uzlikšanu. Saskaņā jo īpaši ar Regulām (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 un (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 OLAF ir pilnvaras veikt administratīvu izmeklēšanu, ieskaitot pārbaudes un apskates uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija, interešu konflikti vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses. Saskaņā ar Regulu (ES) 2017/1939, Eiropas Prokuratūra (EPPO) ir pilnvarota veikt izmeklēšanu un kriminālvajāšanu par krāpšanu, korupciju, interešu konfliktiem un citiem noziedzīgiem
-
- ⁽¹⁷⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).
- ⁽¹⁸⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (*Euratom*) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).
- ⁽¹⁹⁾ Padomes Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp.).
- ⁽²⁰⁾ Padomes Regula (*Euratom*, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp.).
- ⁽²¹⁾ Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp.).

nodarījumiem, kas skar Savienības finanšu intereses, kā paredzēts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2017/1371⁽²²⁾. Saskaņā ar Finanšu regulu jebkurai personai vai subjektam, kas saņem Savienības līdzekļus, pilnībā jāsadarbības Savienības finanšu interešu aizsardzībā, jāpiešķir Komisijai, OLAF, Eiropas Revīzijas palātai un – attiecībā uz tām dalībvalstīm, kas īsteno ciešāku sadarbību, ievērojot Regulu (ES) 2017/1939, – EPPO nepieciešamās tiesības un piekļuve un jānodrošina, ka līdzvērtīgas tiesības piešķir Savienības līdzekļu apgūšanā iesaistītās trešās personas.

- (73) Komisijai vajadzētu būt iespējai iesaistīties komunikācijas darbībās, lai nodrošinātu Savienības finansējuma redzamību un attiecīgā gadījumā nodrošinātu, ka saskaņā ar mehānismu sniegtais atbalsts tiek paziņots un atzīts, izmantojot finansējuma paziņojumu.
- (74) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķus nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.
- (75) Lai nodrošinātu tūlītēju šajā regulā paredzēto pasākumu piemērošanu, tai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

I NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI UN FINANSĒJUMS

1. pants

Priekšmets

Ar šo regulu izveido Atvēršanas un noturības mehānismu ("mehānisms").

Regulā ir izklāstīti mehānisma mērķi, tā finansēšana, Savienības finansējuma formas saskaņā ar to un šāda finansējuma sniegšanas noteikumi.

2. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "Savienības fondi" ir fondi, uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko paredz kopīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu Plus, Kohēzijas fondu, Taisnīgas pārkārtošanās fondu un Eiropas Jūrlietu, zivsaimniecības un akvakultūras fondu un finanšu noteikumus attiecībā uz tiem un uz Patvēruma, migrācijas un integrācijas fondu, Iekšējās drošības fondu un Robežu pārvaldības un vīzu instrumentu ("Kopīgo noteikumu regula 2021. - 2027. gadam");
- 2) "finanšu iemaksa" ir neatmaksājams finansiāls atbalsts saskaņā ar mehānismu, kas ir pieejams piešķiršanai vai ir piešķirts dalībvalstij;
- 3) "Eiropas pusgads" ir process, kas izklāstīts Padomes Regulas (EK) Nr. 1466/97 2.-a pantā⁽²³⁾;

⁽²²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2017/1371 (2017. gada 5. jūlijs) par cīņu pret krāpšanu, kas skar Savienības finanšu intereses, izmantojot krimināltiesības (OV L 198, 28.7.2017., 29. lpp.).

⁽²³⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1466/97 (1997. gada 7. jūlijs) par budžeta stāvokļa uzraudzības un ekonomikas politikas uzraudzības un koordinācijas stiprināšanu (OV L 209, 2.8.1997., 1. lpp.).

- 4) "starpposma rādītāji un mērķrādītāji" ir progresa reformas vai investīciju īstenošanā rādītāji, kuros starpposma rādītāji ir kvalitatīvi sasniegumi un mērķrādītāji ir kvantitatīvi sasniegumi;
- 5) "noturība" ir spēja taisnīgā, ilgtspējīgā un iekļaujošā veidā stāties pretī ekonomiskiem, sociāliem un vides satricinājumiem vai pastāvīgām strukturālām pārmaiņām; un
- 6) "nenodari būtisku kaitējumu" nozīmē neatbalstīt vai neveikt saimnieciskas darbības, kas būtiski kaitē kādam vides mērķim attiecīgā gadījumā Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē.

3. pants

Darbības joma

Mehānisms attiecas uz Eiropas nozīmes politikas jomām, kas strukturētas sešos pīlāros:

- a) zaļā pārkārtošanās;
- b) digitālā pārveide;
- c) pārdomāta, ilgtspējīga un iekļaujoša izaugsme, tostarp ekonomiskā kohēzija, darbvietas, ražīgums, konkurētspēja, pētniecība, attīstība un inovācija, un labi funkcionējošs iekšējais tirgus ar spēcīgiem MVU;
- d) sociālā un teritoriālā kohēzija;
- e) veselība, un ekonomiskā, sociālā un institucionālā noturība ar mērķi cita starpā palielināt gatavību krīzēm un krīžu reaģēšanas spējas; un
- f) rīcībpolitikas nākamajai paaudzei, bērniem un jauniešiem, piemēram, attiecībā uz izglītību un prasmēm.

4. pants

Vispārīgie un konkrētie mērķi

1. Atbilstīgi šīs Regulas 3. pantā minētajiem sešiem pīlāriem, saskaņotībai un sinerģijai, ko tie rada, un Covid-19 krīzes kontekstā mehānisma vispārīgais mērķis ir veicināt Savienības ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju, uzlabojot dalībvalstu noturību, sagatavotību krīzēm, pielāgošanās spēju un dalībvalstu izaugsmes potenciālu, mīkstinot minētās krīzes sociālo un ekonomisko ietekmi, jo īpaši uz sievietēm, sniedzot ieguldījumu Eiropas sociālo tiesību pīlāra īstenošanā, atbalstot zaļo pārkārtošanos, palīdzot sasniegt Savienības 2030. gadam izvirzītos klimata mērķus, kas noteikti Regulas (ES) 2018/1999 2. panta 11. punktā, un īstenojot mērķi, kas paredz sasniegt ES klimatneitralitāti līdz 2050. gadam un digitālo pārkārtošanos, tādējādi sekmējot kāpjošu ekonomikas un sociālo konvergenci, atjaunojot un veicinot Savienības ekonomiku ilgtspējīgu izaugsmi un integrāciju, sekmējot kvalitatīvu darbvietu radīšanu, un veicinot Savienības stratēģisko autonomiju papildus atvērtai ekonomikai un radot Eiropas pievienoto vērtību.

2. Savukārt mehānisma konkrētais mērķis, kas nepieciešams minētā vispārīgā mērķa sasniegšanai, ir sniegt dalībvalstīm finansiālu atbalstu, lai tās varētu sasniegt savos atveseļošanas un noturības plānos izvirzītos reformu un investīciju starpposma rādītājus un mērķrādītājus. Minēto konkrēto mērķi tiecas sasniegt ciešā un pārredzamā sadarbībā ar attiecīgajām dalībvalstīm.

5. pants

Horizontālie principi

1. Izņemot pienācīgi pamatotus gadījumus, mehānisma atbalsts neaizstāj valstu budžeta kārtējos izdevumus un ievēro Savienības finansējuma papildināmības principu, kā minēts 9. pantā.
2. Mehānismu izmanto, lai atbalstītu tikai tādus pasākumus, kuros ievērots princips "nenodari būtisku kaitējumu".

6. pants

Resursi no Eiropas Savienības atvēršanas instrumenta

1. Regulas (ES) 2020/2094 1. pantā minētos pasākumus īsteno saskaņā ar mehānismu:
 - a) ar Regulas (ES) 2020/2094 2. panta 2. punkta a) apakšpunkta ii) punktā minēto summu līdz 312 500 000 000 EUR 2018. gada cenās, kas pieejama kā neatmaksājams finansiāls atbalsts, ievērojot Regulas (ES) 2020/2094 3. panta 4. un 7. punktu.

Kā paredzēts Regulas (ES) 2020/2094 3. panta 1. punktā, minētās summas ir ārējie piešķirtie ieņēmumi Finanšu regulas 21. panta 5. punkta nolūkā;

- b) ar Regulas (ES) 2020/2094 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā minēto summu līdz 360 000 000 000 EUR 2018. gada cenās, kas pieejama kā aizdevuma atbalsts dalībvalstīm saskaņā ar šīs regulas 14. un 15. pantu, ievērojot Regulas (ES) 2020/2094 3. panta 5. punktu.

2. No 1. punkta a) apakšpunktā minētajām summām var segt arī izdevumus, kas attiecas uz sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas mehānisma pārvaldībai un tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši izdevumus par pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, apspriedēm ar ieinteresētajām personām, informēšanas un komunikācijas darbībām, tostarp iekļaujošiem informēšanas pasākumiem, un korporatīvo komunikāciju par Savienības politiskajām prioritātēm, ciktāl tās saistītas ar šīs regulas mērķiem, izdevumus saistībā ar IT tīkliem, kas vērsti uz informācijas apstrādi un apmaiņu, korporatīvajiem informācijas tehnoloģijas rīkiem, un visus pārējos tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas Komisijai rodas mehānisma pārvaldības rezultātā. Izdevumi var būt arī citu atbalsta pasākumu izmaksas, piemēram, par kvalitātes kontroli un projektu uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kuras rodas, konsultācijām piesaistot līdzbiedrus un ekspertus, kas palīdz novērtēt un īstenot reformas un investīcijas.

7. pants

Resursi no dalītas pārvaldības programmām un resursu izmantošana

1. Resursus, kas dalībvalstīm piešķirti dalītā pārvaldībā, var pēc to pieprasījuma pārnest uz mehānismu, ievērojot Kopīgo noteikumu regulas 2021.-2027. gadam attiecīgajos noteikumos izklāstītos nosacījumus. Komisija apgūst minētos resursus tieši, saskaņā ar Finanšu regulas 62. panta 1. punkta pirmās daļas a) apakšpunktu. Minētos resursus izmanto vienīgi attiecīgās dalībvalsts labā.

2. Dalībvalstis var ierosināt savā atvēršanas un noturības plānā kā aplēstās izmaksas iekļaut maksājumus par papildu tehnisko atbalstu saskaņā ar Regulas (ES) 2021/240 7. pantu un skaidras naudas iemaksas summu dalībvalsts nodalījuma vajadzībām, ievērojot *InvestEU* regulas attiecīgos noteikumus. Minētās izmaksas nepārsniedz 4 % no atvēršanas un noturības plāna kopējā finansiālā piešķiruma, un attiecīgajos pasākumos, kas izklāstīti atvēršanas un noturības plānā, ievēro šīs regulas prasības.

8. pants

Īstenošana

Mehānismu tiešā pārvaldībā īsteno Komisija saskaņā ar attiecīgajiem noteikumiem, kas pieņemti, ievērojot LESD 322. pantu, jo īpaši saskaņā ar Finanšu regulu un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, *Euratom*) 2020/2092 ⁽²⁴⁾.

⁽²⁴⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) 2020/2092 (2020. gada 16. decembris) par vispārēju nosacītības režīmu Savienības budžeta aizsardzībai (OV L 433I, 22.12.2020, 1. lpp.).

9. pants

Papildināmība un papildu finansējums

No mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citiem Savienības programmām un instrumentiem. Reformu un investīciju projekti var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem ar noteikumu, ka šāds atbalsts nesedz tās pašas izmaksas.

10. pants

Pasākumi, kas sasaista mehānismu ar pareizu ekonomikas pārvaldību

1. Komisija iesniedz priekšlikumu Padomei pilnībā vai daļēji apturēt saistības vai maksājumus, ja Padome saskaņā ar LESD 126. panta 8. vai 11. punktu nolemj, ka dalībvalsts nav efektīvi rīkojusies, lai koriģētu savu pārmērīgo budžeta deficītu, ja vien tā nav konstatējusi nopietnu ekonomikas lejupslīdi Savienībā kopumā Padomes Regulas (EK) Nr. 1467/97⁽²⁵⁾ 3. panta 5. punkta un 5. panta 2. punkta nozīmē;
2. Komisija var iesniegt priekšlikumu Padomei pilnībā vai daļēji apturēt saistības vai maksājumus saistībā ar kādu no šādiem gadījumiem:
 - a) ja Padome pieņem divus secīgus ieteikumus tajā pašā pārmērīgas nelīdzsvarotības novēršanas procedūrā saskaņā ar 8. panta 3. punktu Regulā (ES) Nr. 1176/2011, pamatojoties uz to, ka dalībvalsts ir iesniegusi nepietiekamu korektīvo pasākumu plānu;
 - b) ja Padome pieņem divus secīgus lēmumus tajā pašā pārmērīgas nelīdzsvarotības novēršanas procedūrā saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1176/2011 10. panta 4. punktu, ar kuriem nosaka dalībvalsts neatbilstību, pamatojoties uz to, ka tā nav veikusi ieteiktos korektīvos pasākumus;
 - c) ja Komisija secina, ka dalībvalsts nav veikusi pasākumus, kā norādīts Regulā (EK) Nr. 332/2002, un rezultātā nolemj neatļaut finansiālās palīdzības izmaksu, kas piešķirta minētajai dalībvalstij;
 - d) ja Padome nolemj, ka dalībvalsts neievēro makroekonomikas korekciju programmu, kas minēta Regulas (ES) Nr. 472/2013 7. pantā, vai neveic pasākumus, kuri pieprasīti Padomes lēmumā, kas pieņemts saskaņā ar LESD 136. panta 1. punktu.

Par prioritāti izvirza saistību apturēšanu; maksājumus aptur tikai gadījumos, kad ir vajadzīga tūlītēja rīcība, un noteikumu būtiskas neizpildes gadījumos.

Lēmumu par maksājumu apturēšanu piemēro maksājumu pieprasījumiem, kas iesniegti pēc dienas, kad pieņemts lēmums par maksājumu apturēšanu.

3. Komisijas priekšlikums par lēmumu apturēt saistības ir uzskatāms par pieņemtu Padomē, ja vien Padome, izmantojot īstenošanas aktu, nenolemj noraidīt šādu priekšlikumu ar kvalificētu balsu vairākumu viena mēneša laikā no Komisijas priekšlikuma iesniegšanas dienas.

Saistību apturēšanu piemēro saistībām no 1. janvāra nākamajā gadā pēc lēmuma par apturēšanu pieņemšanas.

Padome pieņem lēmumu, izmantojot īstenošanas aktu, par 1. un 2. punktā minēto Komisijas priekšlikumu saistībā ar maksājumu apturēšanu.

4. Piemērojamās saistību vai maksājumu apturēšanas apjoms un līmenis ir samērīgs, ievēro vienlīdzīgu attieksmi pret dalībvalstīm un ņem vērā attiecīgās dalībvalsts ekonomiskos un sociālos apstākļus, jo īpaši bezdarba līmeni, nabadzības vai sociālās atstumtības līmeni attiecīgajā dalībvalstī salīdzinājumā ar Savienības vidējo līmeni un apturēšanas ietekmi uz attiecīgās dalībvalsts ekonomiku.

⁽²⁵⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1467/97 (1997. gada 7. jūlijs) par to, kā paātrināt un precizēt pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūras īstenošanu (OV L 209, 2.8.1997., 6. lpp.).

5. Saistību apturēšana nepārsniedz 25 % no saistībām vai 0,25 % no nominālā IKP atkarībā no tā, kurš rādītājs ir zemāks, jebkurā no šādiem gadījumiem:

- a) pirmajā neatbilstības gadījumā saistībā ar pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūru, kā minēts 1. punktā;
- b) pirmajā neatbilstības gadījumā saistībā ar korektīvo pasākumu plānu pārmērīgas nelīdzsvarotības novēršanas procedūrā, kā minēts 2. punkta a) apakšpunktā;
- c) ja nav ievēroti ieteiktie korektīvie pasākumi saistībā ar pārmērīgas nelīdzsvarotības novēršanas procedūru, kā minēts 2. punkta b) apakšpunktā;
- d) pirmajā neatbilstības gadījumā, kā minēts 2. punkta c) un d) apakšpunktā.

Pastāvīgas neatbilstības gadījumā saistību apturēšana var pārsniegt maksimālo procentuālo likmi, kas norādīta pirmajā daļā.

6. Padome atceļ saistību apturēšanu pēc Komisijas priekšlikuma saskaņā ar šā panta 3. punkta pirmajā daļā izklāstīto procedūru šādos gadījumos:

- a) ja pārmērīga budžeta deficīta novēršanas procedūra uz laiku tiek atlikta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1467/97 9. pantu vai Padome saskaņā ar LESD 126. panta 12. punktu ir nolēmusi atcelt lēmumu par pārmērīga budžeta deficīta esamību;
- b) ja Padome attiecīgās dalībvalsts iesniegto korektīvo pasākumu plānu ir apstiprinājusi saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1176/2011 8. panta 2. punktu vai pārmērīgas nelīdzsvarotības novēršanas procedūra pagaidām ir atlikta saskaņā ar minētās regulas 10. panta 5. punktu, vai Padome pārmērīgas nelīdzsvarotības novēršanas procedūru ir izbeigusi saskaņā ar minētās regulas 11. pantu;
- c) ja Komisija ir secinājusi, ka dalībvalsts ir veikusi atbilstīgus pasākumus, kas minēti Regulā (EK) Nr. 332/2002;
- d) ja Komisija ir secinājusi, ka attiecīgā dalībvalsts ir veikusi atbilstīgus pasākumus, lai īstenotu makroekonomikas korekciju programmu, kas minēta Regulas (ES) Nr. 472/2013 7. pantā, vai pasākumus, kuri pieprasīti Padomes lēmumā, kas pieņemts saskaņā ar LESD 136. panta 1. punktu.

Pēc tam, kad Padome ir atcēlusi saistību apturēšanu, Komisija var atkārtoti uzņemties iepriekš apturētās saistības, neskarot Regulas (ES) 2020/2094 3. panta 4., 7. un 9. punktu.

Lēmumu par maksājumu apturēšanas atcelšanu pieņem Padome pēc Komisijas priekšlikuma saskaņā ar 3. punkta trešajā daļā noteikto procedūru, ja ir izpildīti šā punkta pirmajā daļā izklāstītie piemērojamie nosacījumi.

7. Komisija informē Eiropas Parlamentu par šā panta īstenošanu. Jo īpaši tad, ja Komisija iesniedz priekšlikumu, ievērojot 1. vai 2. punktu, tā nekavējoties informē Eiropas Parlamentu un sniedz sīku informāciju par saistībām un maksājumiem, uz ko varētu attiekties apturēšana.

Eiropas Parlamenta kompetentā komiteja var aicināt Komisiju saistībā ar strukturēto dialogu apspriest šā panta piemērošanu, lai Eiropas Parlaments varētu paust savu viedokli. Komisija pienācīgi izskata Eiropas Parlamenta paustos viedokļus.

Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei nosūta priekšlikumu par apturēšanu vai priekšlikumu atcelt šādu apturēšanu nekavējoties pēc tā pieņemšanas. Eiropas Parlaments var aicināt Komisiju paskaidrot tās priekšlikuma iemeslus.

8. Komisija līdz 2024. gada 31. decembrim veic šā panta piemērošanas pārskatīšanu. Minētajā nolūkā Komisija sagatavo ziņojumu, ko tā nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei, vajadzības gadījumā pievienojot leģislatīva akta priekšlikumu.

9. Ja notiek būtiskas izmaiņas Savienības sociālajā un ekonomiskajā situācijā, Komisija var iesniegt priekšlikumu pārskatīt šā panta piemērošanu, vai arī Eiropas Parlaments vai Padome attiecīgi saskaņā ar LESD 225. vai 241. pantu var pieprasīt Komisijai iesniegt šādu priekšlikumu.

II NODAĻA

FINANŠU IEMAKSA, PIEŠĶIRŠANAS PROCESS, AIZDEVUMI UN PĀRSKATĪŠANA

11. pants

Maksimālā finanšu iemaksa

1. Katrai dalībvalstij pienākošos maksimālo finanšu iemaksu aprēķina šādi:
 - a) attiecībā uz 70 % no 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās summas, kas pārvērsta faktiskajās cenās, pamatojoties uz katras dalībvalsts iedzīvotāju skaitu, apgriezto IKP uz vienu iedzīvotāju un relatīvo bezdarba līmeni, kā norādīts II pielikumā izklāstītajā metodikā;
 - b) attiecībā uz 30 % no 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās summas, kas pārvērsta faktiskajās cenās, pamatojoties uz iedzīvotāju skaitu, apgriezto IKP uz vienu iedzīvotāju un — vienādā proporcijā — reālā IKP izmaiņām 2020. gadā un reālā IKP apkopotajām izmaiņām 2020.–2021. gadā, kā norādīts III pielikumā izklāstītajā metodikā. Reālā IKP izmaiņas 2020. gadā un reālā IKP apkopotās izmaiņas 2020.–2021. gadā pamatojas uz Komisijas 2020. gada rudens prognozēm.
2. Maksimālās finanšu iemaksas saskaņā ar 1. punkta b) apakšpunktu aprēķināšanu atjaunina līdz 2022. gada 30. jūnijam attiecībā uz katru dalībvalsti, aizstājot Komisijas 2020. gada rudens prognožu datus ar faktiskajiem rezultātiem attiecībā uz reālā IKP izmaiņām 2020. gadā un reālā IKP apkopotajām izmaiņām 2020.–2021. gadā.

12. pants

Finanšu iemaksas piešķiršana

1. Katra dalībvalsts var iesniegt pieprasījumu, kas nepārsniedz tās 11. pantā minēto maksimālo finanšu iemaksu, lai īstenotu savus atveseļošanas un noturības plānus.
2. Līdz 2022. gada 31. decembrim Komisija piešķiršanai dara pieejamus 70 % no 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās summas, kas pārvērsta faktiskajās cenās.
3. No 2023. gada 1. janvāra līdz 2023. gada 31. decembrim, Komisija piešķiršanai dara pieejamus 30 % no 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās summas, kas pārvērsta faktiskajās cenās.
4. Piešķirumi saskaņā ar 2. un 3. punktu neskar 6. panta 2. punktu.

13. pants

Priekšfinansējums

1. Ja Padome 2021. gada 31. decembrī pieņem 20. panta 1. punktā minēto īstenošanas lēmumu un ja dalībvalsts to lūdz, vienlaikus iesniedzot savu atveseļošanas un noturības plānu, Komisija 2021. gadā veic priekšfinansējuma maksājumu, kura apmērs ir līdz 13 % no finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā līdz 13 % no aizdevuma, kā izklāstīts 20. panta 2. un 3. punktā. Atkāpjoties no Finanšu regulas 116. panta 1. punkta, Komisija pēc iespējas veic attiecīgo maksājumu divu mēnešu laikā pēc tam, kad Komisija ir pieņēmusi 23. pantā minētās juridiskās saistības.

2. Gadījumos, kad tiek izmaksāts priekšfinansējums saskaņā ar šā panta 1. punktu, finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā aizdevums, kas izmaksājams, kā minēts attiecīgi 20. panta 5. punkta a) vai h) apakšpunktā, tiek proporcionāli pielāgots.

3. Ja finanšu iemaksas priekšfinansējuma summa saskaņā ar šā panta 1. punktu pārsniedz 13 % no maksimālās finanšu iemaksas, kas aprēķināta saskaņā ar 11. panta 2. punktu līdz 2022. gada 30. jūnijam, samazina nākamo maksājumu, kas atļauts saskaņā ar 24. panta 5. punktu, un, ja vajadzīgs, turpmākos maksājumus, līdz pārsnieguma summa tiek kompensēta. Ja atlikušie maksājumi nav pietiekami, pārsnieguma summu atmaksā.

14. pants

Aizdevumi

1. Līdz 2023. gada 31. decembrim pēc dalībvalsts pieprasījuma Komisija var attiecīgajai dalībvalstij piešķirt aizdevuma atbalstu tās atveseļošanas un noturības plānu īstenošanai.

2. Dalībvalsts aizdevuma atbalstu var pieprasīt vai nu brīdī, kad tā iesniedz 18. pantā minēto atveseļošanas un noturības plānu, vai arī jebkurā citā brīdī līdz 2023. gada 31. augustam. Ja aizdevuma pieprasījumu iesniedz citā brīdī, tam pievieno pārskatītu atveseļošanas un noturības plānu, iekļaujot papildu starpposma rādītājus un mērķrādītājus.

3. Dalībvalsts iesniegtajā aizdevuma atbalsta pieprasījumā norāda šādas ziņas:

- aizdevuma atbalsta prasīšanas iemesli, proti, lielākas finansiālās vajadzības saistībā ar papildu reformām un investīcijām;
- papildu reformas un investīcijas saskaņā ar 18. pantu;
- attiecīgā atveseļošanas un noturības plāna lielākas izmaksas salīdzinājumā ar finanšu iemaksu summu, kas atveseļošanas un noturības plānam piešķirta, ievērojot attiecīgi 20. panta 4. punkta a) vai b) apakšpunktu.

4. Aizdevuma atbalsts attiecīgās dalībvalsts atveseļošanas un noturības plānam nav lielāks par starpību starp atveseļošanas un noturības plāna kopējām izmaksām (kas attiecīgā gadījumā ir pārskatītas) un 11. pantā minēto maksimālo finanšu iemaksu.

5. Katrai dalībvalstij piešķirtā aizdevuma atbalsta maksimālais apjoms nepārsniedz 6,8 % no tās 2019. gada nacionālā kopienākuma faktiskajās cenās.

6. Atkāpjoties no 5. punkta un ar nosacījumu, ka ir pieejami resursi, izņēmuma kārtā aizdevuma atbalsta summu var palielināt.

7. Aizdevumu izmaksā pa daļām atkarībā no starpposma rādītāju un mērķrādītāju sasniegšanas atbilstīgi 20. panta 5. punkta h) apakšpunktam.

8. Komisija aizdevuma atbalsta pieprasījumu izvērtē saskaņā ar 19. pantu. Padome pieņem īstenošanas lēmumu pēc Komisijas priekšlikuma saskaņā ar 20. panta 1. punktu. Vajadzības gadījumā atveseļošanas un noturības plānu attiecīgi groza.

15. pants

Aizdevuma nolīgums

1. Pirms noslēgt aizdevuma nolīgumu ar attiecīgo dalībvalsti, Komisija novērtē, vai

- aizdevuma atbalsta prasīšanas un tā summas pamatojums ir uzskatāms par pamatotu un ticamu, ņemot vērā, kādas papildu reformas un investīcijas tiks realizētas; un
- vai papildu reformas un investīcijas atbilst 19. panta 3. punktā izklāstītajiem kritērijiem.

2. Ja Komisija uzskata, ka aizdevuma atbalsta pieprasījums atbilst 1. punkta kritērijiem, un kad ir pieņemts 20. panta 1. punktā minētais Padomes īstenošanas lēmums, Komisija noslēdz aizdevuma nolīgumu ar attiecīgo dalībvalsti. Aizdevuma nolīgumā papildus Finanšu regulas 220. panta 5. punktā noteiktajiem elementiem ir vēl šādi elementi:

- a) aizdevuma summa euro, tostarp attiecīgā gadījumā priekšfinansētā aizdevuma summa saskaņā ar 13. pantu;
- b) vidējais termiņš; attiecībā uz šo termiņu Finanšu regulas 220. panta 2. punktu nepiemēro;
- c) cenu noteikšanas formula un aizdevuma pieejamības periods;
- d) maksimālais maksājumu skaits un atmaksas grafiks;
- e) pārējie elementi, kas vajadzīgi, lai īstenotu aizdevumu saistībā ar attiecīgajām reformām un investīciju projektiem saskaņā ar 20. panta 3. punktā minēto lēmumu.

3. Saskaņā ar Finanšu regulas 220. panta 5. punkta e) apakšpunktu izmaksas, kas radušās saistībā ar līdzekļu aizņemšanos, lai izsniegtu šajā pantā minētos aizdevumus, sedz labuma guvēja dalībvalsts.

4. Komisija nosaka vajadzīgo kārtību, kā tiks administrētas aizdevumu operācijas saistībā ar aizdevumiem, kas piešķirti saskaņā ar šo pantu.

5. Dalībvalsts, kas izmanto aizdevumu, kurš piešķirts saskaņā ar šo pantu, atver īpašu kontu saņemtā aizdevuma pārvaldībai. Tā arī pārskaita jebkura saistītā aizdevuma pamatsummu un procentus uz Komisijas norādītu kontu atbilstīgi kārtībai, kura noteikta saskaņā ar 4. punktu, divdesmit darba dienu laikā pirms attiecīgā samaksas termiņa.

16. pants

Pārskata ziņojums

1. Līdz 2022. gada 31. jūlijam Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei pārskata ziņojumu par mehānisma īstenošanu.

2. Minētajā ziņojumā ietver šādus elementus:

- a) novērtējumu par to, cik lielā mērā atveseļošanas un noturības plānu īstenošana atbilst darbības jomai un veicina šīs regulas vispārējo mērķi atbilstīgi ar 3. pantā minētajiem sešiem pīlāriem, tostarp par to, kā ar atveseļošanas un noturības plāniem tiek novērsta nevienlīdzība starp sievietēm un vīriešiem;
- b) kvantitatīvu novērtējumu par atveseļošanas un noturības plānu ieguldījumu attiecībā uz:
 - i) klimata mērķrādītāju vismaz 37% apmērā;
 - ii) digitālo mērķrādītāju vismaz 20% apmērā;
 - iii) katru no sešiem 3. pantā minētajiem pīlāriem;
- c) situāciju saistībā ar atveseļošanas un noturības plānu īstenošanu, konstatējumiem un dalībvalstīm sniegtajām pamatnostādņēm pirms to 18. panta 2. punktā minēto atveseļošanas un noturības plānu atjaunināšanas.

3. Šā panta 1. punktā minētā pārskata ziņojuma nolūkā Komisija ņem vērā 30. pantā minēto rezultātu pārskatu, 27. pantā minētos dalībvalstu ziņojumus un jebkādu citu attiecīgo informāciju par atveseļošanas un noturības plānu starpposma rādītāju un mērķrādītāju sasniegšanu, kas pieejama saistībā ar maksājumu, apturēšanas un izbeigšanas procedūrām, kuras minētas 24. pantā.

4. Eiropas Parlamenta kompetentā komiteja var aicināt Komisiju saistībā ar 26. pantā minēto atveseļošanas un noturības dialogu iesniegt galvenos pārskata ziņojuma konstatējumus.

III NODAĻA

ATVESEĻOŠANAS UN NOTURĪBAS PLĀNI

17. pants

Attiecināmība

1. Atbilstīgi 3. pantā izklāstītajai darbības jomai un 4. punktā izklāstītajiem mērķiem dalībvalstis sagatavo savus atveseļošanas un noturības plānus. Minētajos plānos izklāsta attiecīgās dalībvalsts reformu un investīciju programmu. Atveseļošanas un noturības plānos, kas ir tiesīgi saņemt finansējumu mehānisma ietvaros, ir iekļauti pasākumi reformu un publisko investīciju īstenošanai, izmantojot visaptverošu un saskanīgu pasākumu kopumu, kas var ietvert arī publiskas shēmas, kuru mērķis ir stimulēt privātas investīcijas.
2. No 2020. gada 1. februāra uzsāktie pasākumi ir attiecināmi, ja tie atbilst šajā regulā noteiktajām prasībām.
3. Atveseļošanas un noturības plāni ir saderīgi ar attiecīgajām, konkrētai valstij raksturīgajām problēmām un prioritātēm, kas apzinātas Eiropas pusgada kontekstā, kā arī ar problēmām un prioritātēm, kas identificētas jaunākajā Padomes ieteikumā par eurozonas ekonomikas politiku dalībvalstīm, kuru valūta ir euro. Atveseļošanas un noturības plāni ir arī saderīgi ar informāciju, ko dalībvalstis iekļāvušas Eiropas pusgada kontekstā sagatavotajās valsts reformu programmās, savos nacionālajos enerģētikas un klimata plānos un to atjauninājumos saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1999, teritoriālajos taisnīgas pārkārtošanās plānos, ko paredz Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko izveido Taisnīgas pārkārtošanās fondu ("Taisnīgas pārkārtošanās fonda regula"), Garantijas jauniešiem īstenošanas plānos un partnerību nolīgumos un darbības programmās, ko paredz Savienības fondi.
4. Atveseļošanas un noturības plānos ievēro 5. pantā izklāstītos horizontālos principus.
5. Ja dalībvalstij nepiemēro uzraudzību un izvērtēšanu Eiropas pusgada kontekstā, pamatojoties uz Regulas (ES) 472/2013 12. pantu, vai tai piemēro pārbaudes pasākumus saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 332/2002, saistībā ar problēmām un prioritātēm, kas apzinātas ar minētajās regulās izklāstītajiem pasākumiem, attiecīgajai dalībvalstij piemēro šo regulu.

18. pants

Atveseļošanas un noturības plāns

1. Dalībvalsts, kura vēlas saņemt finanšu iemaksu saskaņā ar 12. pantu, iesniedz Komisijai 17. panta 1. punktā minēto atveseļošanas un noturības plānu.
2. Pēc tam, kad Komisija darījusi pieejamu piešķiršanai 12. panta 3. punktā minēto summu, dalībvalsts var atjaunināt un iesniegt šā panta 1. punktā minēto atveseļošanas un noturības plānu, lai ņemtu vērā atjaunināto maksimālo finanšu iemaksu, ko aprēķina saskaņā ar 11. panta 2. punktu.
3. Dalībvalsts atveseļošanas un noturības plānu var iesniegt vienā kopīgā dokumentā kopā ar valsts reformu programmu, un parasti to oficiāli iesniedz līdz 30. aprīlim. Atveseļošanas un noturības plāna projektu dalībvalstis var iesniegt, no iepriekšējā gada 15. oktobra.
4. Atveseļošanas un noturības plāns ir pienācīgi argumentēts un pamatots. Tajā jo īpaši nosaka šādus elementus:
 - a) skaidrojums par to, kādēļ attiecīgais atveseļošanas un noturības plāns, ņemot vērā tajā paredzētos pasākumus, ir visaptveroša un pienācīgi līdzsvarota reakcija uz dalībvalsts ekonomisko un sociālo situāciju un sniedz pienācīgu ieguldījumu visos pilāros, kas minēti 3. pantā, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts konkrētās problēmas;

- b) skaidrojums par to, kā atveseļošanas un noturības plāns palīdzēs efektīvi risināt visas problēmas vai ievērojamu to problēmu daļu, kuras konstatētas attiecīgajos konkrētai valstij adresētajos ieteikumos, tostarp šo problēmu fiskālos aspektus, un attiecīgā gadījumā – saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1176/2011 6. pantu izstrādātos ieteikumus, kas adresēti konkrētai dalībvalstij, vai tās problēmas, kas konstatētas citos atbilstīgos dokumentos, ko Eiropas pusgada kontekstā oficiāli pieņēmusi Komisija;
- c) detalizēts skaidrojums par to, kā atveseļošanas un noturības plāns stiprina attiecīgās dalībvalsts izaugsmes potenciālu, darbvieta radīšanu un ekonomisko, sociālo un institucionālo noturību, cita starpā veicinot rīcībpolitikas bērnu un jaunatnes jomā, un mīkstina Covid-19 krīzes sociālo un ekonomisko ietekmi, sniedzot ieguldījumu Eiropas sociālo tiesību pīlāra īstenošanā un tādējādi sekmējot ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju un konvergenci Savienībā;
- d) skaidrojums par to, kā atveseļošanas un noturības plāns nodrošinās to, ka neviens atveseļošanas un noturības plānā iekļauto reformu un investīciju īstenošanas pasākums nerada būtisku kaitējumu vides mērķiem Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē (princips “nenodari būtisku kaitējumu”);
- e) kvalitatīvs skaidrojums par to, kā atveseļošanas un noturības plāna pasākumi sekmēs zaļo pārkārtošanos, tostarp bioloģisko daudzveidību, vai ar to saistīto jautājumu risināšanu un vai tie atbilst vismaz 37 % no atveseļošanas un noturības plānā paredzētā kopējā piešķiruma, balstoties uz VI pielikumā izklāstīto klimatrīcības izsekojamības metodiku; minēto metodiku attiecīgi izmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no VI pielikumā uzskaitītajām intervences jomām; klimata mērķu atbalsta koeficients var tikt paaugstināts kopumā par ne vairāk kā 3 % no atveseļošanas un noturības plāna piešķiruma summas atsevišķām investīcijām, lai ņemtu vērā reformu pavadīšanas pasākumus, kas palielina to ietekmi uz klimata mērķiem, kā paskaidrots atveseļošanas un noturības plānā;
- f) skaidrojums par to, kā atveseļošanas un noturības plāna pasākumi sekmēs digitālo pārkārtošanos vai ar to saistīto jautājumu risināšanu un vai tie atbilst vismaz 20 % no atveseļošanas un noturības plānā paredzētā kopējā piešķiruma, balstoties uz VII pielikumā izklāstīto digitālās izsekojamības metodiku; minēto metodiku attiecīgi izmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no VII pielikumā uzskaitītajām intervences jomām; atsevišķām investīcijām var palielināt koeficientus digitālo mērķu sasniegšanai, lai ņemtu vērā papildu reformu pasākumus, kas palielina to ietekmi uz digitālajiem mērķiem;
- g) attiecīgā gadījumā attiecībā uz investīcijām digitālajās spējās un savienojamībā — drošības pašnovērtējums, kura pamatā ir kopīgi objektīvi kritēriji, ar ko identificē visas drošības problēmas un sīki izklāsta, kā minētās problēmas tiks risinātas, lai nodrošinātu atbilstību attiecīgajiem Savienības un valsts tiesību aktiem;
- h) norāde par to, vai atveseļošanas un noturības plānā paredzētie pasākumi ietver pārrobežu vai daudzvalstu projektus;
- i) iecerētie starpposma rādītāji un mērķrādītāji un provizorisks laika grafiks, kā tiks īstenotas reformas un realizētas investīcijas, kam jābūt pabeigtām līdz 2026. gada 31. augustam;
- j) paredzjamie investīciju projekti un attiecīgais investīciju periods;
- k) iesniegtajā atveseļošanas un noturības plānā iekļauto reformu un investīciju aplēstās kopējās izmaksas (minētas arī kā “atveseļošanas un noturības plāna aplēstās kopējās izmaksas”), kā arī pienācīgs pamatojums un skaidrojums par to, kā tās atbilst izmaksu efektivitātes principam un ir samērojamas ar paredzamo ietekmi uz valsts ekonomiku un sociālo ietekmi;
- l) attiecīgā gadījumā informācija par pašreizējo vai plānoto Savienības finansējumu;
- m) papildu pasākumi, kas varētu būt vajadzīgi;
- n) atveseļošanas un noturības plāna saskanīguma pamatojums; un skaidrojums par tā atbilstību 17. pantā minētajiem principiem, plāniem, un programmām;
- o) skaidrojums par to, kā ar atveseļošanas un noturības plānā paredzētajiem pasākumiem ir iecerēts veicināt dzimumu līdztiesību un vienlīdzīgas iespējas visiem un minēto mērķu integrāciju saskaņā ar Eiropas sociālo tiesību pīlāra 2. un 3. principu, ANO ilgtspējīgas attīstības 5. mērķi un attiecīgā gadījumā valsts dzimumu līdztiesības stratēģiju;

- p) kārtība, kā attiecīgā dalībvalsts efektīvi uzraudzīs un īstenos atveseļošanas un noturības plānu, tostarp ierosinātos starpposma rādītājus un mērķrādītājus un saistītos rādītājus;
- q) kopsavilkums par apspriešanās procesu, kas saskaņā ar valsts tiesisko regulējumu veikts ar vietējām un reģionālajām pašvaldībām, sociālajiem partneriem, pilsoniskās sabiedrības organizācijām, jaunatnes organizācijām un citām attiecīgajām ieinteresētajām personām, un par to, kā ieinteresēto personu ieguldījums tiek atspoguļots atveseļošanas un noturības plānā - lai sagatavotu un, ja tie ir pieejami, īstenotu atveseļošanas un noturības plānus;
- r) skaidrojums par dalībvalsts sistēmu, lai novērstu, atklātu un izbeigtu korupciju, krāpšanu un interešu konfliktus saistībā ar mehānisma līdzekļu izmantošanu un par pasākumiem, kuru mērķis ir novērst dubultu finansēšanu no mehānisma un citām Savienības programmām;
- s) attiecīgā gadījumā — aizdevuma atbalsta pieprasījums un papildu starpposma rādītāji, kas minēti 14. panta 2. un 3. punktā, un to elementi; un
- t) jebkura cita attiecīga informācija.

5. Sagatavojot atveseļošanas un noturības plānus, dalībvalstis var prasīt Komisijai organizēt labas prakses apmaiņu, lai pieprasījuma iesniedzējas dalībvalstis varētu izmantot citu dalībvalstu gūto pieredzi. Dalībvalstis var arī prasīt tehnisko atbalstu no tehniskā atbalsta instrumenta. Dalībvalstis ir jāmudina veicināt sinerģiju ar citu dalībvalstu atveseļošanas un noturības plāniem.

19. pants

Komisijas novērtējums

1. Komisija novērtē atveseļošanas un noturības plānu vai — attiecīgā gadījumā — minētā plāna atjauninājumu, ko dalībvalsts iesniegusi saskaņā ar 18. panta 1. vai 2. punktu, divu mēnešu laikā pēc oficiālās iesniegšanas un iesniedz priekšlikumu Padomes īstenošanas lēmumam saskaņā ar 20. panta 1. punktu. Komisija, veicot minēto novērtējumu, rīkojas ciešā sadarbībā ar attiecīgo dalībvalsti. Komisija var paust savus apsvērumus vai pieprasīt papildu informāciju. Attiecīgā dalībvalsts sniedz pieprasīto papildu informāciju un vajadzības gadījumā var pārskatīt atveseļošanas un noturības plānu, tostarp pēc atveseļošanas un noturības plāna oficiālās iesniegšanas. Attiecīgā dalībvalsts un Komisija vajadzības gadījumā var vienoties pagarināt 1. punktā minēto novērtēšanas termiņu uz saprātīgu laikposmu.

2. Novērtējot atveseļošanas un noturības plānu un nosakot attiecīgajai dalībvalstij piešķiramo summu, Komisija ņem vērā analītisko informāciju par attiecīgo dalībvalsti, kas pieejama Eiropas pusgada kontekstā, attiecīgās dalībvalsts iesniegto pamatojumu un elementus, kas minēti 18. panta 4. punktā, kā arī jebkuru citu attiecīgo informāciju, kā piemēram, jo īpaši to, informāciju, kas atrodama minētās dalībvalsts valsts reformu programmā un nacionālajā enerģētikas un klimata plānā, teritoriālajos taisnīgas pārkārtošanās plānos, ko paredz Taisnīgas pārkārtošanās fonda regula, Garantijas jauniešiem īstenošanas plānos, kā arī — ja tā ir attiecināma — informāciju par tehnisko atbalstu, kas saņemts ar tehniskā atbalsta instrumenta starpniecību.

3. Komisija novērtē atveseļošanas un noturības plāna atbilstību, efektivitāti, lietderīgumu un saskanīgumu un minētajā nolūkā ņem vērā šādus kritērijus, kurus tā piemēro saskaņā ar V pielikumu:

Atbilstība:

- a) to, vai atveseļošanas un noturības plāns ir visaptveroša un pienācīgi līdzsvarota reakcija uz ekonomisko un sociālo situāciju, tādējādi sniedzot pienācīgu ieguldījumu visos sešos pīlāros, kas minēti 3. pantā, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts konkrētās problēmas un finanšu piešķirumu;

- b) to, vai ir gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plāns palīdzēs efektīvi risināt visas problēmas vai ievērojamu to problēmu daļu, kuras ir konstatētas attiecīgajos konkrētai valstij adresētajos ieteikumos, tostarp šo problēmu fiskālās aspektus, un attiecīgā gadījumā – saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1176/2011 6. pantu izstrādātos ieteikumus, kas adresēti konkrētai dalībvalstij, vai tās problēmas, kas ir konstatētas citos attiecināmos dokumentos, ko Eiropas pusgada kontekstā ir oficiāli pieņēmusi Komisija;
- c) to, vai gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plāns būtiski palīdzēs stiprināt dalībvalsts izaugsmes potenciālu, darbvieta radīšanu un ekonomisko, sociālo un institucionālo noturību, veicinot Eiropas sociālo tiesību pilāra īstenošanu, tostarp veicinot rīcībpolitikas attiecībā uz bērniem un jauniešiem, un mazinās Covid-19 krīzes ekonomisko un sociālo ietekmi, tādējādi uzlabojot ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju un konvergenci Savienībā;
- d) to, vai gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plāns nodrošinās, ka neviens atveseļošanas un noturības plānā iekļauto reformu un investīciju projektu īstenošanas pasākums nerada būtisku kaitējumu vides mērķiem Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē (princips “nenodari būtisku kaitējumu”); šajā nolūkā Komisija sniedz dalībvalstīm tehniskus norādījumus;
- e) to, vai atveseļošanas un noturības plānā ir iekļauti pasākumi, kas efektīvi sekmē zaļo pārkārtošanos, tostarp bioloģisko daudzveidību, vai palīdz risināt no tās izrietošās problēmas, un vai tie veido summu, kas ir vismaz 37 % no atveseļošanas un noturības plāna kopējā piešķiruma, balstoties uz VI pielikumā izklāstīto klimatrīcības izsekojamības metodiku; minēto metodiku attiecīgi izmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no VI pielikumā uzskaitītajām intervences jomām; klimata mērķu atbalsta koeficients var tikt paaugstināts kopumā par ne vairāk kā 3 % no atveseļošanas un noturības plāna piešķiruma summas atsevišķām investīcijām, lai ņemtu vērā reformu pavadošos pasākumus, kas ticami palielina to ietekmi uz klimata mērķiem, par to vienojoties ar Komisiju;
- f) to, vai atveseļošanas un noturības plānā ir iekļauti pasākumi, kas būtiski sekmē digitālo pārkārtošanos vai palīdz risināt ar to saistītos jautājumus, un vai tie veido summu, kas ir vismaz 20 % no atveseļošanas un noturības plāna kopējā piešķiruma, balstoties uz -VII pielikumā izklāstīto digitālās izsekojamības metodiku; minēto metodiku attiecīgi izmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no VII pielikumā uzskaitītajām intervences jomām; atsevišķām investīcijām var palielināt koeficientus digitālo mērķu sasniegšanai, lai ņemtu vērā papildu reformu pasākumus, kas palielina to ietekmi uz digitālajiem mērķiem;

Efektivitāte:

- g) to, vai ir gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plānam būs ilgstoša ietekme uz attiecīgo dalībvalsti;
- h) to, vai ir gaidāms, ka attiecīgo dalībvalstu ierosinātie pasākumi nodrošinās efektīvu atveseļošanas un noturības plāna uzraudzību un īstenošanu, tostarp attiecībā uz paredzēto grafiku, starpposma rādītājiem un mērķrādītājiem un saistītiem rādītājiem;

Lietderīgums:

- i) to, vai dalībvalsts sniegtais pamatojums par atveseļošanas un noturības plāna aplēsto kopējo izmaksu summu ir pamatots un ticams, izmaksu lietderības principam atbilstīgs un samērīgs ar paredzamo ietekmi uz valsts ekonomiku un sociālo ietekmi;
- j) to, vai gaidāms, ka attiecīgās dalībvalsts ierosinātie pasākumi novērsīs, atklās un izbeigs korupciju, krāpšanu un interešu konfliktus saistībā ar mehānisma līdzekļu izmantošanu, tostarp pasākumi ar mērķi novērst dubultu finansēšanu no mehānisma un citām Savienības programmām;

Saskanīgums:

- k) to, vai atveseļošanas un noturības plānā ir ietverti saskanīgi reformu un publisko investīciju projektu īstenošanas pasākumi.

4. Ja dalībvalsts ir pieprasījusi 14. pantā minēto aizdevuma atbalstu, Komisija novērtē, vai aizdevuma atbalsta pieprasījums atbilst 15. panta 1. punktā izklāstītajiem kritērijiem, un jo īpaši, vai papildu reformas un investīcijas attiecībā uz kurām ir iesniegts minētais pieprasījums, atbilst 3. punktā minētajiem novērtēšanas kritērijiem.

5. Ja Komisijas novērtējums par dalībvalsts atveseļošanas un noturības plānu ir negatīvs, tā 1. punktā noteiktajā termiņā paziņo pienācīgi pamatotu novērtējumu.
6. Lai novērtētu dalībvalstu iesniegtos atveseļošanas un noturības plānus, Komisija var izmantot ekspertu palīdzību.

20. pants

Komisijas priekšlikums un Padomes īstenošanas lēmums

1. Pēc Komisijas priekšlikuma Padome ar īstenošanas lēmumu apstiprina dalībvalsts saskaņā ar 18. panta 1. punktu iesniegtā atveseļošanas un noturības plāna novērtējumu vai attiecīgā gadījumā — saskaņā ar 18. panta 2. punktu iesniegtā atveseļošanas un noturības plāna atjauninājuma novērtējumu.
2. Ja Komisijas novērtējums par dalībvalsts iesniegto atveseļošanas un noturības plānu ir pozitīvs, Komisijas iesniegtā priekšlikumā Padomes īstenošanas lēmumam nosaka, kādas reformas un investīciju projekti dalībvalstij jāīsteno, tostarp starpposma rādītājus un mērķrādītājus, un kādas finanšu iemaksas ir aprēķinātas saskaņā ar 11. pantu.
3. Ja attiecīgā dalībvalsts ir pieprasījusi aizdevuma atbalstu, Komisijas priekšlikumā Padomes īstenošanas lēmumam nosaka arī aizdevuma atbalsta summu, kas minēta 14. panta 4. un 6. punktā, un papildu reformas un investīciju projektus, kurus jāīsteno dalībvalstij, kas pieprasījusi aizdevumu, tostarp papildu starpposma rādītājus un mērķrādītājus.
4. Šā panta 2. punktā minēto finanšu iemaksu nosaka, pamatojoties uz attiecīgās dalībvalsts ierosinātā atveseļošanas un noturības plāna aplēstajām kopējām izmaksām, kas novērtētas saskaņā ar 19. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem. Finanšu iemaksas summu nosaka šādi:
 - a) ja atveseļošanas un noturības plāns apmierinoši atbilst 19. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem un atveseļošanas un noturības plānā aplēsto kopējo izmaksu summa ir vienāda ar vai lielāka par maksimālo finanšu iemaksu, kas attiecīgajai dalībvalstij aprēķināta saskaņā ar 11. pantu, tad attiecīgajai dalībvalstij piešķiramā maksimālā finanšu iemaksa ir vienāda ar maksimālās finanšu iemaksas kopējo summu, kas attiecīgajai dalībvalstij aprēķināta saskaņā ar 11. pantu;
 - b) ja atveseļošanas un noturības plāns apmierinoši atbilst 19. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem un atveseļošanas un noturības plānā aplēsto kopējo izmaksu summa ir mazāka par maksimālo finanšu iemaksu, kas attiecīgajai dalībvalstij ir aprēķināta saskaņā ar 11. pantu, tad dalībvalstij piešķiramā maksimālā finanšu iemaksa ir vienāda ar atveseļošanas un noturības plānā aplēstajām kopējām izmaksām;
 - c) ja atveseļošanas un noturības plāns nepietiekami atbilst 19. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem, attiecīgajai dalībvalstij finanšu iemaksu nepiešķir.
5. Šā panta 2. punktā minētajā Komisijas priekšlikumā arī nosaka:
 - a) finanšu iemaksu, kas izmaksājama vairākos maksājumos, tiklīdz dalībvalsts ir apmierinoši izpildījusi attiecīgos starpposma rādītājus un mērķrādītājus, kas noteikti attiecībā uz atveseļošanas un noturības plāna īstenošanu;
 - b) finanšu iemaksu un attiecīgā gadījumā atbalsta aizdevuma summu, kas izmaksājamas priekšfinansējuma veidā saskaņā ar 13. pantu pēc atveseļošanas un noturības plāna apstiprināšanas;
 - c) reformu un investīciju projektu aprakstu un atveseļošanas un noturības plāna aplēsto kopējo izmaksu summu;
 - d) termiņu, kuram vajadzētu būt ne vēlāk kā 2026. gada 31. augusts un līdz kuram jābūt sasniegtiem kā investīciju projektu, tā arī reformu starpposma rādītājiem un mērķrādītājiem;

- e) atveseļošanas un noturības plāna uzraudzības un īstenošanas kārtību un grafiku, tostarp attiecīgā gadījumā pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību 22. pantam;
- f) attiecīgos rādītājus, kas attiecas uz iecerēto starpposma rādītāju un mērķrādītāju izpildīšanu;
- g) kārtību, kā Komisija nodrošina pilnīgu piekļuvi lēmumu pamatojošajiem attiecīgajiem datiem; un
- h) attiecīgā gadījumā — pa daļām izmaksājamā aizdevuma summu un papildu starpposma rādītājus un mērķrādītājus, kas saistīti ar aizdevuma maksājumu.

6. Regulas 5. punkta e) apakšpunktā minēto uzraudzības un īstenošanas kārtību un grafiku, 5. punkta f) apakšpunktā minētos attiecīgos rādītājus, kas attiecas uz iecerēto starpposma rādītāju un mērķrādītāju izpildīšanu, 5. punkta g) apakšpunktā minēto kārtību, kā Komisija nodrošina pilnīgu piekļuvi lēmumu pamatojošajiem datiem, un – attiecīgā gadījumā – 5. punkta h) apakšpunktā minētos papildu starpposma rādītājus un mērķrādītājus, kas saistīti ar aizdevuma maksājumu, sīkāk precīzē darbības kārtībā, par kuru vienojas attiecīgā dalībvalsts un Komisija pēc tam, kad pieņemts 1. punktā minētais lēmums.

7. Padome 1. punktā minētos īstenošanas lēmumus parasti pieņem četru nedēļu laikā pēc Komisijas priekšlikuma pieņemšanas.

8. Padome pēc Komisijas priekšlikuma bez liekas kavēšanās groza savu īstenošanas lēmumu, kas pieņemts saskaņā ar 20. panta 1. punktu, lai tajā iekļautu atjaunināto maksimālo finanšu iemaksu, kas aprēķināta saskaņā ar 11. panta 2. punktu.

21. pants

Dalībvalsts atveseļošanas un noturības plāna grozīšana

1. Ja attiecīgā dalībvalsts objektīvu apstākļu dēļ nespēj pilnībā vai daļēji īstenot atveseļošanas un noturības plānu, tai skaitā sasniegt starpposma rādītājus un mērķrādītājus, attiecīgā dalībvalsts var iesniegt Komisijai pamatotu lūgumu ierosināt grozīt vai aizstāt 20. panta 1. un 3. punktā minētos Padomes īstenošanas lēmumus. Minētajā nolūkā dalībvalsts var ierosināt grozītu vai jaunu atveseļošanas un noturības plānu. Dalībvalstis var prasīt tehnisko atbalstu šāda priekšlikuma sagatavošanai no tehniskā atbalsta instrumenta.

2. Ja Komisija uzskata, ka attiecīgās dalībvalsts iesniegtie argumenti attaisno attiecīgā atveseļošanas un noturības plāna grozīšanu, Komisija novērtē grozīto vai jauno atjaunošanas un noturības plānu saskaņā ar 19. pantu un saskaņā ar 20. panta 1. punktu iesniedz priekšlikumu jaunam Padomes īstenošanas lēmumam divu mēnešu laikā pēc oficiālās pieprasījuma iesniegšanas. Attiecīgā dalībvalsts un Komisija var vienoties vajadzības gadījumā pagarināt minēto termiņu par pieņemamu laikposmu. Padome jauno īstenošanas lēmumu parasti pieņem četru nedēļu laikā pēc Komisijas priekšlikuma pieņemšanas.

3. Ja Komisija uzskata, ka attiecīgās dalībvalsts iesniegtie argumenti atveseļošanas un noturības plāna grozīšanu neattaisno, tā noraida pieprasījumu 2. punktā minētajā laikposmā, un pēc tam, kad tā devusi attiecīgajai dalībvalstij iespēju iesniegt savus apsvērumus viena mēneša laikā no Komisijas secinājumu paziņošanas.

IV NODAĻA

FINANSIĀLIE NOTEIKUMI

22. pants

Savienības finanšu interešu aizsardzība

1. Īstenojot mehānismu, dalībvalstis kā mehānisma līdzekļu saņēmējas vai aizņēmējas veic visus attiecīgos pasākumus, lai aizsargātu Savienības finanšu intereses un nodrošinātu, ka līdzekļu izmantošana saistībā ar pasākumiem, ko atbalsta ar mehānismu, atbilst piemērojamiem Savienības un valsts tiesību aktiem, jo īpaši attiecībā uz krāpšanas, korupcijas un interešu konfliktu novēršanu, atklāšanu un labošanu. Šajā nolūkā dalībvalstis nodrošina rezultatīvu un efektīvu iekšējās kontroles sistēmu un kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu. Dalībvalstis var paļauties uz savām parastajām valsts budžeta pārvaldības sistēmām.

2. Nolīgumos, kas minēti 15. panta 2. punktā un 23. panta 1. punktā, paredz dalībvalstu pienākumus:

- a) regulāri pārbaudīt, vai sniegtais finansējums tika pienācīgi izmantots saskaņā ar visiem piemērojamiem noteikumiem un vai visi atvēršanas un noturības plānā paredzētie pasākumi reformu un investīciju projektu īstenošanai ir pienācīgi īstenoti saskaņā ar visiem spēkā esošiem noteikumiem, jo īpaši attiecībā uz krāpšanas, korupcijas un interešu konfliktu novēršanu, atklāšanu un labošanu;
- b) veikt piemērotus pasākumus, lai novērstu, atklātu un izbeigtu krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, kas definēti Finanšu regulas 61. panta 2. un 3. punktā un kas ietekmē Savienības finanšu intereses, un sākt tiesvedību, lai atgūtu piesavinātos līdzekļus, tostarp saistībā ar jebkādiem pasākumiem reformu un investīciju projektu īstenošanai saskaņā ar atvēršanas un noturības plānu;
- c) maksājuma pieprasījumam pievienot:
 - i) pārvaldības deklarāciju par to, ka līdzekļi ir izmantoti paredzētajam mērķim, ka kopā ar izmaksas pieprasījumu iesniegtā informācija ir pilnīga, precīza un ticama un ka ieviestās kontroles sistēmas sniedz vajadzīgās garantijas, ka līdzekļi tikuši pārvaldīti saskaņā ar visiem piemērojamiem noteikumiem, jo īpaši noteikumiem par izvairīšanos no interešu konfliktiem, krāpšanas novēršanu, korupciju un dubultu finansēšanu no mehānisma vai citām Savienības programmām saskaņā ar pareizas finanšu pārvaldības principu; un
 - ii) kopsavilkumu par veiktajām revīzijām, tostarp konstatētajiem trūkumiem un visām veiktajām korektīvajām darbībām;
- d) lai veiktu revīziju un kontroli un sniegtu salīdzināmu informāciju par līdzekļu izmantošanu saistībā ar pasākumiem, ko veic reformu un investīciju projektu īstenošanai saskaņā ar atvēršanas un noturības plānu, vākt datus un nodrošināt piekļuvi šādām standartizētām datu kategorijām:
 - i) līdzekļu galasaņēmēja nosaukums;
 - ii) darbuzņēmēja un apakšuzņēmēja nosaukums, ja līdzekļu galasaņēmējs ir līgumslēdzēja iestāde saskaņā ar Savienības vai valsts tiesību aktiem par publisko iepirkumu;
 - iii) līdzekļu saņēmēja vai līgumslēdzēja faktiskā(-o) īpašnieka(-u) vārds(-i), uzvārds(-i) un dzimšanas datums, kā noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas (ES) 2015/849 ⁽²⁶⁾ 3. panta 6. punktā;
 - iv) saraksts ar visiem pasākumiem, kas paredzēti, lai īstenotu reformas un investīciju projektus saskaņā ar atvēršanas un noturības plānu, minēto pasākumu publiskā finansējuma kopējā summa un norādot to līdzekļu summu, kas izmaksāti saskaņā ar mehānismu un saskaņā ar citiem Savienības fondiem:

⁽²⁶⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/849 (2015. gada 20. maijs) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai vai teroristu finansēšanai, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 684/2012 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/60/EK un Komisijas Direktīvu 2006/70/EK (OV L 141, 5.6.2015., 73. lpp.).

e) nepārprotami pilnvarot Komisiju, OLAF, Revīzijas palātu un attiecīgā gadījumā Eiropas Prokuratūru īstenot savas tiesības, kā paredzēts Finanšu regulas 129. panta 1. punktā, un uzlikt pienākumus visiem to līdzekļu galasaņēmējiem, kas izmaksāti atvērēšanas un noturības plānā iekļauto reformu un investīciju projektu īstenošanas pasākumiem, vai visām citām personām vai vienībām, kas iesaistītas to īstenošanā, skaidri pilnvarot Komisiju, OLAF, Revīzijas palātu un attiecīgā gadījumā Eiropas Prokuratūru īstenot savas tiesības, kā paredzēts Finanšu regulas 129. panta 1. punktā, un noteikt līdzīgus pienākumus visiem izmaksāto līdzekļu galasaņēmējiem;

f) veikt uzskaiti saskaņā ar Finanšu regulas 132. pantu.

3. Šā panta 2. punkta d) apakšpunktā minētos personas datus dalībvalstis un Komisija apstrādā vienīgi ar 15. panta 2. punktā un 23. panta 1. punktā minēto nolīgumu īstenošanu saistīto budžeta izpildes apstiprinājuma, kontroles un revīzijas procedūru nolūkiem un ar tām saistītajā laikposmā. Saistībā ar Komisijas budžeta izpildes apstiprinājuma procedūru saskaņā ar LESD 319. pantu uz mehānismu attiecas ziņošana, izmantojot integrēto finanšu un pārskatatbildības ziņojumu, kas minēts Finanšu regulas 247. pantā, un jo īpaši atsevišķi — gada pārvaldības un snieguma ziņojumu.

4. Komisija dara pieejamu dalībvalstīm integrētu un sadarbspējīgu informācijas un uzraudzības sistēmu, tostarp vienotu datizraces un riska noteikšanas instrumentu attiecīgo datu piekļūšanai un to analizēšanai, lai minētās sistēmas dalībvalstis varētu tos vispārēji piemērot, cita starpā ar tehniskā atbalsta instrumenta palīdzību.

5. Šīs regulas 15. panta 2. punktā un 23. panta 1. punktā minētajos nolīgumos paredz arī Komisijas tiesības proporcionāli samazināt no mehānisma sniegto atbalstu un atgūt visas Savienības budžetā maksājamās summas vai pieprasīt aizdevuma atmaksu pirms termiņa krāpšanas, korupcijas un interešu konflikta gadījumos, kuri ietekmē Savienības finanšu intereses un kuros dalībvalsts nav veikusi korektīvus pasākumus, vai gadījumos, kad ir noticis no šādiem nolīgumiem izrietoša pienākuma nopietns pārkāpums.

Lemjot par atgūstamo summu un samazinājumu vai pirms termiņa atmaksājamo summu, Komisija ievēro proporcionalitātes principu un ņem vērā to, cik nopietns ir krāpšanas, korupcijas un interešu konflikts, kas ietekmē Savienības finanšu intereses, vai cik nopietns ir pienākuma pārkāpums. Pirms samazinājuma veikšanas vai pirmstermiņa atmaksas pieprasīšanas dalībvalstij dod iespēju iesniegt savus apsvērumus.

23. pants

Finanšu iemaksas saistības

1. Tiklīdz Padome ir pieņēmusi 20. panta 1. punktā minēto īstenošanas lēmumu, Komisija ar attiecīgo dalībvalsti noslēdz nolīgumu, kas rada atsevišķas juridiskas saistības Finanšu regulas nozīmē. Katras dalībvalsts juridiskās saistības nepārsniedz 11. panta 1.punkta a) apakšpunktā minēto finanšu iemaksu 2021. un 2022. gadam un 11. panta 2. punktā minēto atjaunināto finanšu iemaksu 2023. gadam.

2. Budžeta saistības var būt balstītas uz vispārējām saistībām, un vajadzības gadījumā tās var sadalīt gada maksājumos, kas sadalīti pa vairākiem gadiem.

24. pants

Noteikumi par maksājumiem, apturēšanu un nolīgumu izbeigšanu saistībā ar finanšu iemaksām un aizdevumiem

1. Finanšu iemaksu un attiecīgā gadījumā aizdevuma maksājumus attiecīgajai dalībvalstij saskaņā ar šo pantu veic līdz 2026. gada 31. decembrim un saskaņā ar budžeta apropriācijām un atkarībā no pieejamā finansējuma.

2. Sasniegusi attiecīgos apstiprinātos starpposma rādītājus un mērķrādītājus, kas norādīti saskaņā ar 20. pantu apstiprinātajā atvēršanas un noturības plānā, attiecīgā dalībvalsts iesniedz Komisijai pienācīgi pamatotu pieprasījumu finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā aizdevuma maksājumam. Dalībvalstis šādus maksājuma pieprasījumus var iesniegt Komisijai divas reizes gadā.

3. Komisija bez liekas kavēšanās un vēlākais divu mēnešu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas sākotnēji novērtē, vai ir apmierinoši izpildīti attiecīgie starpposma rādītāji un mērķrādītāji, kas izklāstīti 20. panta 1. punktā minētajā Padomes īstenošanas lēmumā. Apmierinoši izpildīti starpposma rādītāji un mērķrādītāji nozīmē, ka attiecīgā dalībvalsts nav atcēlusi pasākumus, kas saistīti ar iepriekš apmierinoši izpildītiem starpposma rādītājiem un mērķrādītājiem. Novērtējuma vajadzībām ņem vērā 20. panta 6. punktā minēto darbības kārtību. Komisijai var palīdzēt eksperti.

4. Ja Komisija sniedz pozitīvu sākotnējo novērtējumu, ka ir apmierinoši izpildīti attiecīgie starpposma rādītāji un mērķrādītāji, tā iesniedz savus konstatējumus Ekonomikas un finanšu komitejai un lūdz tās atzinumu, ka attiecīgie starpposma rādītāji un mērķrādītāji ir apmierinoši izpildīti. Komisija savā novērtējumā ņem vērā Ekonomikas un finanšu komitejas atzinumu.

5. Ja Komisija sniedz pozitīvu novērtējumu, tā bez liekas kavēšanās pieņem lēmumu, ar ko atļauj finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā aizdevuma maksājumu saskaņā ar Finanšu regulu. Šādu lēmumu pieņem saskaņā ar 35. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

6. Ja Komisija, veicot 5. punktā minēto novērtējumu, ir konstatējusi, ka 20. panta 1. punktā minētajā Padomes īstenošanas lēmumā noteiktie starpposma rādītāji un mērķrādītāji nav apmierinoši izpildīti, visas finanšu iemaksas vai tās daļas un attiecīgā gadījumā aizdevuma maksājums tiek apturēts. Attiecīgā dalībvalsts var iesniegt savus apsvērumus viena mēneša laikā no Komisijas novērtējuma paziņošanas.

Apturēšanu atceļ tikai tad, ja attiecīgā dalībvalsts ir veikusi pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu apmierinošu 20. panta 1. punktā minētajā Padomes īstenošanas lēmumā noteikto starpposma rādītāju un mērķrādītāju izpildi.

7. Atkāpjoties no Finanšu regulas 116. panta 2. punkta, maksājuma termiņš sākas dienā, kad attiecīgajai dalībvalstij paziņots lēmums, ar ko atļauj maksājumu attiecīgajai dalībvalstij saskaņā ar šā panta 5. punktu, vai dienā, kad paziņots par finansējuma apturēšanas atcelšanu saskaņā ar šā panta 6. punkta otro daļu.

8. Ja attiecīgā dalībvalsts nav veikusi nepieciešamos pasākumus sešu mēnešu laikā no finansējuma apturēšanas, Komisija proporcionāli samazina finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā aizdevuma summu pēc tam, kad tā attiecīgajai dalībvalstij ir devusi iespēju iesniegt savus apsvērumus divu mēnešu laikā no tās secinājumu paziņošanas.

9. Ja 18. mēnešu laikā no 20. panta 1. punktā minētā Padomes īstenošanas lēmuma pieņemšanas dienas attiecīgā dalībvalsts nav panākusi reālu progresu attiecīgo starpposma rādītāju un mērķrādītāju sasniegšanā, Komisija izbeidz 15. panta 2. punktā un 23. panta 1. punktā minētos nolīgumus un atceļ saistības attiecībā uz finanšu iemaksas summu, neskarot Finanšu regulas 14. panta 3. punktu. Viss priekšfinansējums saskaņā ar 13. pantu tiek pilnībā atgūts. Lēmumu izbeigt 15. panta 2. punktā un 23. panta 1. punktā minētos nolīgumus un attiecīgā gadījumā par priekšfinansējuma atgūšanu Komisija pieņem pēc tam, kad tā attiecīgajai dalībvalstij ir devusi iespēju iesniegt savus apsvērumus divu mēnešu laikā no brīža, kad paziņots tās novērtējums par to, vai ir panākts reāls progress.

10. Ja rodas ārkārtas apstākļi, lēmuma, ar ko atļauj finanšu iemaksas un attiecīgā gadījumā aizdevuma maksājumu saskaņā ar 5. punktu, pieņemšanu var atlikt uz laiku līdz trim mēnešiem.

V NODAĻA

INSTITUCIONĀLIE NOTEIKUMI

25. pants

Pārredzamība

1. Dalībvalstu oficiāli iesniegtos atvaseļošanas un noturības plānus un Komisijas publiskotos 20. panta 1. punktā minēto Padomes īstenošanas lēmumu priekšlikumus Komisija bez liekas kavēšanās vienlaikus un ar vienādiem nosacījumiem nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei.
2. Informāciju, ko Komisija nosūta Padomei vai jebkurai tās sagatavošanas struktūrai saistībā ar šo regulu vai tās īstenošanu, vienlaikus dara pieejamu Eiropas Parlamentam, vajadzības gadījumā ievērojot konfidencialitātes pasākumus. Padomes sagatavošanas struktūrās notikušo diskusiju attiecīgos rezultātus paziņo Eiropas Parlamenta kompetentajām komitejām.
3. Attiecīgā dalībvalsts var lūgt Komisijai aizklāt sensitīvu vai konfidenciālu informāciju, kuras izpaušana apdraudētu konkrētās dalībvalsts sabiedrības intereses. Tādā gadījumā Komisija saskaņo ar Eiropas Parlamentu un Padomi to, kā aizklāto informāciju var darīt tiem pieejamu konfidencialā veidā saskaņā ar piemērojamajiem noteikumiem.
4. Komisija iesniedz Eiropas Parlamenta kompetentajai komitejai pārskatu par saviem sākotnējiem konstatējumiem attiecībā uz to, vai dalībvalstu atvaseļošanas un noturības plānos iekļautie starpposma rādītāji un mērķrādītāji ir apmierinoši izpildīti.
5. Eiropas Parlamenta kompetentā komiteja var aicināt Komisiju sniegt informāciju par stāvokli atvaseļošanas un noturības plānu novērtēšanā saistībā ar 26. pantā minēto atvaseļošanas un noturības dialogu.

26. pants

Atvaseļošanas un noturības dialogs

1. Lai sekmētu dialogu starp Savienības iestādēm, jo īpaši starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju, un lai nodrošinātu lielāku pārredzamību un pārskatatbildību, Eiropas Parlamenta kompetentā komiteja var aicināt Komisiju ik pēc diviem mēnešiem apspriest šādus jautājumus:
 - a) atvaseļošanas, noturības un pielāgošanās spējas situācija Savienībā, kā arī pasākumi, kas pieņemti saskaņā ar šo regulu;
 - b) dalībvalstu atvaseļošanas un noturības plāni;
 - c) dalībvalstu atvaseļošanas un noturības plānu novērtējums;
 - d) galvenie 16. panta 2. punktā minētā pārskata ziņojuma konstatējumi;
 - e) situācija attiecībā uz dalībvalstu atvaseļošanas un noturības plānu starpposma rādītāju un mērķrādītāju izpildi;
 - f) maksājumu, apturēšanas un izbeigšanas procedūras, tostarp visi dalībvalstu iesniegtie novērojumi un veiktie korektīvie pasākumi, lai nodrošinātu starpposma rādītāju un mērķrādītāju apmierinošu izpildi;
 - g) jebkāda cita attiecīga informācija un dokumentācija, ko Komisija iesniedz Eiropas Parlamenta kompetentajai komitejai saistībā ar mehānisma īstenošanu.

2. Eiropas Parlaments rezolūcijās var paust savu viedokli par 1. punktā minētajiem jautājumiem.
3. Komisija ņem vērā visus elementus, kas izriet no viedokļiem, kuri pausti atveseļošanas un noturības dialogā, tostarp Eiropas Parlamenta rezolūcijas, ja tādas ir sagatavotas.
4. Atveseļošanas un noturības rezultātu pārskatu, kas minēts 30. pantā, izmanto par pamatu atveseļošanas un noturības dialogam.

VI NODAĻA

ZIŅOŠANA

27. pants

Dalībvalsts ziņošanas pienākumi Eiropas pusgada kontekstā

Attiecīgā dalībvalsts divas reizes gadā Eiropas pusgada kontekstā ziņo par to, kādi panākumi ir gūti tās atveseļošanas un noturības plāna, tostarp 20. panta 6. punktā minētās darbības kārtības īstenošanā, un par kopējiem rādītājiem, kā minēts 29. panta 4. punktā. Minētajā nolūkā dalībvalstu ziņojumus pienācīgi atspoguļo valstu reformu programmās, ko izmanto kā instrumentu, lai ziņotu par atveseļošanas un noturības plānu īstenošanā gūtajiem panākumiem.

VII NODAĻA

KOMPLEMENTARITĀTE, UZRAUDZĪBA UN IZVĒRTĒŠANA

28. pants

Koordinācija un komplementaritāte

Komisija un attiecīgās dalībvalstis atbilstīgi saviem attiecīgajiem pienākumiem sekmē sinerģiju un nodrošina efektīvu koordināciju starp mehānismu un citām Savienības programmām un instrumentiem, tostarp tehniskā atbalsta instrumentu, un jo īpaši no Savienības fondiem finansētiem pasākumiem. Minētajā nolūkā tās:

- a) gan plānošanas, gan īstenošanas posmā nodrošina komplementaritāti, sinerģiju, saskanīgumu un saderību starp dažādiem instrumentiem Savienības, valsts un attiecīgā gadījumā reģionālā līmenī, jo īpaši saistībā ar Savienības fondu finansētiem pasākumiem;
- b) pilnveido koordinācijas mehānismus, lai izvairītos no darba dublēšanās; un
- c) nodrošina ciešu sadarbību starp tiem, kas ir atbildīgi par īstenošanu un kontroli Savienības, valsts un attiecīgā gadījumā reģionālā līmenī, lai sasniegtu mehānisma mērķus.

29. pants

Īstenošanas uzraudzība

1. Komisija uzrauga mehānisma īstenošanu un mēra 4. pantā noteikto mērķu sasniegšanu. Īstenošanas uzraudzība ir vērsta uz aktivitātēm, kas veiktas saskaņā ar mehānismu, un ir samērīga ar šīm aktivitātēm.

2. Komisijas snieguma ziņošanas sistēma nodrošina, ka aktivitāšu īstenošanas un rezultātu uzraudzībai vajadzīgie dati tiek savākti efektīvi, lietderīgi un savlaicīgi. Minētajā nolūkā Savienības līdzekļu saņēmējiem uzliek samērīgas ziņošanas prasības.
3. Komisija ziņo ex-post kārtībā par izdevumiem, ko finansē no mehānisma saistībā ar katru no 3. pantā minētajiem pīlāriem. Šādu ziņojumu pamatā būs apstiprināto atveseļošanas un noturības plānos sniegto aplēsto izdevumu sadalījums.
4. Komisija ir pilnvarota līdz 2021. gada decembra beigām pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 33. pantu, lai papildinātu šo regulu nolūkā:
 - a) noteikt kopējus rādītājus, kas jāizmanto, lai ziņotu par progresu, uzraudzītu mehānismu un izvērtētu, kā veicies ar tā vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanu; un
 - b) noteiktu metodiku, lai saistībā ar mehānismu ziņotu par sociālajiem izdevumiem, tostarp attiecībā uz bērniem un jauniešiem.
5. Dalībvalstis ziņo Komisijai par kopējiem rādītājiem.

30. pants

Atveseļošanas un noturības rezultātu pārskats

1. Komisija izstrādā atveseļošanas un noturības rezultātu pārskatu ("rezultātu pārskats"), kurā atspoguļots dalībvalstu atveseļošanas un noturības plānu īstenošanas progress katrā no sešiem pīlāriem, kas minēti 3. pantā. Rezultātu pārskats ir mehānisma snieguma ziņošanas sistēma.
2. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģēto aktu saskaņā ar 33. pantu, lai šo regulu papildinātu, nosakot detalizētus rezultātu pārskata elementus nolūkā atspoguļot 1. punktā minēto atveseļošanas un noturības plānu īstenošanu.
3. Rezultātu pārskats atspoguļo arī atveseļošanas un noturības plānu īstenošanas progresu, kas gūts saistībā ar 29. panta 4. punktā minētajiem kopējiem rādītājiem.
4. Rezultātu pārskatu ievieš līdz 2021. gada decembrim, un Komisija to atjaunina divas reizes gadā. Rezultātu pārskatu dara publiski pieejamu tīmekļa vietnē vai interneta portālā.

31. pants

Gada ziņojums

1. Komisija par mehānisma īstenošanu iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu.
2. Gada ziņojumā iekļauj informāciju par progresu, kas panākts, dalībvalstīm īstenojot atveseļošanas un noturības plānus saskaņā ar mehānismu, tostarp informāciju par starpposma rādītāju un mērķrādītāju īstenošanas statusu, kā arī situāciju attiecībā uz maksājumiem un to atcelšanu.
3. Gada ziņojumā sniedz arī šādu informāciju par:
 - a) mehānisma devumu saistībā ar klimata un digitalizācijas mērķrādītājiem;
 - b) mehānisma sniegumu, pamatojoties uz 29. panta 4. punktā minētajiem kopējiem rādītājiem;
 - c) izdevumiem, ko finansē no mehānisma saskaņā ar 3. pantā minētajiem sešiem pīlāriem, iekļaujot sociālos izdevumus, tostarp attiecībā uz bērniem un jauniešiem, kā minēts 29. panta 3. punktā.

4. Lai ziņotu par 2. un 3. punktā minētajām aktivitātēm, Komisija pēc vajadzības var izmantot to attiecīgo dokumentu saturu, ko Komisija oficiāli pieņēmusi Eiropas pusgadā.

32. pants

Mehānisma izvērtējums un ex post izvērtējums

1. Līdz 2024. gada 20. februāris Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai neatkarīgu izvērtējuma ziņojumu par mehānisma īstenošanu, un līdz 2028. gada 31. decembrim — neatkarīgu ex post izvērtējuma ziņojumu.
2. Izvērtējuma ziņojumā jo īpaši novērtē, kādā mērā ir sasniegti mērķi, cik efektīvi ir izmantoti resursi un kāda ir Eiropas pievienotā vērtība. Tajā arī izskata jautājumu par to, vai visi mērķi un darbības joprojām ir atbilstīgi.
3. Vajadzības gadījumā izvērtējumam pievieno priekšlikumu par šīs regulas grozījumiem.
4. Ex post izvērtējuma ziņojumā iekļauj vispārēju mehānisma novērtējumu un informāciju par tā ilgtermiņa ietekmi.

33. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt 29. panta 4. punktā un 30. panta 2. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no 2021. gada 19. februāris.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 29. panta 4. punktā un 30. panta 2. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa lēstāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
6. Saskaņā ar 29. panta 4. punktu un 30. panta 2. punktu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja vienā mēnesī no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par vienu mēnesi.

VIII NODAĻA

KOMUNIKĀCIJA UN NOSLĒGUMA NOTEIKUMI

34. pants

Informācija, komunikācija un publicitāte

1. Komisija var iesaistīties komunikācijas pasākumos, lai nodrošinātu informētību par attiecīgā atvēršanas un noturības plāna īstenošanai paredzēto Savienības finansiālo atbalstu, tostarp īstenojot kopīgus komunikācijas pasākumus ar attiecīgajām valstu iestādēm. Komisija attiecīgā gadījumā var nodrošināt, ka saskaņā ar mehānismu sniegtais atbalsts tiek paziņots un atzīts, izmantojot finansējuma paziņojumu.
2. Savienības finansējuma saņēmēji atzīst Savienības finansējuma izcelsmi un nodrošina to redzamību, tostarp attiecīgajā gadījumā pievienojot Savienības logo un attiecīgu finansējuma paziņojumu ar tekstu "finansē Eiropas Savienība — *NextGenerationEU*", – jo īpaši darbību un to rezultātu popularizēšanā, – sniedzot dažādām auditorijām, tostarp plašsaziņas līdzekļiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.
3. Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus saistībā ar mehānismu, saistībā ar darbībām, ko veic saskaņā ar mehānismu, un saistībā ar iegūtajiem rezultātiem. Komisija attiecīgā gadījumā informē Eiropas Parlamenta pārstāvniecības birojus par savām darbībām un iesaista tos minētajās darbībās. Mehānismam piešķirtie finanšu resursi veicina arī korporatīvo komunikāciju par Savienības politiskajām prioritātēm, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 4. pantā minētajiem mērķiem.

35. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz komiteja. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

36. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 12. februāris.

Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs
D. M. SASSOLI

Padomes vārdā —
Priekšsēdētājs
A. COSTA

I PIELIKUMS

Metodika, saskaņā ar kuru katrai dalībvalstij aprēķina mehānisma ietvaros sniegto maksimālo finanšu iemaksu

Šajā pielikumā ir izklāstīta metodika katrai dalībvalstij pieejamās maksimālās finanšu iemaksas aprēķināšanai saskaņā ar 11. pantu. Metodikā attiecībā uz katru dalībvalsti tiek ņemts vērā:

- iedzīvotāju skaits;
- apgrieztais IKP uz vienu iedzīvotāju;
- vidējais bezdarba līmenis pēdējo piecu gadu laikā salīdzinājumā ar Savienības vidējo rādītāju (2015.–2019. gadā);
- reālā IKP samazinājums 2020. gadā un reālā IKP samazinājums 2020. un 2021. gadā kopā.

Lai nepieļautu pārmērīgu resursu koncentrāciju,

- apgrieztais IKP uz vienu iedzīvotāju nedrīkst pārsniegt maksimāli 150 % no Savienības vidējā rādītāja;
- atšķirība starp konkrētas dalībvalsts bezdarba līmeni un Savienības vidējo rādītāju nedrīkst pārsniegt maksimāli 150 % no Savienības vidējā rādītāja;
- ņemot vērā to, ka pārticīgāko dalībvalstu (ar tādu NKI uz vienu iedzīvotāju, kas pārsniedz Savienības vidējo rādītāju) darba tirgi parasti ir stabilāki, atšķirība starp šo dalībvalstu bezdarba līmeni un Savienības vidējo rādītāju nedrīkst pārsniegt maksimāli 75 %.

Maksimālo finanšu iemaksu, ko dalībvalsts var saņemt mehānisma ietvaros (MFC_i), nosaka šādi:

$$MFC_i = v_i \times (FS)$$

kur:

FS (finansiāls atbalsts) ir no mehānisma pieejamais finansējums, kā minēts 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā, un

v_i ir sadales koeficients, kas attiecas uz dalībvalsti i un ko nosaka šādi:

$$v_i = 0,7 \kappa_i + 0,3 \alpha_i$$

kur

κ_i ir sadales koeficients, ko piemēro 70 % no 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās summas un kas noteikts II pielikumā; un

α_i ir sadales koeficients, ko piemēro 30 % no 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās summas un kas noteikts III pielikumā.

II PIELIKUMS

Sadales koeficientu, ko piemēro 70 % no 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās summas, κ_i nosaka šādi:

$$\kappa_i = \frac{\sigma_{i,2019} * u_i}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2019} * u_i},$$

$$\text{kur } \sigma_{i,2019} = \frac{\text{GDP}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}}{\text{GDP}_{i,2019}^{\text{PC}}} * \frac{\text{pop}_{i,2019}}{\text{pop}_{\text{EU},2019}} \text{ and } u_i = \frac{U_{i,2015-2019}}{U_{\text{EU},2015-2019}},$$

$$\text{ar } \frac{\text{GDP}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}}{\text{GDP}_{i,2019}^{\text{PC}}} \leq 1,5$$

$$u_i \leq 0,75 \text{ dalībvalstīm ar } \text{GNI}_{i,2019}^{\text{PC}} > \text{GNI}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}} \text{ un}$$

$$u_i \leq 1,5 \text{ dalībvalstīm ar } \text{GNI}_{i,2019}^{\text{PC}} \leq \text{GNI}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}.$$

Definējot (¹):

- $\text{GDP}_{i,2019}^{\text{PC}}$ ir dalībvalsts i nominālais IKP uz vienu iedzīvotāju 2019. gadā;
- $\text{GDP}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}$ ir ES-27 dalībvalstu vidējais svērtais IKP uz vienu iedzīvotāju 2019. gadā;
- $\text{pop}_{i,2019}$ ir dalībvalsts i kopējais iedzīvotāju skaits 2019. gadā;
- $\text{pop}_{\text{EU},2019}$ ir ES-27 dalībvalstu kopējais iedzīvotāju skaits 2019. gadā;
- $U_{i,2015-2019}$ ir dalībvalsts i vidējais bezdarba līmenis laikposmā no 2015. līdz 2019. gadam;
- $U_{\text{EU},2015-2019}$ ir vidējais bezdarba līmenis laikposmā no 2015. līdz 2019. gadam ES-27 (katru gadu vidējais svērtais rādītājs ES-27 dalībvalstīs);
- $\text{GNI}_{i,2019}^{\text{PC}}$ ir dalībvalsts NKI uz vienu iedzīvotāju 2019. gadā;
- $\text{GNI}_{\text{EU},2019}^{\text{PC}}$ ir ES-27 dalībvalstu vidējais svērtais NKI uz vienu iedzīvotāju 2019. gadā.

(¹) Visi regulā iekļautie dati ir no Eurostat; vēsturisko datu iesniegšanas termiņš — 2020. gada maijs.

III PIELIKUMS

Sadales koeficientu, ko piemēro 30 % no 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētās summas, α_i , nosaka šādi:

$$\alpha_i = \frac{\phi_i + \rho_i}{2}$$

kur:

$$\phi_i = \frac{\sigma_{i,2019} * \delta GDP_{i,2020-2019}}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2019} * \delta GDP_{i,2020-2019}} \text{ un } \rho_i = \frac{\sigma_{i,2019} * \delta GDP_{i,2021-2019}}{\sum_{i=1}^{27} \sigma_{i,2019} * \delta GDP_{i,2021-2019}}$$

kur:

$$\delta GDP_{i,2020-2019} = \min \left\{ \frac{GDP_{i,2020}}{GDP_{i,2019}} - 1; 0 \right\} \delta GDP_{i,2021-2019} = \min \left\{ \frac{GDP_{i,2021}}{GDP_{i,2019}} - 1; 0 \right\} \text{ un}$$

$$\sigma_{i,2019} = \frac{GDP_{EU,2019}^{PC}}{GDP_{i,2019}^{PC}} * \frac{pop_{i,2019}}{pop_{EU,2019}}$$

$$\text{ar } \frac{GDP_{EU,2019}^{PC}}{GDP_{i,2019}^{PC}} \leq 1,5$$

Definējot:

— $GDP_{i,t}$ ir dalībvalsts i reālais IKP laikā $t = 2019, 2020, 2021$;

$GDP_{i,2019}^{PC}$ ir dalībvalsts i IKP uz vienu iedzīvotāju 2019. gadā;

$GDP_{EU,2019}^{PC}$ ir ES-27 dalībvalstu vidējais svērtais IKP uz vienu iedzīvotāju 2019. gadā;

— $pop_{i,2019}$ ir dalībvalsts i kopējais iedzīvotāju skaits 2019. gadā;

— $pop_{EU,2019}$ ir ES-27 dalībvalstu kopējais iedzīvotāju skaits 2019. gadā.

Reālā IKP samazinājums 2020. gadā ($\delta GDP_{i,2020-2019}$) un reālā IKP kumulatīvais samazinājums 2020.–2021. gadā ($\delta GDP_{i,2020-2019}$) ir balstīts uz Komisijas 2020. gada rudens prognozēm un atjaunināts līdz 2022. gada 30. jūnijam attiecībā uz katru dalībvalsti, aizstājot Komisijas 2020. gada rudens prognožu datus ar faktiskajiem rezultātiem, kas norādīti jaunākajā pieejamajā Eurostat kodu sērijas “tec00115 (Reālā IKP pieauguma temps – apjoms)” atjauninājumā.

IV PIELIKUMS

Piemērojot I, II un III pielikumā noteikto metodiku 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajai summai, kas pārrēķināta faktiskajās cenās, tiks iegūts turpmāk minētais maksimālās finanšu iemaksas īpatsvars un summa katrai dalībvalstij, neskarot atjauninātu aprēķinu līdz 2022. gada 30. jūnijam.

Maksimālā finanšu iemaksa katrai ES dalībvalstij					
	70 % no pieejamās summas		30 % no pieejamās summas (Indikatīva summa, kas balstīta uz Komisijas 2020. gada rudens prognozēm)		Kopā
	Daļa (%) no kopējās summas	Summa (tūkstošos EUR faktiskajās cenās)	Daļa (%) no kopējās summas	Summa (tūkstošos EUR faktiskajās cenās)	
BE	1,56 %	3 646 437	2,20 %	2 278 834	5 925 271
BG	1,98 %	4 637 074	1,58 %	1 631 632	6 268 706
CZ	1,51 %	3 538 166	3,41 %	3 533 509	7 071 676
DK	0,56 %	1 303 142	0,24 %	248 604	1 551 746
DE	6,95 %	16 294 947	9,01 %	9 324 228	25 619 175
EE	0,32 %	759 715	0,20 %	209 800	969 515
IE	0,39 %	914 572	0,07 %	74 615	989 186
EL	5,77 %	13 518 285	4,11 %	4 255 610	17 773 895
ES	19,88 %	46 603 232	22,15 %	22 924 818	69 528 050
FR	10,38 %	24 328 797	14,54 %	15 048 278	39 377 074
HR	1,98 %	4 632 793	1,61 %	1 664 039	6 296 831
IT	20,45 %	47 935 755	20,25 %	20 960 078	68 895 833
CY	0,35 %	818 396	0,18 %	187 774	1 006 170
LV	0,70 %	1 641 145	0,31 %	321 944	1 963 088
LT	0,89 %	2 092 239	0,13 %	132 450	2 224 690
LU	0,03 %	76 643	0,02 %	16 883	93 526
HU	1,98 %	4 640 462	2,45 %	2 535 376	7 175 838
MT	0,07 %	171 103	0,14 %	145 371	316 474
NL	1,68 %	3 930 283	1,96 %	2 032 041	5 962 324
AT	0,95 %	2 231 230	1,19 %	1 230 938	3 462 169
PL	8,65 %	20 275 293	3,46 %	3 581 694	23 856 987
PT	4,16 %	9 760 675	4,01 %	4 149 713	13 910 387
RO	4,36 %	10 213 809	3,90 %	4 034 211	14 248 020
SI	0,55 %	1 280 399	0,48 %	496 924	1 777 322
SK	1,98 %	4 643 840	1,63 %	1 686 154	6 329 994
FI	0,71 %	1 661 113	0,41 %	424 692	2 085 805
SE	1,24 %	2 911 455	0,36 %	377 792	3 289 248
EU27	100,00 %	234 461 000	100,00 %	103 508 000	337 969 000

V PIELIKUMS

Mehānisma novērtēšanas vadlīnijas

1. Darbības joma

Šīs novērtēšanas vadlīnijas kopā ar šo regulu kalpo Komisijai par pamatu, lai tā varētu pārredzamā un taisnīgā veidā novērtēt dalībvalstu ierosinātos atveseļošanas un noturības plānus un noteikt finanšu iemaksas apmēru saskaņā ar šajā regulā noteiktajiem mērķiem un visām pārējām attiecīgajām prasībām. Šīs vadlīnijas veido pamatu novērtēšanas kritēriju piemērošanai un finanšu iemaksas noteikšanai, kā minēts attiecīgi 19. panta 3. punktā un 20. panta 4. punktā.

Novērtēšanas vadlīnijas ir izstrādātas, lai:

- a) sniegtu papildu norādes par dalībvalstu iesniegto atveseļošanas un noturības plānu priekšlikumu novērtēšanas procesu;
- b) sniegtu sīkāku informāciju par novērtēšanas kritērijiem un izveidotu reitinga sistēmu, kas nodrošinās taisnīgu un pārredzamu procesu; un
- c) definētu saikni starp novērtējumu, kas Komisijai jāveic saskaņā ar novērtēšanas kritērijiem, un finanšu iemaksu, kuras apmērs jānosaka Komisijas priekšlikumā Padomes lēmumam par atveseļošanas un noturības plāniem.

Vadlīnijas ir instruments, kas paredzēts, lai Komisijai atvieglotu dalībvalstu iesniegto atveseļošanas un noturības plānu priekšlikumu novērtēšanu un panāktu, ka šie atveseļošanas un noturības plāni atbalsta tādas reformas un publiskās investīcijas, kuras ir atbilstīgas un izceļas ar augstu pievienoto vērtību attiecībā uz mehānisma mērķiem, vienlaikus nodrošinot vienlīdzīgu attieksmi pret visām dalībvalstīm.

2. Novērtēšanas kritēriji

Saskaņā ar 19. panta 3. punktu Komisija novērtē atveseļošanas un noturības plānus saskaņā ar atbilstības, efektivitātes, lietderīguma un saskaņīguma kritērijiem. Lai noteiktu finanšu piešķirumu saskaņā ar 19. panta 3. punktu, Komisija novērtēšanas rezultātā dalībvalstu iesniegtajiem atveseļošanas un noturības plāniem piešķir reitingu par katru no 20. panta 4. punktā minētajiem vērtēšanas kritērijiem.

Vienkāršības un efektivitātes labad reitinga sistēmas diapazons ir no A līdz C, kā noteikts turpmāk.

Atbilstība:

- 2.1. Atveseļošanas un noturības plāns ir visaptveroša un pienācīgi līdzsvarota reakcija uz ekonomisko un sociālo situāciju, kas tādējādi sniedz pienācīgu ieguldījumu visos sešos pilāros, kas minēti 3. pantā, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts konkrētās problēmas un finanšu piešķirumu.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

- atveseļošanas un noturības plāns vispusīgi un pienācīgi līdzsvaroti sniedz ieguldījumu visos sešos pilāros, kas minēti 3. pantā, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts konkrētās problēmas un attiecīgās dalībvalsts finanšu iemaksu un prasīto aizdevuma atbalstu.

Reitings

A – lielā mērā

B – zināmā mērā

C – nelielā mērā

2.2. Gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plāns palīdzēs efektīvi risināt visas problēmas vai ievērojamu to problēmu daļu, kuras ir konstatētas attiecīgajos konkrētai valstij adresētajos ieteikumos, tostarp šo problēmu fiskālos aspektus, un attiecīgā gadījumā – saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1176/2011 6. pantu izstrādātos ieteikumus, kas adresēti konkrētai dalībvalstij, vai tās problēmas, kuras ir konstatētas citos atbilstīgos dokumentos, ko Eiropas pusgada ietvaros ir oficiāli pieņēmusi Komisija.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plāns palīdzēs efektīvi risināt visas problēmas vai ievērojamu to problēmu daļu, kuras ir konstatētas attiecīgajos konkrētai valstij adresētajos ieteikumos, tostarp šo problēmu fiskālos aspektus un attiecīgā gadījumā – saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1176/2011 6. pantu izstrādātos ieteikumus, kas adresēti konkrētai dalībvalstij, vai tās problēmas, kuras ir konstatētas citos atbilstīgos dokumentos, ko Komisija oficiāli ir pieņēmusi Eiropas pusgada kontekstā, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts maksimālo finanšu iemaksu un prasīto aizdevuma atbalstu, kā arī valstij specifisko problēmu tvērumu un apmēru un informāciju, kas ir iekļauta valsts reformu programmā,

un

— atveseļošanas un noturības plāns ir visaptverošs un pienācīgs risinājums attiecīgās dalībvalsts ekonomiskajai un sociālajai situācijai;

un

— atveseļošanas un noturības plānā apskatītās problēmas tiek uzskatītas par būtiskām attiecīgās dalībvalsts ekonomikas izaugsmes potenciāla veicināšanā ilgtermiņā veidā;

un

— pēc ierosināto reformu un investīciju pabeigšanas attiecīgās problēmas būtu uzskatāmas par novērstām vai risinātām tā, lai tas būtiski palīdzētu to novēršanā.

Reitings

A – atveseļošanas un noturības plāns palīdz efektīvi risināt visas problēmas vai ievērojamu to problēmu daļu, kuras ir konstatētas attiecīgajos konkrētai valstij adresētajos ieteikumos, vai problēmas, kuras ir konstatētas citos atbilstīgos dokumentos, ko Komisija oficiāli ir pieņēmusi Eiropas pusgada kontekstā, un atveseļošanas un noturības plāns ir piemērota reakcija attiecīgās dalībvalsts ekonomiskajā un sociālajā situācijā;

B – atveseļošanas un noturības plāns palīdz daļēji risināt visas problēmas vai ievērojamu to problēmu daļu, kuras ir konstatētas attiecīgajos konkrētai valstij adresētajos ieteikumos, vai problēmas, kuras ir konstatētas citos atbilstīgos dokumentos, ko Eiropas pusgada kontekstā oficiāli pieņēmusi Komisija, un atveseļošanas un noturības plāns ir daļēji piemērota reakcija attiecīgās dalībvalsts ekonomiskajā un sociālajā situācijā;

C – atveseļošanas un noturības plāns nepalīdz risināt problēmas, kas konstatētas attiecīgajos konkrētai valstij adresētajos ieteikumos vai citos atbilstīgos dokumentos, ko Komisija oficiāli ir pieņēmusi Eiropas pusgada kontekstā, un plāns nav piemērota reakcija attiecīgās dalībvalsts ekonomiskajā un sociālajā situācijā.

2.3. Gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plāns efektīvi palīdzēs stiprināt dalībvalsts izaugsmes potenciālu, darbvietu radīšanu, ekonomisko, sociālo un institucionālo noturību, veicinot Eiropas sociālo tiesību pīlāra īstenošanu, tostarp veicinot rīcībpolitikas attiecībā uz bērniem un jauniešiem, un mazinās Covid-19 krīzes ekonomisko un sociālo ietekmi, tādējādi uzlabojot ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju un konvergenci Savienībā.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— atveseļošanas un noturības plānā ir ietverti pasākumi, kuru mērķis ir iekļaujošā veidā sekmēt ekonomikas izaugsmi un ekonomisko kohēziju, jo īpaši novēršot dalībvalstu ekonomikas nepilnības, palielinot attiecīgās dalībvalsts ekonomikas izaugsmes potenciālu, stimulējot darbvietu radīšanu un mazinot krīzes negatīvo ietekmi;

un

— atveseļošanas un noturības plānā ir iekļauti pasākumi, kuru mērķis ir stiprināt sociālo kohēziju un sociālās aizsardzības sistēmas, tostarp rīcībpolitikas attiecībā uz bērniem un jauniešiem, mazinot sociālo neaizsargātību, veicinot Eiropas sociālo tiesību pīlāra principu īstenošanu un palīdzot uzlabot tā sociālo rezultātu pārskata rādītāju līmeni;

un

— atveseļošanas un noturības plāns tiecas samazināt dalībvalsts ekonomikas neaizsargātību pret satricinājumiem;

un

— atveseļošanas un noturības plāns tiecas uzlabot dalībvalsts ekonomisko un/vai sociālo struktūru un iestāžu spēju pielāgoties satricinājumiem un tos izturēt;

un

— gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plāns palīdzēs sekmēt ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju un konvergenci.

Reitings

A – gaidāma liela ietekme

B – gaidāma vidēja ietekme

C – gaidāma maza ietekme

2.4. Gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plāns nodrošinās, ka neviens atveseļošanas un noturības plānā iekļauto reformu un investīciju projektu īstenošanas pasākums nerada būtisku kaitējumu vides mērķiem Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē (princips “nenodari būtisku kaitējumu”).

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— neviens atveseļošanas un noturības plānā iekļauto reformu un investīciju projektu īstenošanas pasākums nerada būtisku kaitējumu vides mērķiem Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē (princips “nenodari būtisku kaitējumu”).

Reitings

A – neviens pasākums nerada būtisku kaitējumu vides mērķiem (princips “nenodari būtisku kaitējumu”).

C – viens vai vairāki pasākumi rada būtisku kaitējumu vides mērķiem (princips “nenodari būtisku kaitējumu”).

2.5. Atveseļošanas un noturības plānā ir iekļauti pasākumi, kas būtiski sekmē zaļo pārkārtošanos, tostarp bioloģisko daudzveidību, vai palīdz risināt no tās izrietošās problēmas, un tie veido summu, kas ir vismaz 37 % no atveseļošanas un noturības plāna kopējā piešķiruma, balstoties uz VI pielikumā izklāstīto klimatrīcības izsekojamības metodiku; minēto metodiku attiecīgi izmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no VI pielikumā uzskaitītajām intervences jomām; klimata mērķu atbalsta koeficients var tikt paaugstināts kopumā līdz 3% no atveseļošanas un noturības plāna piešķiruma summas atsevišķām investīcijām, lai ņemtu vērā reformu pavadošos pasākumus, kas ticami palielina to ietekmi uz klimata mērķiem, par to vienojoties ar Komisiju.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— gaidāms, ka paredzēto pasākumu īstenošana būtiski sekmēs zaļo pārkārtošanos, tostarp bioloģisko daudzveidību, un attiecīgā gadījumā palīdzēs risināt no tās izrietošās problēmas, tādējādi palīdzot sasniegt Savienības 2030. gada klimata mērķus, vienlaikus ievērojot Savienības mērķi līdz 2050. gadam panākt ES klimata neitralitāti;

un

— dalībvalstis piemēro metodiku, saskaņā ar kuru sniegtajam atbalstam piešķir konkrētu svērumu, kas atspoguļo to, cik lielā mērā šāds atbalsts veicina klimata mērķu sasniegšanu. Svērumu pamatā ir VI pielikumā noteikto intervences veidu dimensijas un kodi, un tos var palielināt atsevišķām investīcijām, lai ņemtu vērā papildu reformu pasākumus, kas ticami palielina to ietekmi uz klimata mērķiem. Tādu pašu svērumu sistēmu izmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no VI pielikumā uzskaitītajām intervences jomām;

un

— gaidāms, ka paredzēto pasākumu īstenošanai būs ilgstoša ietekme.

Reitings

A – lielā mērā

B – zināmā mērā

C – nelielā mērā

2.6. Atveseļošanas un noturības plānā ir iekļauti pasākumi, kas būtiski sekmē digitālo pārkārtošanos vai palīdz risināt no minētās pārkārtošanās izrietošās problēmas, un tie veido summu, kas ir vismaz 20 % no atveseļošanas un noturības plāna kopējā piešķiruma, balstoties uz VII pielikumā izklāstīto digitālās izsekojamības metodiku; minēto metodiku attiecīgi izmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no VII pielikumā uzskaitītajām intervences jomām; atsevišķām investīcijām var palielināt koeficientus digitalizācijas mērķu sasniegšanai, lai ņemtu vērā reformu pavadošos pasākumus, kas palielina to ietekmi uz digitalizācijas mērķiem.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— gaidāms, ka paredzēto pasākumu īstenošana būtiski sekmēs ekonomikas vai sociālo nozaru digitālo pārveidi;

vai

— gaidāms, ka paredzēto pasākumu īstenošana būtiski palīdzēs risināt problēmas, kas izriet no digitālās pārkārtošanās;

un

— dalībvalstis piemēro metodiku, saskaņā ar kuru sniegtajam atbalstam piešķir konkrētu svērumu, kas atspoguļo to, cik lielā mērā šāds atbalsts veicina digitalizācijas mērķu sasniegšanu. Svērumu pamatā ir VII pielikumā noteikto intervences veidu dimensijas un kodi, un tos var palielināt atsevišķām investīcijām, lai ņemtu vērā papildu reformu pasākumus, kas palielina to ietekmi uz digitalizācijas mērķiem. Tādu pašu svērumu sistēmu izmanto pasākumiem, kurus nevar tieši attiecināt uz kādu no VII pielikumā uzskaitītajām intervences jomām;

un

— gaidāms, ka paredzēto pasākumu īstenošanai būs ilgstoša ietekme.

Reitings

A – lielā mērā

B – zināmā mērā

C – nelielā mērā

Efektivitāte:

2.7. Gaidāms, ka atveseļošanas un noturības plānam būs ilgstoša ietekme uz attiecīgo dalībvalsti.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— gaidāms, ka paredzēto pasākumu īstenošana radīs strukturālas izmaiņas pārvaldē vai attiecīgajās iestādēs;

vai

— gaidāms, ka paredzēto pasākumu īstenošana radīs strukturālas izmaiņas attiecīgajās rīcībpolitikas jomās;

un

— gaidāms, ka paredzēto pasākumu īstenošanai būs ilgstoša ietekme.

Reitings

A – lielā mērā

B – zināmā mērā

C – nelielā mērā

2.8. Gaidāms, ka attiecīgo dalībvalstu ierosinātā kārtība nodrošinās efektīvu atveseļošanas un noturības plāna uzraudzību un īstenošanu, tostarp attiecībā uz paredzēto grafiku, ierosinātajiem starpposma rādītājiem un mērķrādītājiem un saistītiem rādītājiem.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— dalībvalstī konkrētai struktūrai ir uzticēti šādi uzdevumi: i) īstenot atveseļošanas un noturības plānu; ii) uzraudzīt progresu, kā notiek starpposma rādītāju un mērķrādītāju sasniegšana, un iii) sniegt ziņojumus;

un

— ierosinātie starpposma rādītāji un mērķrādītāji ir skaidri un reālistiski; ierosinātie rādītāji attiecībā uz minētajiem starpposma rādītājiem un mērķrādītājiem ir atbilstīgi, pieņemami un stabili;

un

— vispārējā kārtība, kā dalībvalsts ierosina organizēt reformas un investīciju īstenošanu (tostarp paredzot nodrošināt pietiekamu personālu), vieš palāvību.

Reitings

A – pienācīga kārtība, lai nodrošinātu efektīvu īstenošanu

B – minimāla kārtība, lai nodrošinātu efektīvu īstenošanu

C – nepietiekama kārtība, lai nodrošinātu efektīvu īstenošanu

Lietderīgums:

2.9. Dalībvalsts sniegtais pamatojums par atveseļošanas un noturības plāna aplēsto kopējo izmaksu summu ir pamatots un ticams, un izmaksu lietderības principam atbilstīgs, un samērīgs ar paredzamo ietekmi uz valsts ekonomiku un sociālo ietekmi.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— dalībvalsts ir sniegusi pietiekamu informāciju un pierādījumus par to, ka atveseļošanas un noturības plānā aplēsto kopējo izmaksu summa ir atbilstīga (pamatota);

un

— dalībvalsts ir sniegusi pietiekamu informāciju un pierādījumus par to, ka atvēršanas un noturības plānā aplēsto kopējo izmaksu summa atbilst paredzēto reformu un investīciju raksturam un veidam (ticama);

un

— dalībvalsts ir sniegusi pietiekamu informāciju un pierādījumus par to, ka atvēršanas un noturības plānā aplēsto kopējo izmaksu summa, ko finansē no mehānisma, netiek segta no esošā vai plānotā Savienības finansējuma;

un

— atvēršanas un noturības plāna aplēsto kopējo izmaksu summa ir samērīga ar plānā iekļauto pasākumu paredzamo sociālo un ekonomisko ietekmi uz attiecīgo dalībvalsti.

Reitings

A – lielā mērā

B – zināmā mērā

C – nelielā mērā

2.10. Gaidāms, ka attiecīgās dalībvalsts ierosinātie pasākumi novērsīs, atklās un izbeigs korupciju, krāpšanu un interešu konfliktus saistībā ar mehānisma līdzekļu izmantošanu, tostarp pasākumi, kuru mērķis ir novērst dubultu finansēšanu no mehānisma un citām Savienības programmām.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— atvēršanas un noturības plānā aprakstītās iekšējās kontroles sistēmas pamatā ir stabili procesi un struktūras, un tajā ir skaidri noteikti dalībnieki (iestādes/struktūras) un to uzdevumi un pienākumi iekšējās kontroles uzdevumu izpildē; tā jo īpaši nodrošina atbilstīgu attiecīgo funkciju nošķiršanu;

un

— kontroles sistēma un citi attiecīgie pasākumi, tostarp atvēršanas un noturības plānā aprakstīto datu par galasaņēmējiem vākšana un pieejamības nodrošināšana, jo īpaši nolūkā novērst, atklāt un izbeigt korupciju, krāpšanu un interešu konfliktus saistībā ar mehānisma līdzekļu izmantošanu, ir pienācīgi;

un

— atvēršanas un noturības plānā aprakstītie pasākumi, kuru mērķis ir novērst dubultu finansēšanu no mehānisma un citām Savienības programmām, ir pienācīgi;

un

— dalībniekiem (iestādēm/struktūrām), kas ir atbildīgi par kontroli, ir juridiskas pilnvaras un administratīvā spēja veikt paredzētos uzdevumus un pienākumus.

Reitings

A – pasākumi ir pienācīgi

C – pasākumi nav pietiekami

Saskanīgums:

2.11. Atvēršanas un noturības plānā ir ietverti saskanīgi reformu un publisko investīciju projektu īstenošanas pasākumi.

Lai novērtētu atbilstību šim kritērijam, Komisija ņem vērā šādus elementus:

Darbības joma

— atvēršanas un noturības plānā ir iekļauti pasākumi, kas sekmē savstarpējas ietekmes palielināšanu;

vai

— atvēršanas un noturības plānā ir iekļauti pasākumi, kas cits citu papildina.

Reitings

A – lielā mērā

B – zināmā mērā

C – nelielā mērā

3. Finanšu iemaksas noteikšana

Saskaņā ar 20. pantu Komisijas priekšlikumā nosaka finanšu iemaksu, ņemot vērā attiecīgās dalībvalsts ierosinātā atvēršanas un noturības plāna nozīmīgumu un saskanīgumu, kas novērtēts atbilstīgi 19. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem. Minētajā nolūkā tā piemēro šādus kritērijus:

- a) ja atvēršanas un noturības plāns apmierinoši atbilst 19. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem un atvēršanas un noturības plānā aplēsto kopējo izmaksu summa ir vienāda ar vai lielāka par maksimālo finanšu iemaksu, kas attiecīgajai dalībvalstij aprēķināta saskaņā ar 11. pantu, tad attiecīgajai dalībvalstij piešķiramā finanšu iemaksa ir vienāda ar maksimālās finanšu iemaksas kopējo summu, kas attiecīgajai dalībvalstij aprēķināta saskaņā ar 11. pantu;
- b) ja atvēršanas un noturības plāns apmierinoši atbilst 19. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem un atvēršanas un noturības plānā aplēsto kopējo izmaksu summa ir mazāka par maksimālo finanšu iemaksu, kas attiecīgajai dalībvalstij ir aprēķināta saskaņā ar 11. pantu, tad dalībvalstij piešķiramā finanšu iemaksa ir vienāda ar atvēršanas un noturības plānā aplēstajām kopējām izmaksām;
- c) ja atvēršanas un noturības plāns nav apmierinoši atbilstīgs 19. panta 3. punktā noteiktajiem kritērijiem, attiecīgajai dalībvalstij finanšu iemaksu nepiešķir.

Šā apakšpunkta īstenošanas nolūkā piemēro šādas formulas:

— iepriekšminētajam a) apakšpunktam: If $C^i \geq MFC^i$ the Member State i receives MFC^i

— iepriekšminētajam b) apakšpunktam: If $C^i \geq MFC^i$ the Member State i receives C^i

kur:

— i ir attiecīgā dalībvalsts;

— MFC ir maksimālā finanšu iemaksa attiecīgajai dalībvalstij;

— C ir atvēršanas un noturības plāna aplēsto kopējo izmaksu summa.

Novērtējuma procesa rezultātā, ņemot vērā piešķirtos reitingus:

Atvēršanas un noturības plāns apmierinoši atbilst novērtēšanas kritērijiem,

ja starp reitingiem, kas attiecībā uz 2. punktā minētajiem kritērijiem, ir šādi reitingi:

— reitings A attiecībā uz 2.2., 2.3., 2.5. un 2.6. punktā minētajiem kritērijiem;

un attiecībā uz pārējiem kritērijiem:

— visi reitingi ir A;

vai

— B nav vairāk par A, un C nav vispār.

Atvēršanas un noturības plāns nav apmierinoši atbilstīgs novērtēšanas kritērijiem,

ja starp reitingiem, kas attiecībā uz 2. punktā minētajiem kritērijiem, ir šādi reitingi:

— nav neviena reitings A attiecībā uz 2.2., 2.3., 2.5. un 2.6. punktā minētajiem kritērijiem;

un attiecībā uz pārējiem kritērijiem:

— B ir vairāk par A;

vai

— vismaz viens ir C.

VI PIELIKUMS

Klimatrīcības izsekojamības metodika

Mehānisma intervences veidu dimensijas un kodi

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
001	Investīcijas tādu mikrouzņēmumu pamatlīdzekļos, tostarp pētniecības infrastruktūrā, kas ir tieši saistīti ar pētniecības un inovācijas darbībām	0 %	0 %
002	Investīcijas tādu mazo un vidējo uzņēmumu (tostarp privātu pētniecības centru) pamatlīdzekļos, tostarp pētniecības infrastruktūrā, kas ir tieši saistīti ar pētniecības un inovācijas darbībām	0 %	0 %
002a1	Investīcijas tādu lielo uzņēmumu (*) pamatlīdzekļos, tostarp pētniecības infrastruktūrā, kas ir tieši saistīti ar pētniecības un inovācijas darbībām	0 %	0 %
003	Investīcijas tādu publisko pētniecības centru un augstākās izglītības iestāžu pamatlīdzekļos, tostarp pētniecības infrastruktūrā, kas ir tieši saistīti ar pētniecības un inovācijas darbībām	0 %	0 %
004	Investīcijas tādu mikrouzņēmumu nemateriālajos aktīvos, kas ir tieši saistīti ar pētniecības un inovācijas darbībām	0 %	0 %
005	Investīcijas tādu MVU (tostarp privātu pētniecības centru) nemateriālajos aktīvos, kas ir tieši saistīti ar pētniecības un inovācijas darbībām	0 %	0 %
005a1	Investīcijas tādu lielo uzņēmumu nemateriālajos aktīvos, kas ir tieši saistīti ar pētniecības un inovācijas darbībām	0 %	0 %
006	Investīcijas tādu publisko pētniecības centru un augstākās izglītības iestāžu nemateriālajos aktīvos, kas ir tieši saistīti ar pētniecības un inovācijas darbībām	0 %	0 %
007	Mikrouzņēmumu pētniecības un inovācijas darbības, tostarp tīklošana (rūpnieciskā pētniecība, eksperimentālā izstrāde, priekšizpēte)	0 %	0 %
008	MVU pētniecības un inovācijas darbības, tostarp tīklošana	0 %	0 %
008a1	Lielo uzņēmumu pētniecības un inovācijas darbības, tostarp tīklošana	0 %	0 %
009	Publisko pētniecības centru, augstākās izglītības un kompetences centru pētniecības un inovācijas darbības, tostarp tīklošana (rūpnieciskā pētniecība, eksperimentālā izstrāde, priekšizpēte)	0 %	0 %
010	MVU digitalizācija (tostarp e-komercija, e-darījumi un uzņēmējdarbības procesi tīklā, digitālās inovācijas centri, "dzīvās laboratorijas", tīmekļa uzņēmēji un IKT jaunuzņēmumi, B2B)	0 %	0 %
010a1	Lielo uzņēmumu digitalizācija (tostarp e-komercija, e-darījumi un uzņēmējdarbības procesi tīklā, digitālās inovācijas centri, "dzīvās laboratorijas", tīmekļa uzņēmēji un IKT jaunuzņēmumi, B2B)	0 %	0 %

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
010b	MVU vai lielo uzņēmumu digitalizācija (tostarp e-komercija, e-darījumi un uzņēmējdarbības procesi tīklā, digitālās inovācijas centri, "dzīvās laboratorijas", tīmekļa uzņēmēji un IKT jaunuzņēmumi, B2B), kas atbilst SEG emisiju samazināšanas vai energoefektivitātes kritērijiem (?)	40 %	0 %
011	Valsts pārvaldes IKT risinājumi, e-pakalpojumi, lietotnes	0 %	0 %
011a	Valsts pārvaldes IKT risinājumi, e-pakalpojumi, lietotnes, kas atbilst SEG emisiju samazināšanas vai energoefektivitātes kritērijiem (?)	40 %	0 %
012	Digitālajām prasmēm un digitālai iekļaušanai paredzēti IT pakalpojumi un lietotnes	0 %	0 %
013	E-veselības pakalpojumi un lietotnes (tostarp e-aprūpe, lietu internets fiziskām aktivitātēm un interaktīvai automatizētai dzīvesvidei)	0 %	0 %
014	MVU uzņēmējdarbības infrastruktūra (tostarp industriālie parki un zonas)	0 %	0 %
015	MVU uzņēmējdarbības attīstība un internacionalizācija, tostarp produktīvas investīcijas	0 %	0 %
015a	Atbalsts lielajiem uzņēmumiem, izmantojot finanšu instrumentus, tostarp ienesīgas investīcijas	0 %	0 %
016	Prasmju attīstīšana pārdomātai specializācijai, rūpniecības pārkārtošanai, uzņēmējdarbībai un uzņēmumu spējai pielāgoties pārmaiņām	0 %	0 %
017	Uzlaboti atbalsta pakalpojumi MVU un MVU grupām (tostarp vadības, tirgvedības, dizaina pakalpojumi)	0 %	0 %
018	Inkubācija, atbalsts jaunu uzņēmumu izdalīšanai no jau esošiem uzņēmumiem, jaunu uzņēmumu atdalīšanai no jau esošiem uzņēmumiem un jaunuzņēmumiem	0 %	0 %
019	Atbalsts inovācijas kopām, tostarp starp uzņēmumiem, pētniecības organizācijām un valsts iestādēm un uzņēmējdarbības tīkliem, no kuriem labumu galvenokārt gūst MVU	0 %	0 %
020	Inovācijas procesi MVU (uz procesu, organizāciju, tirgvedību, līdzrādīšanu, lietotājiem un pieprasījumu balstīta inovācija)	0 %	0 %
021	Tehnoloģiju nodošana un sadarbība starp uzņēmumiem, pētniecības centriem un augstākās izglītības nozari	0 %	0 %
022	Pētniecības un inovācijas procesi, tehnoloģiju nodošana un sadarbība starp uzņēmumiem, kas pievēršas zemu oglekļa emisiju ekonomikai, noturībai pret klimata pārmaiņām un pielāgošanos tām	100 %	40 %
023	Pētniecības un inovācijas procesi, tehnoloģiju nodošana un sadarbība starp uzņēmumiem, kas pievēršas aprites ekonomikai	40 %	100 %
024	Energoefektivitāte un demonstrējuma projekti mazajos un vidējos uzņēmumos un atbalsta pasākumi	40 %	40 %

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
024a	Energoefektivitāte un demonstrējuma projekti lielajos uzņēmumos un atbalsta pasākumi	40 %	40 %
024b	Energoefektivitāte un demonstrējuma projekti mazajos un vidējos uzņēmumos vai lielajos uzņēmumos un atbalsta pasākumi, kas atbilst energoefektivitātes kritērijiem ⁽³⁾	100 %	40 %
025	Esošu mājokļu atjaunošana energoefektivitātes uzlabošanai, demonstrējuma projekti un atbalsta pasākumi	40 %	40 %
025a	Esošu mājokļu atjaunošana energoefektivitātes uzlabošanai, demonstrējuma projekti un atbalsta pasākumi, kas atbilst energoefektivitātes kritērijiem ⁽⁴⁾	100 %	40 %
025b	Jaunu energoefektīvu ēku būvniecība ⁽⁵⁾	40 %	40 %
026	Publiskās infrastruktūras atjaunošana energoefektivitātes uzlabošanai vai energoefektivitātes pasākumi, demonstrējuma projekti un atbalsta pasākumi	40 %	40 %
026a	Publiskās infrastruktūras atjaunošana energoefektivitātes uzlabošanai vai energoefektivitātes pasākumi, demonstrējuma projekti un atbalsta pasākumi, kas atbilst energoefektivitātes kritērijiem ⁽⁶⁾	100 %	40 %
027	Atbalsts uzņēmumiem, kas sniedz pakalpojumus, kuri sekmē mazoglekļa ekonomiku un klimatnoturību, tostarp izpratnes veicināšanas pasākumi	100 %	40 %
028	Atjaunojamie energoresursi: vējš	100 %	40 %
029	Atjaunojamie energoresursi: saule	100 %	40 %
030	Atjaunojamie energoresursi: biomasas ⁽⁷⁾	40 %	40 %
030a	Atjaunojamie energoresursi: biomasas ar lieliem SEG ietaupījumiem ⁽⁸⁾	100 %	40 %
031	Atjaunojamie energoresursi: jūra	100 %	40 %
032	Citu atjaunojamie energoresursi (tostarp ģeotermālā enerģija)	100 %	40 %
033	Viedas energosistēmas (tostarp viedtīkli un IKT sistēmas) un ar tām saistītās krātuves	100 %	40 %
034	Augstas efektivitātes koģenerācija, centralizētā siltumapgāde un dzesēšana	40 %	40 %
034a0	Augstas efektivitātes koģenerācija, centralizētā siltumapgāde un dzesēšana ar zemām dzīvescikla emisijām ⁽⁹⁾	100 %	40 %
034a1	Ogļu apkures sistēmu aizstāšana ar gāzes apkures sistēmām klimata pārmaiņu mazināšanas nolūkā	0 %	0 %
034a2	Dabaszāģes, ar kuru aizstāj ogles, izplatīšana un transportēšana	0 %	0 %
035	Pasākumi saistībā ar pielāgošanos klimata pārmaiņām un ar klimatu saistīto risku novēršanu un pārvaldību: plūdi (tostarp izpratnes veidošana, civilās aizsardzības un katastrofu pārvarēšanas sistēmas, infrastruktūras un uz ekosistēmu balstītas pieejas)	100 %	100 %

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
036	Pasākumi saistībā ar pielāgošanos klimata pārmaiņām un ar klimatu saistīto risku novēršana un pārvaldība: ugunsgrēki (tostarp izpratnes veidošana, civilās aizsardzības un katastrofu pārvarēšanas sistēmas, infrastruktūras un uz ekosistēmu balstītas pieejas)	100 %	100 %
037	Pasākumi saistībā ar pielāgošanos klimata pārmaiņām un ar klimatu saistīto risku novēršana un pārvaldība: citi, piemēram, vētras un sausums (tostarp izpratnes veidošana, civilās aizsardzības un katastrofu pārvarēšanas sistēmas, infrastruktūras un uz ekosistēmu balstītas pieejas)	100 %	100 %
038	Ar klimatu nesaistītu dabas risku (piemēram, zemestrīču) un ar cilvēku darbību saistītu risku (piemēram, tehnoloģisku negadījumu) riska novēršana un vadība, tostarp izpratnes veidošana, civilā aizsardzība un katastrofu pārvarēšanas sistēmas, infrastruktūras un uz ekosistēmu balstītas pieejas	0 %	100 %
039	Ūdens nodrošināšana cilvēku patēriņam (iegūšanas, attīrīšanas, uzglabāšanas un sadales infrastruktūra, efektivitātes pasākumi, dzeramā ūdens apgāde)	0 %	100 %
039a	Ūdens nodrošināšana cilvēku patēriņam (iegūšanas, attīrīšanas, uzglabāšanas un sadales infrastruktūra, efektivitātes pasākumi, dzeramā ūdens apgāde), kas atbilst efektivitātes kritērijiem ⁽¹⁰⁾	40 %	100 %
040	Ūdens resursu apsaimniekošana un ūdens resursu saglabāšana (tostarp upju baseinu apsaimniekošana, konkrēti pasākumi, lai pielāgotos klimata pārmaiņām, atkārtota izmantošana, noplūžu mazināšana)	40 %	100 %
041	Notekūdeņu savākšana un attīrīšana	0 %	100 %
041a	Notekūdeņu savākšana un attīrīšana, kas atbilst energoefektivitātes kritērijiem ⁽¹¹⁾	40 %	100 %
042	Sadzīves atkritumu apsaimniekošana: rašanās novēršanas, apjoma samazināšanas, šķirošanas, atkārtotas izmantošanas, reciklēšanas pasākumi	40 %	100 %
042a	Sadzīves atkritumu apsaimniekošana: atkritumu atliku apsaimniekošana	0 %	100 %
044	Komerčiālo, rūpniecisko atkritumu apsaimniekošana: rašanās novēršanas, apjoma samazināšanas, šķirošanas, atkārtotas izmantošanas, reciklēšanas pasākumi	40 %	100 %
044a	Komerčiālo, rūpniecisko atkritumu apsaimniekošana: atlikumi un bīstamie atkritumi	0 %	100 %
045	Reciklētu materiālu kā izejvielu izmantošanas veicināšana	0 %	100 %
045a	Reciklētu materiālu kā izejvielu izmantošana, kas atbilst efektivitātes kritērijiem ⁽¹²⁾	100 %	100 %
046	Rūpniecisku un piesārņotu vietu sanācija	0 %	100 %
046a	Rūpniecisku un piesārņotu vietu sanācija, kas atbilst efektivitātes kritērijiem ⁽¹³⁾	40 %	100 %
047	Atbalsts videi draudzīgiem ražošanas procesiem un resursu efektivitātei MVU	40 %	40 %

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
047a	Atbalsts videi draudzīgiem ražošanas procesiem un resursu efektivitātei lielos uzņēmumos	40 %	40 %
048	Gaisa kvalitātes uzlabošanas un trokšņa mazināšanas pasākumi	40 %	100 %
049	Natura 2000 teritoriju aizsardzība, atjaunošana un ilgtspējīga izmantošana	40 %	100 %
050	Dabas un bioloģiskās daudzveidības aizsardzība, dabas mantojums un resursi, zaļā un zilā infrastruktūra	40 %	100 %
051	IKT: ļoti augstas veiktspējas platjoslas tīkls (pamattīkls/atvilces maršrutēšanas tīkls)	0 %	0 %
052	IKT: ļoti augstas veiktspējas platjoslas tīkls (daudzdzīvokļu ēkās – piekļuve/vietējā abonentlīnija, kuras veiktspēja ir vienāda ar ierīkotu optiskās šķiedras kabeli līdz sadales punktam apkalpojamajā vietā)	0 %	0 %
053	IKT: ļoti augstas veiktspējas platjoslas tīkls (atsevišķās mājās vai uzņēmumu telpās – piekļuve/vietējā abonentlīnija, kuras veiktspēja ir vienāda ar ierīkotu optiskās šķiedras kabeli līdz sadales punktam apkalpojamajā vietā)	0 %	0 %
054	IKT: ļoti augstas veiktspējas platjoslas tīkls (modernākiem bezvadu sakariem – piekļuve/vietējā abonentlīnija, kuras veiktspēja ir vienāda ar ierīkotu optiskās šķiedras kabeli līdz bāzes stacijai)	0 %	0 %
055	IKT: cita veida IKT infrastruktūra (tostarp lielapjoma datorresursi/ iekārtas, datu centri, sensori un citas bezvadu iekārtas)	0 %	0 %
055a	IKT: cita veida IKT infrastruktūra (tostarp lielapjoma datorresursi/ iekārtas, datu centri, sensori un citas bezvadu iekārtas), kas atbilst oglekļa emisiju samazināšanas un energoefektivitātes kritērijiem (?)	40 %	0 %
056	Tikko uzbūvētas vai modernizētas automaģistrāles un ceļi – TEN-T pamattīkls (14)	0 %	0 %
057	Tikko uzbūvētas vai modernizētas automaģistrāles un ceļi – TEN-T visaptverošais tīkls	0 %	0 %
058	Tikko uzbūvēti vai modernizēti TEN-T ceļu tīkla sekundārie ceļu posmi un mezgli	0 %	0 %
059	Citi tikko uzbūvēti vai modernizēti valsts, reģionālie un vietējās piekļuves ceļi	0 %	0 %
060	Rekonstruētas vai modernizētas automaģistrāles un ceļi – TEN-T pamattīkls	0 %	0 %
061	Rekonstruētas vai modernizētas automaģistrāles un ceļi – TEN-T visaptverošais tīkls	0 %	0 %
062	Citi rekonstruēti vai modernizēti ceļi (automaģistrāles, valsts, reģionālie vai vietējie ceļi)	0 %	0 %
063	Transporta digitalizācija: ceļš	0 %	0 %

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
063a	Transporta digitalizācija, ja tā daļēji ir veltīta SEG emisiju samazināšanai: ceļš	40 %	0%
064	Tikko uzbūvēti vai modernizēti dzelzceļi – TEN-T pamattīkls	100 %	40 %
065	Tikko uzbūvēti vai modernizēti dzelzceļi – TEN-T visaptverošais tīkls	100 %	40 %
066	Citi tikko uzbūvēti vai modernizēti dzelzceļi	40 %	40 %
066a	Citi tikko uzbūvēti vai modernizēti dzelzceļi – elektriski/nulles emisijas ⁽¹⁵⁾	100 %	40%
067	Rekonstruēti vai modernizēti dzelzceļi – TEN-T pamattīkls	100 %	40 %
068	Rekonstruēti vai modernizēti dzelzceļi – TEN-T visaptverošais tīkls	100 %	40 %
069	Citi rekonstruēti vai modernizēti dzelzceļi	40 %	40 %
069a	Citi rekonstruēti vai modernizēti dzelzceļi – elektriski/nulles emisijas ⁽¹⁵⁾	100 %	40 %
070	Transporta digitalizācija: dzelzceļš	40 %	0 %
071	Eiropas Dzelzceļa satiksmes vadības sistēma (ERTMS)	40 %	40 %
072	Mobilie dzelzceļa aktīvi	0 %	40 %
072a	Mobilie nulles emisijas/ar elektrību darbināmie ⁽¹⁶⁾ dzelzceļa aktīvi	100 %	40%
073	Tīra pilsētas transporta infrastruktūra ⁽¹⁷⁾	100 %	40 %
074	Tīrs pilsētas transporta ritošais sastāvs ⁽¹⁸⁾	100 %	40 %
075	Riteņbraukšanas infrastruktūra	100 %	100 %
076	Pilsētas transporta digitalizācija	0 %	0 %
076a	Transporta digitalizācija, ja tā daļēji ir veltīta SEG emisiju samazināšanai: pilsētas transports	40 %	0 %
077	Alternatīvo degvielu infrastruktūra ⁽¹⁹⁾	100 %	40 %
078	Multimodālais transports (TEN-T)	40 %	40 %
079	Multimodālais transports (ārpus pilsētas)	40 %	40 %
080	Jūras ostas (TEN-T)	0 %	0 %
080a	Jūras ostas (TEN-T), izņemot objektus, kas ir paredzēti fosilā kurināmā transportēšanai	40 %	0 %
081	Citas jūras ostas	0 %	0 %
081a	Citas jūras ostas, izņemot objektus, kas ir paredzēti fosilā kurināmā transportēšanai	40 %	0%
082	Iekšzemes ūdensceļi un ostas (TEN-T)	0 %	0 %
082a	Iekšzemes ūdensceļi un ostas (TEN-T), izņemot objektus, kas ir paredzēti fosilā kurināmā transportēšanai	40 %	0 %
083	Iekšzemes ūdensceļi un ostas (reģionālas un vietējas nozīmes)	0 %	0 %

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
083a0	Iekšzemes ūdensceļi un ostas (reģionālas un vietējas nozīmes), izņemot objektus, kas ir paredzēti fosilā kurināmā transportēšanai	40 %	0 %
083a1	Esošu lidostu drošības, drošuma un gaisa satiksmes pārvaldības sistēmas	0 %	0 %
084	Transporta digitalizācija: citi transporta veidi	0 %	0 %
084a	Transporta digitalizācija, ja tā daļēji ir veltīta SEG emisiju samazināšanai: citi transporta veidi	40 %	0 %
085	Agrīnās pirmsskolas izglītības un aprūpes infrastruktūra	0 %	0 %
086	Pamatizglītības un vidējās izglītības infrastruktūra	0%	0 %
087	Terciārās izglītība infrastruktūra	0%	0 %
088	Profesionālās izglītības un apmācības un pieaugušo izglītības infrastruktūra	0%	0 %
089	Mājokļu infrastruktūra migrantiem, bēgļiem un personām, kurām piešķirta starptautiskā aizsardzība vai kuras uz tādu piesakās	0%	0 %
090	Mājokļu infrastruktūra (personām, kas nav migranti, bēgļi un personas, kurām piešķirta starptautiskā aizsardzība vai kuras uz tādu piesakās)	0%	0 %
091	Cita sociālā infrastruktūra, kas veicina sociālo iekļaušanu kopienā	0%	0 %
092	Veselības infrastruktūra	0 %	0 %
093	Veselības aprūpes iekārtas	0 %	0 %
094	Veselības aprūpes mobilie aktīvi	0 %	0 %
095	Digitalizācija veselības aprūpē	0 %	0%
096	Pagaidu uzņemšanas infrastruktūra migrantiem, bēgļiem un personām, kurām piešķirta starptautiskā aizsardzība vai kuras uz tādu piesakās	0 %	0 %
097	Pasākumi nodarbinātības pieejamības uzlabošanai	0 %	0 %
098	Pasākumi, kas paredzēti, lai veicinātu ilgstošu bezdarbnieku piekļuvi nodarbinātībai	0 %	0 %
099	Īpašs atbalsts jaunatnes nodarbinātībai un jauniešu sociāli ekonomiskai integrācijai	0 %	0 %
100	Atbalsts pašnodarbinātībai un jaunu uzņēmumu dibināšanai	0 %	0 %
101	Atbalsts sociālajai ekonomikai un sociālajiem uzņēmumiem	0 %	0 %
102	Pasākumi darba tirgus iestāžu modernizēšanai un nostiprināšanai un pakalpojumi, lai novērtētu un prognozētu nepieciešamās prasmes un lai nodrošinātu savlaicīgu un individuāli pielāgotu palīdzību	0 %	0 %
103	Atbalsts atbilstībai starp piedāvājumu un pieprasījumu darba tirgū un pārmaiņām darba tirgū	0 %	0 %
104	Atbalsts darbaspēka mobilitātei	0 %	0 %

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
105	Pasākumi sieviešu līdzdalības darba tirgū veicināšanai un dzimuma segregācijas mazināšanai darba tirgū	0 %	0 %
106	Pasākumi, kas veicina darba un privātās dzīves līdzsvaru, tostarp piekļuve bērnu aprūpes pakalpojumiem un apgādājamu personu aprūpei	0 %	0 %
107	Tādi pasākumi veselīgai un labi pielāgotai darba videi, kas mazina veselības riskus, tostarp fizisko aktivitāšu veicināšana	0 %	0 %
108	Atbalsts digitālo prasmju attīstīšanai	0 %	0 %
109	Atbalsts, ar ko veicina darba ņēmēju, uzņēmumu un uzņēmēju pielāgošanos pārmaiņām	0 %	0 %
110	Pasākumi, kas veicina aktīvas un veselīgas vecumdienas	0 %	0 %
111	Atbalsts agrīnajai pirmsskolas izglītībai un aprūpei (izņemot infrastruktūru)	0 %	0 %
112	Atbalsts pamatizglītībai un vidējai izglītībai (izņemot infrastruktūru)	0 %	0 %
113	Atbalsts terciārajai izglītībai (izņemot infrastruktūru)	0 %	0 %
114	Atbalsts pieaugušo izglītībai (izņemot infrastruktūru)	0 %	0 %
115	Pasākumi, kas veicina vienlīdzīgas iespējas un aktīvu līdzdalību sabiedrībā	0 %	0 %
116	Iespējas cilvēkiem, kas atrodas nelabvēlīgā situācijā, integrēties un atkal iekļauties darba tirgū	0 %	0 %
117	Pasākumi, kas uzlabo marginalizētu grupu, piemēram, romu, piekļuvi izglītībai, nodarbinātībai un veicina to sociālo iekļaušanu	0 %	0 %
118	Atbalsts pilsoniskajai sabiedrībai, kas strādā ar marginalizētām kopienām, piemēram, romiem	0 %	0 %
119	Konkrētas darbības, kas paredzētas, lai palielinātu trešo valstu valstspiederīgo dalību nodarbinātībā	0 %	0 %
120	Pasākumi trešo valstu valstspiederīgo sociālajai integrācijai	0 %	0 %
121	Pasākumi, ar ko uzlabo vienlīdzīgu un savlaicīgu piekļuvi kvalitatīviem, ilgtspējīgiem un izmaksu ziņā pieejamiem pakalpojumiem	0 %	0 %
122	Pasākumi, ar ko uzlabo pakalpojumus, kas nodrošina aprūpi ģimenes apstākļos un vietējā kopienā	0 %	0 %
123	Pasākumi, ar ko uzlabo veselības aprūpes sistēmu pieejamību, efektivitāti un izturētspēju (izņemot infrastruktūru)	0 %	0 %
124	Pasākumi, ar ko uzlabo piekļuvi ilgtermiņa aprūpei (izņemot infrastruktūru)	0 %	0 %
125	Pasākumi, ar ko modernizē sociālās aizsardzības sistēmas, tostarp veicinot piekļuvi sociālajai aizsardzībai	0 %	0 %

	INTERVENCES JOMA	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu klimata pārmaiņu mērķu sasniegšanai	Koeficienti, ar ko aprēķina atbalstu vides mērķu sasniegšanai
126	Nabadzības vai sociālās atstumtības riskam pakļautu personu, tostarp vistrūcīgāko personu un bērnu, sociālās integrēšanas veicināšana	0 %	0 %
127	Materiālās nenodrošinātības risināšana, sniedzot pārtikas un/vai materiālo palīdzību vistrūcīgākajām personām, tostarp atbalsta pasākumi	0 %	0 %
128	Publisko tūrisma objektu un vērtību aizsardzība, pilnveidošana un popularizēšana un tūrisma pakalpojumi	0 %	0 %
129	Kultūras mantojuma aizsardzība, pilnveidošana un popularizēšana un kultūras pakalpojumi	0 %	0 %
130	Dabas mantojuma aizsardzība, pilnveidošana un popularizēšana un ekotūrisms, izņemot Natura 2000 teritorijas	0 %	100 %
131	Sabiedrisko vietu fiziska atjaunošana un drošība	0 %	0 %
131a	Teritoriālās attīstības iniciatīvas, tostarp teritoriālo stratēģiju sagatavošana	0 %	0 %
132	Ar fondu īstenošanu saistīto programmu iestāžu un struktūru spēju uzlabošana	0 %	0 %
133	Sadarbības uzlabošana ar partneriem dalībvalstī un ārpus tās robežām	0 %	0 %
134	Šķērsfinansējums saskaņā ar ERAF (atbalsts ESF tipa darbībām, kas vajadzīgas, lai īstenotu ERAF darbības daļu, un kas ir tieši saistītas ar to)	0 %	0 %
135	Publisko iestāžu un ieinteresēto personu institucionālo spēju uzlabošana, lai īstenotu teritoriālās sadarbības projektus un iniciatīvas pārrobežu, transnacionālā, jūrlietu un starpreģionālā kontekstā	0 %	0 %
135a	Interreg: robežšķērsošanas pārvaldība un mobilitātes un migrācijas pārvaldība	0 %	0 %
136	Tālākie reģioni: visu tādu papildzīmju kompensēšana, kas radušās saistībā ar nepietiekamu pieejamību un teritoriālo fragmentāciju	0 %	0 %
137	Tālākie reģioni: konkrēta darbība, kas vērsta uz tādu papildzīmju kompensēšanu, kas radušās saistībā ar tirgus faktoru apjomu	0 %	0 %
138	Tālākie reģioni: atbalsts tādu papildzīmju kompensēšanai, kas radušās saistībā ar klimatiskajiem apstākļiem un reljefa problēmām	40 %	40 %
139	Tālākie reģioni: lidostas	0 %	0 %
140	Informācija un komunikācija	0 %	0 %
141	Sagatavošana, īstenošana, uzraudzība un kontrole	0 %	0 %
142	Izvērtēšana un pētījumi, datu vākšana	0 %	0 %
143	Dalībvalstu iestāžu, atbalsta saņēmēju un attiecīgo partneru spēju uzlabošana	0 %	0 %
01	Ieguldījumi zaļajās prasmēs un darbvietās un zaļajā ekonomikā	100 %	-

-
- (¹) Lielie uzņēmumi ir visi uzņēmumi, kas nav MVU, tostarp mazās vidējas kapitalizācijas sabiedrības.
- (²) Ja pasākuma mērķis ir panākt, ka darbības laikā ir jāpārstrādā vai jāvāc dati, lai nodrošinātu SEG emisiju samazinājumu, kas ļauj pierādīt būtiskus SEG emisiju ietaupījumus aprites ciklā. Ja pasākuma mērķis paredz, ka datu centriem ir jāievēro Eiropas rīcības kodekss attiecībā uz datu centru energoefektivitāti.
- (³) a) Ja pasākuma mērķis ir vidēji sasniegt vismaz vidēju renovācijas pamatīguma pakāpi, kā noteikts Komisijas Ieteikumā (ES) 2019/786 par ēku renovāciju, vai b) ja pasākuma mērķis ir sasniegt vidēji vismaz 30 % tiešo un netiešo SEG emisiju samazinājumu salīdzinājumā ar ex ante emisijām.
- (⁴) Ja pasākuma mērķis ir vidēji sasniegt vismaz vidēju renovācijas pamatīguma pakāpi, kā noteikts Komisijas Ieteikumā (ES) 2019/786 par ēku renovāciju. Ēku renovācija iekļauj arī infrastruktūru 85. līdz 92. intervences jomas nozīmē.
- (⁵) Ja pasākuma mērķis attiecas uz tādu jaunu ēku būvniecību, kuru primārais enerģijas pieprasījums (PED) ir vismaz par 20 % mazāks nekā GNEĒ prasība (gandrīz nulles enerģijas ēka, valsts noteikumi). Jaunu energoefektīvu ēku būvniecība iekļauj arī infrastruktūru 85. līdz 92. intervences jomas nozīmē.
- (⁶) Ja pasākuma mērķis ir a) vidēji sasniegt vismaz vidēju renovācijas pamatīguma pakāpi, kā noteikts Komisijas Ieteikumā (ES) 2019/786 par ēku renovāciju, vai b) sasniegt vidēji vismaz 30 % tiešo un netiešo SEG emisiju samazinājumu salīdzinājumā ar ex ante emisijām. Ēku renovācija iekļauj arī infrastruktūru 85. līdz 92. intervences jomas nozīmē.
- (⁷) Ja pasākuma mērķis ir saistīts ar elektroenerģijas vai siltuma ražošanu no biomasas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2018/2001 (2018. gada 11. decembris) par no atjaunojamajiem energoresursiem iegūtas enerģijas izmantošanas veicināšanu (OV L 328, 21.12.2018., 82. lpp.)
- (⁸) Ja pasākuma mērķis ir saistīts ar elektroenerģijas vai siltuma ražošanu no biomasas saskaņā ar Direktīvu (ES) 2018/2001 un ja pasākuma mērķis ir panākt vismaz 80 % SEG emisiju aiztaupījumu objektā, izmantojot biomasu, saistībā ar SEG aiztaupījuma metodiku un relatīvo fosilā kurināmā komparatoru, kas noteikts Direktīvas (ES) 2018/2001 VI pielikumā. Ja pasākuma mērķis ir saistīts ar biodegvielas ražošanu no biomasas (izņemot pārtikas un lopbarības kultūras) saskaņā ar Direktīvu (ES) 2018/2001 un ja pasākuma mērķis ir panākt vismaz 65 % SEG emisiju aiztaupījumu objektā, izmantojot biomasu, saistībā ar SEG aiztaupījuma metodiku un relatīvo fosilā kurināmā komparatoru, kas noteikts Direktīvas (ES) 2018/2001 V pielikumā.
- (⁹) Ja augstas efektivitātes koģenerācijas gadījumā pasākuma mērķis ir sasniegt dzīvescikla emisijas, kas ir mazākas par 100 g CO₂e/kWh, vai siltumu/aukstumu, kas rodas no siltuma pārpalikuma. Ja centralizētās siltumapgādes/dzesēšanas gadījumā saistītā infrastruktūra atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2012/27/ES (2012. gada 25. oktobris) par energoefektivitāti, ar ko groza Direktīvas 2009/125/EK un 2010/30/ES un atceļ Direktīvas 2004/8/EK un 2006/32/EK (OV L 315, 14.11.2012., 1. lpp.) vai esošā infrastruktūra ir modernizēta, lai atbilstu efektīvas centralizētās siltumapgādes un dzesēšanas definīcijai, vai ja projekts ir progresīva izmēģinājuma sistēma (kontroles un energovadības sistēmas, lietu internets) vai tā rezultātā centralizētās siltumapgādes un dzesēšanas sistēmā ir zemāks temperatūras režīms.
- (¹⁰) Ja pasākuma mērķis ir panākt, lai uzbūvētās sistēmas vidējais enerģijas patēriņš būtu $\leq 0,5$ kWh vai infrastruktūras noplūdes indekss (ILI) būtu $\leq 1,5$ un lai atjaunošanas darbībai vidējais enerģijas patēriņš samazinātos par vairāk nekā 20 % vai noplūde samazinātos par vairāk nekā 20 %.
- (¹¹) Ja pasākuma mērķis ir uzbūvētajai pilna cikla notekūdeņu sistēmai nodrošināt neto nulles enerģijas patēriņu vai atjaunot pilna cikla notekūdeņu sistēmu tā, lai vidējais enerģijas patēriņš samazinātos vismaz par 10 % (tikai ar energoefektivitātes pasākumiem, nevis ar būtiskām izmaiņām vai slodzes izmaiņām).
- (¹²) Ja pasākuma mērķis ir vismaz 50 % no dalīti savākto pārstrādāto nebistamo atkritumu svara pārvērst otrreizējās izejvielās.
- (¹³) Ja pasākuma mērķis ir pārvērst rūpnieciskos un piesārņoto vietu dabiskā oglekļa piesaistītājā.
- (¹⁴) 56. līdz 62. intervences jomai var izmantot 73., 74. un 77. intervences jomu pasākumu elementiem, kas saistīti ar intervenci alternatīvo degvielu jomā, tostarp EV uzlādi, vai sabiedriskā transporta jomā.
- (¹⁵) Ja pasākuma mērķis attiecas uz elektrificētiem sliežu ceļiem un ar tiem saistītām apakšsistēmām vai ja ir plāns elektrifikācijai, vai ja tas 10 gadu laikā būs derīgs izmantošanai vilcieniem ar nulles izplūdes emisiju.
- (¹⁶) Attiecas arī uz divreizīmu vilcieniem.
- (¹⁷) Tira pilsētas transporta infrastruktūra attiecas uz infrastruktūru, kas ļauj ekspluatēt nulles emisijas ritošo sastāvu.
- (¹⁸) Tirs pilsētas ritošais sastāvs attiecas uz nulles emisijas ritošo sastāvu.
- (¹⁹) Ja pasākuma mērķis atbilst Direktīvai (ES) 2018/2001.
-

VII PIELIKUMS

Mehānisma digitālās izsekojamības metodika

Digitālās izsekojamības metodika:

Intervences tabula

Kods	Intervences joma un intervences veids (¹)	Koeficients, ar ko aprēķina atbalstu digitālajai pārejai
	1. intervences joma: savienojamība DESI 1. dimensija: savienojamība	
051	Ļoti augstas veiktspējas platjoslas tīkls (pamattīkls/atvilces maršrutēšanas tīkls) (²)	100 %
052	Ļoti augstas veiktspējas platjoslas tīkls (daudzdzīvokļu ēkās – piekļuve/vietējā abonentlīnija, kuras veiktspēja ir vienāda ar ierīkotu optiskās šķiedras kabeli līdz sadales punktam apkalpojamajā vietā)	100 %
053	Ļoti augstas veiktspējas platjoslas tīkls (atsevišķās mājās vai uzņēmumu telpās – piekļuve/vietējā abonentlīnija, kuras veiktspēja ir vienāda ar ierīkotu optiskās šķiedras kabeli līdz sadales punktam apkalpojamajā vietā)	100 %
054	Ļoti augstas veiktspējas platjoslas tīkls (modernākiem bezvadu sakariem – piekļuve/vietējā abonentlīnija, kuras veiktspēja ir vienāda ar ierīkotu optiskās šķiedras kabeli līdz bāzes stacijai) (³)	100 %
054a	5G tīkla pārklājums, tostarp nepārtraukta savienojamības nodrošināšana gar transporta maģistrālēm; gigabitu savienojamība (tīkli, kas nodrošina vismaz 1 Gbps simetriju) sociālekonomiskajiem virzītājspēkiem, piemēram, skolām, transporta mezgliem un galvenajiem sabiedrisko pakalpojumu sniedzējiem	100 %
054b	Mobilo datu savienojamība ar plašu teritoriālo pārklājumu	100 %
	2. intervences joma: ar digitalizāciju saistītas investīcijas pētniecībā un izstrādē DESI: "ES IKT nozare un tās pētniecības un izstrādes sniegums"	
009a	Investīcijas ar digitalizāciju saistītās pētniecības un inovācijas darbībās (tostarp izcilības pētniecības centros, rūpnieciskajos pētījumos, eksperimentālajā izstrādē, priekšizpētē, pamatlīdzekļu vai nemateriālo aktīvu iegādē ar digitalizāciju saistītām pētniecības un inovācijas darbībām)	100 %
	3. intervences joma: cilvēkkapitāls DESI 2. dimensija: cilvēkkapitāls	
012	Digitālajām prasmēm un digitālai iekļaušanai paredzēti IT pakalpojumi un lietotnes (⁴)	100 %
016	Prasmju attīstīšana pārdomātai specializācijai, rūpniecības pārkārtošanai, uzņēmējdarbībai un uzņēmumu spējai pielāgoties pārmaiņām	40 %
108	Atbalsts digitālo prasmju attīstīšanai (⁵)	100 %
099	Īpašs atbalsts jaunatnes nodarbinātībai un jauniešu sociāli ekonomiskai integrācijai	40 %
100	Atbalsts pašnodarbinātībai un jaunu uzņēmumu dibināšanai	40 %
	4. intervences joma: e-pārvalde, digitālie sabiedriskie pakalpojumi un vietējās digitālās ekosistēmas DESI 5. dimensija: digitālie sabiedriskie pakalpojumi	
011	Valsts pārvaldes IKT risinājumi, e-pakalpojumi, lietotnes (⁶)	100 %
011a	Valsts pārvaldes IKT risinājumi, e-pakalpojumi, lietotnes, kas atbilst SEG emisiju samazināšanas vai energoefektivitātes kritērijiem (⁷)	100 %
011b	Eiropas digitālās identitātes shēmas ieviešana publiskai un privātai lietošanai	100 %

Kods	Intervences joma un intervences veids ⁽¹⁾	Koeficients, ar ko aprēķina atbalstu digitālajai pārejai
013	E-veselības pakalpojumi un lietotnes (tostarp e-aprūpe, lietu internets fiziskām aktivitātēm un interaktīvai automatizētai dzīvesvidei)	100 %
095	Digitalizācija veselības aprūpē	100 %
063	Transporta digitalizācija: ceļš	100 %
063a	Transporta digitalizācija, ja tā daļēji ir veltīta SEG emisiju samazināšanai: ceļš	100 %
070	Transporta digitalizācija: dzelzceļš	100 %
071	Eiropas Dzelzceļa satiksmes vadības sistēma (ERTMS)	100 %
076	Pilsētas transporta digitalizācija	100 %
076a	Transporta digitalizācija, ja tā daļēji ir veltīta SEG emisiju samazināšanai: pilsētas transports	100 %
084	Transporta digitalizācija: citi transporta veidi	100 %
084a	Transporta digitalizācija, ja tā daļēji ir veltīta SEG emisiju samazināšanai: citi transporta veidi	100 %
033	Viedās energosistēmas (tostarp viedtīkli un IKT sistēmas) un ar tām saistītās krātuves	40 %
011c	Tieslietu sistēmu digitalizācija	100 %
	5. intervences joma: uzņēmumu digitalizācija DESI 4. dimensija: digitālo tehnoloģiju integrēšana	
010	MVU digitalizācija (tostarp e-komercija, e-darījumi un uzņēmējdarbības procesi tīklā, digitālās inovācijas centri, "dzīvās laboratorijas", tīmekļa uzņēmēji un IKT jaunuzņēmumi, B2B)	100 %
010a	Lielo uzņēmumu digitalizācija (tostarp e-komercija, e-darījumi un uzņēmējdarbības procesi tīklā, digitālās inovācijas centri, "dzīvās laboratorijas", tīmekļa uzņēmēji un IKT jaunuzņēmumi, B2B)	100 %
010b	MVU vai lielo uzņēmumu digitalizācija (tostarp e-komercija, e-darījumi un uzņēmējdarbības procesi tīklā, digitālās inovācijas centri, "dzīvās laboratorijas", tīmekļa uzņēmēji un IKT jaunuzņēmumi, B2B), kas atbilst SEG emisiju samazināšanas vai energoefektivitātes kritērijiem ⁽⁷⁾	100 %
014	MVU uzņēmējdarbības infrastruktūra (tostarp rūpniecības parki un zonas) ⁽⁸⁾	40 %
015	MVU uzņēmējdarbības attīstība un internacionalizācija, tostarp produktīvas investīcijas ⁽⁸⁾	40 %
017	Uzlaboti atbalsta pakalpojumi MVU un MVU grupām (tostarp vadības, tirgvedības, dizaina pakalpojumi) ⁽⁸⁾	40 %
018	Inkubācija, atbalsts jaunu uzņēmumu izdalīšanai no jau esošiem uzņēmumiem, jaunu uzņēmumu atdalīšanai no jau esošiem uzņēmumiem un jaunuzņēmumiem ⁽⁸⁾	40 %
019	Atbalsts inovācijas kopām, tostarp starp uzņēmumiem, pētniecības organizācijām un valsts iestādēm un uzņēmējdarbības tīkliem, no kuriem labumu galvenokārt gūst MVU ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾	40 %
020	Inovācijas procesi MVU (uz procesu, organizāciju, tirgvedību, līdzradīšanu, lietotājiem un pieprasījumu balstīta inovācija) ⁽⁸⁾	40 %

Kods	Intervences joma un intervences veids ⁽¹⁾	Koeficients, ar ko aprēķina atbalstu digitālajai pārejai
021	Tehnoloģiju nodošana un sadarbība starp uzņēmumiem, pētniecības centriem un augstākās izglītības nozari ⁽⁸⁾	40 %
021a	Atbalsts digitālā satura veidošanai un izplatīšanai	100 %
	6. intervences joma: Investīcijas digitālajās spējās un progresīvu tehnoloģiju ieviešana DESI 4. dimensija: digitālo tehnoloģiju integrācija + ad hoc datu apkopojumi	
055	Cita veida IKT infrastruktūra (tostarp lielapjoma datorresursi/iekārtas, datu centri, sensori un citas bezvadu iekārtas)	100 %
055a	Cita veida IKT infrastruktūra (tostarp lielapjoma datorresursi/iekārtas, datu centri, sensori un citas bezvadu iekārtas), kas atbilst oglekļa emisiju samazināšanas un energoefektivitātes kritērijiem ⁽⁷⁾	100 %
021b	Augsti specializētu atbalsta pakalpojumu un objektu izstrāde valsts pārvaldes iestādēm un uzņēmumiem (valstu HPC kompetences centri, kibercetri, mākslīgā intelekta testēšanas un eksperimentu veikšanas iekārtas, blokķēdes, lietu internets u. c.)	100 %
021c	Investīcijas progresīvās tehnoloģijās, piemēram: augstas veiktspējas datošanas un kvantu datošanas spējas / kvantu komunikācijas spējas (tostarp kvantu šifrēšana); mikroelektronikas izstrādē, ražošanā un sistēmintegrācijā; nākamās paaudzes Eiropas datu, mākoņa un robežspējas (infrastruktūra, platformas un pakalpojumi); virtuālā un paplašinātā realitāte, deepTech un citas progresīvas digitālās tehnoloģijas. Investīcijas digitālās piegādes ķēdes drošības uzlabošanā.	100 %
021d	Kiberdrošības tehnoloģiju, pasākumu un atbalsta objektu izstrāde un ieviešana publiskā un privātā sektora lietotājiem.	100 %
	7. intervences joma: videi draudzīgāka digitālā nozare	
027a	Investīcijas tehnoloģijās, prasmēs, infrastruktūrā un risinājumos, kas uzlabo energoefektivitāti un nodrošina datu centru un tīklu klimatneitralitāti.	100 %

⁽¹⁾ Intervences apraksts šajā tabulā neskar atbilstību konkurences noteikumiem, jo īpaši nolūkā nodrošināt, ka intervence neizspiež privātās investīcijas.

⁽²⁾ Tostarp zemūdens kabeli dalībvalstīs un starp tām, kā arī starp Savienību un trešām valstīm.

⁽³⁾ Tostarp 5G un 6G tīkli.

⁽⁴⁾ Tostarp: pasākumi, kuru mērķis ir atbalstīt izglītības un apmācības iestāžu digitalizāciju (tostarp investīcijas IKT infrastruktūrā), tostarp profesionālās izglītības un apmācības un pieaugušo izglītības jomā.

⁽⁵⁾ Tas attiecas uz digitālajām prasmēm visos līmeņos un ietver: augsti specializētas izglītības programmas digitālo speciālistu apmācīšanai (proti, uz tehnoloģijām orientētas programmas); skolotāju apmācību, digitālā satura izstrādi izglītības vajadzībām un attiecīgās organizatoriskās spējas. Tas ietver arī pasākumus un programmas, kuru mērķis ir uzlabot digitālās pamatprasmes.

⁽⁶⁾ Tostarp progresīvu tehnoloģiju (piemēram, augstas veiktspējas datošana, kiberdrošība vai mākslīgais intelekts) izmantošana sabiedriskajos pakalpojumos un lēmumu pieņemšanā un digitālu sabiedrisko pakalpojumu un infrastruktūru (reģionālo, valsts un pārrobežu) sadarbība.

⁽⁷⁾ Ja pasākuma mērķis ir panākt, ka darbības laikā ir jāpārstrādā vai jāvāc dati, lai nodrošinātu SEG emisiju samazinājumu, kas ļauj pierādīt būtiskus SEG emisiju ietaupījumus aprites ciklā. Ja pasākuma mērķis paredz, ka datu centriem ir jāievēro Eiropas rīcības kodekss attiecībā uz datu centru energoefektivitāti.

⁽⁸⁾ 40 % digitālais koeficients būtu jāpiemēro tikai, ja intervence ir koncentrēta uz elementiem, kas tieši saistīti ar uzņēmējdarbības digitalizāciju, tostarp, piemēram, digitālajiem produktiem, IKT aktīviem utt.

⁽⁹⁾ Tostarp sociālās ekonomikas struktūrām.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/242

(2021. gada 11. februāris),

**ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Garantēto tradicionālo īpatnību reģistrā, apstiprina
specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Tepertős pogácsa” (GTĪ))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Ungārijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz produktu ar garantētām tradicionālām īpatnībām “Tepertős pogácsa”, kas reģistrēts saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1144/2013 ⁽²⁾, kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2016/1415 ⁽³⁾.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta b) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽⁴⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu “Tepertős pogácsa” (GTĪ).

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 11. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Janusz WOJCIECHOWSKI

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1144/2013 (2013. gada 13. novembris), ar ko reģistrē jaunu nosaukumu Garantēto tradicionālo īpatnību reģistrā (*Tepertős pogácsa* (GTĪ)) (OV L 303, 14.11.2013., 17. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/1415 (2016. gada 24. augusts) par nosaukuma ierakstīšanu Garantēto tradicionālo īpatnību reģistrā (*Tepertős pogácsa* (GTĪ)) (OV L 230, 25.8.2016., 20. lpp.).

⁽⁴⁾ OV C 293, 4.9.2020., 6. lpp.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/243**(2021. gada 11. februāris),****ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Vinagre del Condado de Huelva” (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Spānijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu “Vinagre del Condado de Huelva”, kas reģistrēts saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 984/2011 ⁽²⁾.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽³⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu “Vinagre del Condado de Huelva” (ACVN).*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 11. februārī

*Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Janusz WOJCIECHOWSKI*

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 984/2011 (2011. gada 30. septembris) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā [Vinagre del Condado de Huelva (ACVN)] (OV L 260, 5.10.2011., 7. lpp.).

⁽³⁾ OV C 298, 8.9.2020., 34. lpp.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULĀ (ES) 2021/244**(2021. gada 11. februāris),****ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Cornouaille” (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Francijas pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu “Cornouaille”, kas reģistrēts saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 378/1999 ⁽²⁾, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2703/2000 ⁽³⁾.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽⁴⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu “Cornouaille” (ACVN).*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 378/1999 (1999. gada 19. februāris), ar ko papildina pielikumu Regulai (EK) Nr. 2400/96 par dažu nosaukumu iekļaušanu “Aizsargāto cilmes vietu nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā”, kurš paredzēts Padomes Regulā (EEK) Nr. 2081/92 par lauksaimniecības produktu un pārtikas ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu aizsardzību (OV L 46, 20.2.1999., 13. lpp.).⁽³⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 2703/2000 (2000. gada 11. decembris), ar ko groza daļu specifikācijas dažiem nosaukumiem, kuri minēti pielikumā Regulai (EK) Nr. 1107/96 par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu reģistrāciju saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Padomes Regulas (EEK) Nr. 2081/92 17. pantā (OV L 311, 12.12.2000., 25. lpp.).⁽⁴⁾ OV C 331, 7.10.2020., 17. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 11. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Janusz WOJCIECHOWSKI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/245

(2021. gada 11. februāris),

ar kuru attiecībā uz nosaukumu, kas reģistrēts Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā, apstiprina specifikācijas grozījumu, kurš nav maznozīmīgs (“Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)” (ACVN))

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 1. punkta pirmo daļu Komisija ir izskatījusi Portugāles pieteikumu specifikācijas grozījuma apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu “Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)”, kas reģistrēta saskaņā ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1107/96 ⁽²⁾. Šis grozījums paredz nosaukuma “Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)” maiņu uz “Queijo da Beira Baixa”.
- (2) Attiecīgais grozījums nav maznozīmīgs Regulas (ES) Nr. 1151/2012 53. panta 2. punkta nozīmē, tāpēc Komisija, piemērojot minētās regulas 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu, grozījuma pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽³⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc šis specifikācijas grozījums būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo tiek apstiprināts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētais specifikācijas grozījums attiecībā uz nosaukumu “Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)” (ACVN).

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas Regula (EK) Nr. 1107/96 (1996. gada 12. jūnijs) par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un cilmes vietu nosaukumu reģistrāciju saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Padomes Regulas (EEK) Nr. 2081/92 17. pantā (OV L 148, 21.6.1996., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV C 315, 23.9.2020., 3. lpp.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 11. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Janusz WOJCIECHOWSKI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/246

(2021. gada 11. februāris)

par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā ("Újfehértói meggy" (AĢIN))

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu Ungārijas pieteikums, kurā lūgts reģistrēt nosaukumu "Újfehértói meggy", ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾.
- (2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc nosaukums "Újfehértói meggy" būtu jāreģistrē,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Nosaukums "Újfehértói meggy" (AĢIN) ar šo tiek ierakstīts reģistrā.

Pirmajā daļā minētais nosaukums apzīmē produktu, kas pieder pie 1.6. grupas "Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi un labība" saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas ⁽³⁾ (ES) Nr. 668/2014 XI pielikumu.*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 11. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Janusz WOJCIECHOWSKI

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 319, 28.9.2020., 15. lpp.

⁽³⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014 (2014. gada 13. jūnijs), ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/247**(2021. gada 11. februāris)****par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā ("Liptovské droby" (AĢIN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu Slovākijas pieteikums, kurā lūgts reģistrēt nosaukumu "Liptovské droby", ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾.
- (2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc nosaukums "Liptovské droby" būtu jāreģistrē,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Nosaukums "Liptovské droby" (AĢIN) ar šo tiek ierakstīts reģistrā.

Pirmajā daļā minētais nosaukums apzīmē produktu, kas pieder pie 1.8. grupas "Citi Līguma I pielikumā minētie produkti (garšvielas u. c.)" saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 668/2014 ⁽³⁾ XI pielikumu.*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 11. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Janusz WOJCIECHOWSKI

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 321, 29.9.2020., 58. lpp.

⁽³⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014 (2014. gada 13. jūnijs), ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/248**(2021. gada 11. februāris),****ar ko apstiprina specifikācijas Savienības nozīmes grozījumus attiecībā uz aizsargātu cilmes vietas nosaukumu vai aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi (“Venezia” (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2019/33 (2018. gada 17. oktobris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebilduma procedūru, lietošanas ierobežojumiem, produkta specifikācijas grozījumiem, aizsardzības anulēšanu un marķēšanu un noformēšanu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 15. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Komisija ir izskatījusi pieteikumu produkta specifikācijas Savienības nozīmes grozījumu apstiprināšanai attiecībā uz aizsargāto cilmes vietas nosaukumu “Venezia”, kuru Itālija iesniegusi saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 ⁽²⁾ 105. pantu saistībā ar Deleģētās regulas (ES) 2019/33 15. pantu.
- (2) Komisija, piemērojot Regulas (ES) Nr. 1308/2013 97. panta 3. punktu, produkta specifikācijas Savienības nozīmes grozījumu apstiprināšanas pieteikumu ir publicējusi *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽³⁾.
- (3) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. pantu.
- (4) Tāpēc saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 99. pantu saistībā ar Deleģētās regulas (ES) 2019/33 15. panta 2. punktu produkta specifikācijas Savienības nozīmes grozījumi būtu jāapstiprina,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo tiek apstiprināti *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicētie produkta specifikācijas grozījumi attiecībā uz nosaukumu “Venezia” (ACVN).

⁽¹⁾ OV L 9, 11.1.2019., 2. lpp.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

⁽³⁾ OV C 351, 21.10.2020., 20. lpp.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 11. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētājas vārdā –
Komisijas loceklis
Janusz WOJCIECHOWSKI

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2021/249**(2021. gada 17. februāris),****ar kuru Īstenošanas regulu (ES) 2015/2197 groza attiecībā uz cieši korelētām valūtām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 575/2013****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 575/2013 (2013. gada 26. jūnijs) par prudenčuālajām prasībām attiecībā uz kredītiestādēm un ieguldījumu brokeru sabiedrībām un ar ko groza Regulu (ES) Nr. 648/2012 ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 354. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Lai nodrošinātu, ka Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2015/2197 ⁽²⁾ pielikumā minētie valūtu pāri arī turpmāk atspoguļo faktisko korelāciju starp attiecīgajām valūtām, ir jāatjaunina cieši korelēto valūtu saraksts.
- (2) Aprēķinot trīs un piecu gadu datu rindas, kuras vajadzīgas, lai valūtas pārus novērtētu saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 575/2013, šim sarakstam par beigu datumu izmantots 2019. gada 31. marts.
- (3) Šīs regulas pamatā ir īstenošanas tehnisko standartu projekts, ko Komisijai iesniegusi Eiropas Banku iestāde (EBI).
- (4) Nepieciešamie Īstenošanas regulas (ES) 2015/2197 grozījumi neparedz nozīmīgas izmaiņas būtiskajos noteikumos, bet tikai minētajā regulā jau noteiktās metodikas piemērošanu atjauninātajām datu rindām. Tāpēc saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1093/2010 ⁽³⁾ 15. panta 1. punkta otro daļu EBI nerīkoja atklātu sabiedrisko apspriešanu, uzskatot, ka tā būtu ļoti nesamērīga ar attiecīgo īstenošanas tehnisko standartu projekta darbības jomu un ietekmi. EBI lūdza atzinumu no Banku nozares ieinteresēto personu grupas, kas izveidota saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1093/2010 37. pantu.
- (5) Tādēļ Īstenošanas regula (ES) 2015/2197 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) 2015/2197 pielikumu aizstāj ar tekstu šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 176, 27.6.2013., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2197 (2015. gada 27. novembris), ar ko nosaka īstenošanas tehniskos standartus attiecībā uz cieši korelētām valūtām saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 575/2013 (OV L 313, 28.11.2015., 30. lpp.).

⁽³⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1093/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), groza Lēmumu Nr. 716/2009/EK un atceļ Komisijas Lēmumu 2009/78/EK (OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2021. gada 17. februārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja*
Ursula VON DER LEYEN

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

Cieši korelētu valūtu saraksts*1. daļa – Attiecībā pret euro (EUR) cieši korelēto valūtu saraksts*

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Honkongas dolārs (HKD), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Norvēģijas krona (NOK), Peru jaunais sols (PEN), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD).

2. daļa – Attiecībā pret Apvienoto Arābu Emirātu dirhēmu (AED) cieši korelēto valūtu saraksts

Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

3. daļa – Attiecībā pret Albānijas leku (ALL) cieši korelēto valūtu saraksts

Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Marokas dirhēms (MAD), Makao pataka (MOP), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), euro (EUR).

4. daļa – Attiecībā pret Austrālijas dolāru (AUD) cieši korelēto valūtu saraksts

Kanādas dolārs (CAD), Dānijas krona (DKK), Singapūras dolārs (SGD).

5. daļa – Attiecībā pret Bosnijas un Hercegovinas marku (BAM) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Norvēģijas krona (NOK), Peru jaunais sols (PEN), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

6. daļa – Attiecībā pret Bulgārijas levu (BGN) cieši korelēto valūtu saraksts

Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Norvēģijas krona (NOK), Peru jaunais sols (PEN), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD).

7. daļa – Attiecībā pret Kanādas dolāru (CAD) cieši korelēto valūtu saraksts

Austrālijas dolārs (AUD), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB).

8. daļa – Attiecībā pret Šveices franku (CHF) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Norvēģijas krona (NOK), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

9. daļa – Attiecībā pret Ķīnas juaņu renminbi (CNY) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Rumānijas leja (RON), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

10. daļa – Attiecībā pret Čehijas kronu (CZK) cieši korelēto valūtu saraksts

Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Dānijas krona (DKK), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Norvēģijas krona (NOK), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), euro (EUR).

11. daļa – Attiecībā pret Dānijas kronu (DKK) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Austrālijas dolārs (AUD), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Honkongas dolārs (HKD), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Norvēģijas krona (NOK), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD).

12. daļa – Attiecībā pret Honkongas dolāru (HKD) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Dānijas krona (DKK), Horvātijas kuna (HRK), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

13. daļa – Attiecībā pret Horvātijas kunu (HRK) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Honkongas dolārs (HKD), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Norvēģijas krona (NOK), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD).

14. daļa – Attiecībā pret Ungārijas forintu (HUF) cieši korelēto valūtu saraksts

Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Horvātijas kuna (HRK), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Norvēģijas krona (NOK), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), euro (EUR).

15. daļa – Attiecībā pret Indonēzijas rūpiju (IDR) cieši korelēto valūtu saraksts

Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Marokas dirhēms (MAD), Malaizijas ringits (MYR), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB).

16. daļa – Attiecībā pret Izraēlas jauno šekeli (ILS) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Kanādas dolārs (CAD), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Indonēzijas rūpija (IDR), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

17. daļa – Attiecībā pret Indijas rūpiju (INR) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Honkongas dolārs (HKD), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Makao pataka (MOP), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD).

18. daļa – Attiecībā pret Dienvidkorejas vonu (KRW) cieši korelēto valūtu saraksts

Singapūras dolārs (SGD).

19. daļa – Attiecībā pret Libānas mārciņu (LBP) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

20. daļa – Attiecībā pret Marokas dirhēmu (MAD) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Indonēzijas rūpija (IDR), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Malaizijas ringits (MYR), Norvēģijas krona (NOK), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

21. daļa – Attiecībā pret Ziemeļmaķedonijas denāru (MKD) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

22. daļa – Attiecībā pret Makao pataku (MOP) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

23. daļa – Attiecībā pret Malaizijas ringitu (MYR) cieši korelēto valūtu saraksts

Indonēzijas rūpija (IDR), Marokas dirhēms (MAD), Singapūras dolārs (SGD), Taivānas dolārs (TWD).

24. daļa – Attiecībā pret Norvēģijas kronu (NOK) cieši korelēto valūtu saraksts

Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Marokas dirhēms (MAD), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), euro (EUR).

25. daļa – Attiecībā pret Peru jauno solu (PEN) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Honkongas dolārs (HKD), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

26. daļa – Attiecībā pret Filipīnu peso (PHP) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Kanādas dolārs (CAD), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Honkongas dolārs (HKD), Indonēzijas rūpija (IDR), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD).

27. daļa – Attiecībā pret Polijas zlotu (PLN) cieši korelēto valūtu saraksts

Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Norvēģijas krona (NOK), Rumānijas leja (RON), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), euro (EUR).

28. daļa – Attiecībā pret Rumānijas leju (RON) cieši korelēto valūtu saraksts

Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Norvēģijas krona (NOK), Polijas zlots (PLN), Serbijas dinārs (RSD), Zviedrijas krona (SEK), Singapūras dolārs (SGD), euro (EUR).

29. daļa – Attiecībā pret Serbijas dināru (RSD) cieši korelēto valūtu saraksts

Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Dānijas krona (DKK), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Rumānijas leja (RON), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), euro (EUR).

30. daļa – Attiecībā pret Zviedrijas kronu (SEK) cieši korelēto valūtu saraksts

Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Norvēģijas krona (NOK), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), euro (EUR).

31. daļa – Attiecībā pret Singapūras dolāru (SGD) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Austrālijas dolārs (AUD), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Kanādas dolārs (CAD), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Čehijas krona (CZK), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Ungārijas forints (HUF), Indonēzijas rūpija (IDR), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Dienvidkorejas vona (KRW), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Malaizijas ringits (MYR), Norvēģijas krona (NOK), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Polijas zlots (PLN), Rumānijas leja (RON), Serbijas dinārs (RSD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

32. daļa – Attiecībā pret Taizemes bātu (THB) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Kanādas dolārs (CAD), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Indonēzijas rūpija (IDR), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Serbijas dinārs (RSD), Singapūras dolārs (SGD), Taivānas dolārs (TWD), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

33. daļa – Attiecībā pret Taivānas dolāru (TWD) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Albānijas leks (ALL), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Bulgārijas leva (BGN), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Malaizijas ringits (MYR), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Serbijas dinārs (RSD), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), ASV dolārs (USD), euro (EUR).

34. daļa – Attiecībā pret ASV dolāru (USD) cieši korelēto valūtu saraksts

Apvienoto Arābu Emirātu dirhēms (AED), Bosnijas un Hercegovinas marka (BAM), Šveices franks (CHF), Ķīnas juaņa renminbi (CNY), Dānijas krona (DKK), Honkongas dolārs (HKD), Horvātijas kuna (HRK), Izraēlas jaunais šekelis (ILS), Indijas rūpija (INR), Libānas mārciņa (LBP), Marokas dirhēms (MAD), Ziemeļmaķedonijas denārs (MKD), Makao pataka (MOP), Peru jaunais sols (PEN), Filipīnu peso (PHP), Singapūras dolārs (SGD), Taizemes bāts (THB), Taivānas dolārs (TWD), euro (EUR).”

LABOJUMI

Labojums Padomes Īstenošanas lēmumā (KĀDP) 2020/1650 (2020. gada 6. novembris), ar ko īsteno Lēmumu 2012/642/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Baltkrieviju

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 370 I, 2020. gada 6. novembris)

12. un 13. lappusē pielikumā (Lēmuma 2012/642/KĀDP pielikuma grozījumi) personu saraksta tabulas sestajā slejā (“Pamatojums iekļaušanai sarakstā”) 50. līdz 53. ierakstā:

tekstu: “.. par izmeklēšanas darbībām, kas tikta veiktas pret Koordinācijas padomi, kuru opozīcija bija izveidojusi minēto vēlēšanu rezultātu apstrīdēšanai, un miermīlīgiem demonstrantiem.”

lasīt šādi: “.. par izmeklēšanas darbībām, kas tikta veiktas pret Koordinācijas padomi un miermīlīgiem demonstrantiem.”

Labojums Padomes Īstenošanas regulā (ES) 2020/1648 (2020. gada 6. novembris), ar ko īsteno 8.a panta 1. punktu Regulā (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Baltkrieviju

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 370 I, 2020. gada 6. novembris)

4. un 5. lappusē pielikumā (Regulas (EK) Nr. 765/2006 I pielikuma grozījumi) personu saraksta tabulas sestajā slejā (“Pamatojums iekļaušanai sarakstā”) 50. līdz 53. ierakstā:

tekstu: “.. par izmeklēšanas darbībām, kas tikta veiktas pret Koordinācijas padomi, kuru opozīcija bija izveidojusi minēto vēlēšanu rezultātu apstrīdēšanai, un miermīļīgiem demonstrantiem.”

lasīt šādi: “.. par izmeklēšanas darbībām, kas tikta veiktas pret Koordinācijas padomi un miermīļīgiem demonstrantiem.”

Labojums Komisijas Deleģētajā lēmumā (ES, Euratom) 2021/135 (2020. gada 12. novembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) 2018/1046 ar sīki izstrādātiem nosacījumiem kopējā uzkrājumu fonda efektīvās uzkrājumu likmes aprēķināšanai

(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 42, 2021. gada 5. februāris)

12. lappusē pielikumā:

tekstu: “ EPR_t – efektīvā uzkrājumu likme, kas izteikta procentos no to resursu summas, kuri paredzēti garantijas pieprasījumu apmaksai t gadā, ja uzkrājumus ieguldījumu instrumentiem turētu un pārvaldītu atsevišķi;

$EL_{i,t}$ – paredzami zaudējumi i nodalījumam t gadā, ko nosaka attiecīgā nodalījuma kredītrīkotājdienesti un kas atspoguļo resursu apjomu, kas nepieciešams, lai izpildītu paredzamos garantijas pieprasījumus t gadā;

$UL_{i,t}$ – neparedzētie zaudējumi i nodalījumam t gadā, ko nosaka attiecīgā nodalījuma kredītrīkotājdienesti un kas atspoguļo nodalījuma paredzamo zaudējumu svārstīgumu (standartnovirzi);

i, j – nodalījums $\overline{1, N}$;

t – gads $\overline{1, N}$, kur T atspoguļo attiecīgā nodalījuma kopējo dzīves ciklu;

x_t – korekcijas koeficients, kas izteikts procentos no $UL_{i,t}$ t gada, kas atspoguļo starpību, kura nepieciešama, lai segtu zaudējumu aplēšu īstermiņa svārstīgumu, nodrošinot papildu aizsardzību pret nepietiekamu likviditāti;

$\rho_{i,j}$ – korelācijas matrica starp atsevišķo nodalījumu zaudējumiem ieguldījumu instrumentu visā dzīves ciklā;”

lasīt šādi: “ EPR_t – efektīvā uzkrājumu likme, kas izteikta procentos no to resursu summas, kuri paredzēti garantijas pieprasījumu apmaksai t gadā, ja uzkrājumus ieguldījumu instrumentiem turētu un pārvaldītu atsevišķi;

$EL_{i,t}$ – paredzami zaudējumi i nodalījumam t gadā, ko nosaka attiecīgā nodalījuma kredītrīkotājdienesti un kas atspoguļo resursu apjomu, kas nepieciešams, lai izpildītu paredzamos garantijas pieprasījumus t gadā;

$UL_{i,t}$ – neparedzētie zaudējumi i nodalījumam t gadā, ko nosaka attiecīgā nodalījuma kredītrīkotājdienesti un kas atspoguļo nodalījuma paredzamo zaudējumu svārstīgumu (standartnovirzi);

i, j – nodalījums $\overline{1, N}$;

t – gads $\overline{1, N}$, kur T atspoguļo attiecīgā nodalījuma kopējo dzīves ciklu;

x_t – korekcijas koeficients, kas izteikts procentos no $UL_{i,t}$ t gada, kas atspoguļo starpību, kura nepieciešama, lai segtu zaudējumu aplēšu īstermiņa svārstīgumu, nodrošinot papildu aizsardzību pret nepietiekamu likviditāti;

$\rho_{i,j}$ – korelācijas matrica starp atsevišķo nodalījumu zaudējumiem ieguldījumu instrumentu visā dzīves ciklā;”

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības
Publikāciju birojs
L-2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV